

**1.300 Kilometer**

**Detailliertes Kartenmaterial  
und radfreundliche  
Unterkünfte**

*Kostenloses Exemplar*

# Offizielles **ELBERADWEG** Handbuch 2022



ELBERADWEG  
[www.elberadweg.de](http://www.elberadweg.de)

Picknick am Elberadweg bei Mělník

# Finde deinen Fluss

Die Elbe von Hamburg bis Wittenberge.

[kurs-elbe.de](http://kurs-elbe.de)

# D-Routen- und EuroVelo-Netz



## Koordinierungsstelle Elberadweg Nord

c/o Herzogtum Lauenburg  
Marketing und Service GmbH  
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg / Elbe  
Tel. 04542 856862 | Fax 04542 856865  
nord@elberadweg.de

## Koordinierungsstelle Elberadweg Mitte

c/o Magdeburger Tourismusverband  
Elbe-Börde-Heide e.V.  
Domplatz 1 b | 39104 Magdeburg  
Tel. 0391 738790 | Fax 0391 738799  
mitte@elberadweg.de

## Koordinierungsstelle Elberadweg Süd

c/o Tourismusverband  
Sächsische Schweiz e.V.  
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna  
Tel. 03501 470147 | Fax 03501 470111  
sued@elberadweg.de

## Koordinierungsstelle Elberadweg Tschechien

c/o Partnerství, o.p.s.  
Údolní 33 | 602 00 Brno  
Tschechien  
Tel. +420 736 747 361  
info@labska-stezka.cz

# Inhaltsverzeichnis Elberadweg

## Elberadweg Nord · Seite 6

### Abschnitt A · Seite 10 – 11

### Abschnitt B · Seite 12 – 13

### Abschnitt C · Seite 14 – 15

### Abschnitt D · Seite 16 – 19

### Abschnitt E · Seite 20 – 23

### Abschnitt F · Seite 24 – 27

## Elberadweg Mitte · Seite 30

### Abschnitt G · Seite 34 – 37

### Abschnitt H · Seite 38 – 41

### Abschnitt I · Seite 42 – 45

### Abschnitt J · Seite 46 – 48 | 53 – 57



## Fähren (F) und Brücken (B) am Elberadweg

Nord		
	Cuxhaven – Brunsbüttel	F
	Wischhafen – Glückstadt	F
	Lühe – Schulau	F
	Hamburg (HH)	F
	Hoopte – HH Zollenspieker	F
	Geesthacht	B
	Lauenburg	B
	Bleckede – Neu-Bleckede	F
	Neu-Darchau – Darchau	F
	Hitzacker – Bitter	F
	Dömitz	B
	Pevestorf – Lenzen	F
	Schnackenburg – Lütkenwisch	F
Mitte		
	Wittenberge	B
	Werben – Räbel	F
	Sandau	F
	Arneburg	F
	Tangermünde	B
	Ferchland – Grieben	F
	Rogätz – Schartau	F
	Hohenwarthe	B
	Magdeburg (MD)	B
	MD-Buckau – MD-Rothehornpark	F
	MD-Westerhüsen	F
	Schönebeck (Elbe)	B
	Barby	B
	Barby – Ronney	F
	Groß Rosenberg	F
	Breitenhagen – Tochheim	F
	Aken – Steutz	F
	Brambach	F
Süd		
	Dessau	B
	Vockerode	B
	Coswig (Anhalt)	F
	Lutherstadt Wittenberg	B
	Elster (Elbe)	F
	Pretzsch – Mauken	F
	Dommitzsch – Prettin	F
	Torgau	B
	Belgern	F
	Mühlberg	B
	Strehla – Lorenzkirch	F

**Abschnitt K** · Seite 62 – 65

**Abschnitt L** · Seite 66 – 69

**Abschnitt M** · Seite 70 – 73

**Abschnitt N** · Seite 74 – 79

**Abschnitt O** · Seite 80 – 83

Elberadweg Tschechien · Seite 84

**Abschnitt P** · Seite 88 – 90

**Abschnitt R** · Seite 91 – 93

**Abschnitt S** · Seite 94 – 96

**Abschnitt T** · Seite 97 – 99

**Abschnitt U** · Seite 97 – 99

Steckby-Lödderitzer Forst  
Biosphärenreservat Mittelelbe

Dessau-Roßlau  
Wörlitz  
Naturpark Fläming  
Lutherstadt Wittenberg

Dübener Heide  
Torgau  
Belgern  
Mühlberg

Riesa  
Meißen  
Sächsische Weinstraße

DEUTSCHLAND

Dresden  
Radebeul

Pirna  
Elbsandsteingebirge  
Nationalpark Sächsische Schweiz

Ústí nad Labem  
Tor nach Böhmen  
Litoměřice  
Roudnice n. L.  
Böhmisches Mittelgebirge

TSCHECHIEN

Mělník  
Nationalpark Riesengebirge

Prag  
Čelákovice  
Nymburk  
Kolin  
Hradec Králové  
Pardubice

**Abschnitt V**  
Seite 100

POLEN

Jelenia Góra  
Špindlerův Mlýn  
Vrchlabí  
Hostinné  
Kuks  
Hradec Králové

Niederlommatszsch – Diesbar-Seußlitz	B   F
Meißen	F
Coswig Gauernitz – Kötzitz	B
Radebeul-Naundorf	B
Dresden (DD)	F
DD-Johannstadt – DD-Neustadt	F
DD-Laubegast – DD-Niederpoyritz	F
DD-Kleinschachwitz – DD-Pillnitz	F
Heidenau – Birkwirtz	F
Pirna	B
Pirna – Copitz	B   F
Pötzscha – Stadt Wehlen	F
Oberrathen – Niederrathen	F
Königstein – Halberstadt	F
Bad Schandau	B
Bad Schandau Bhf – Bad Schandau Elbkai	F
Krippen Bornsteg – Bad Schandau Elbkai	F
Krippen – Postelwitz	F
Hirschmühle – Schmilka	F
Schöna – Hřensko	F
<b>Tschechien</b>	
Dolní Žleb – Hřensko	F
Děčín	B
Neštětice – Svádov	F
Velké Březno – Povrly	F
Ústí nad Labem	B
Čírkvice – Dolní Zálezly	F
Malé Žernoseky – Velké Žernoseky	F
Lovosice – Píšťany	F
Litoměřice	F
Nučníčky – Nučnice	B
Roudnice n. L. – Vědomice	B
Brozánky – Mělník	B
Kostelec n. L.   Čelákovice	B
Nymburk	B
Oseček – Velký Osek	F
Kolín   Přelouč   Pardubice	B
Hradec Králové	B
Jaroměř – Josefov   Vrchlabí	B
Bukol – Lužec nad Vltavou	B
Roztoky – Klecany	F
Prag: Sedlec – Zámky	F
Podbaba – Podhoří	F
Prag: Císařský ostrov – Troja	F
Prag	B

Elbe

Elbe

Moldau

## Legende

Preiskategorien pro Person im Doppelzimmer mit Frühstück (EZ-Nutzung ggf. mit Aufschlag)

€ = bis 35 Euro | €€ = 36 bis 45 Euro







€€€ = ab 46 Euro

- A1** im Adressteil aufgeführte Unterkunft
- A1** bzw. gastronomische Einrichtung
- A1** bzw. Freizeiteinrichtung
- A1** bzw. Campingplatz

## Anbieterbeispiel

- ① → **A1** Name der  
 ② → **← 2,0** Einrichtung \* \* ← ③  
 ④ → € 10 Betten ← ⑤  
 Straße Nr.  
 12345 Musterstadt  
 Tel. 0123 456789  
 ⑥ → 🍴📶

- ① Betriebsarten am Elberadweg (farbliche Unterteilung)
- ② Pfeil zeigt die Elbseite, Zahl gibt die Entfernung zum Radweg in Kilometern an
- ③ \* = Klassifizierung DEHOGA  
\* = Klassifizierung DTV
- ④ Preiskategorie
- ⑤ Anzahl der Betten
- ⑥ Ausstattungsmerkmale des Anbieters

-  Elberadweg
-  Alternativ-Routen / Umleitung
-  Querung / Fährweg
-  Sperrung
-  Hochwasserstrecke
-  Anschlussradwege
-  Elbe
-  Fährstrecke
-  Zugstrecke
-  Fähre
-  Brücke
-  Seilbahn
-  Streckenhinweis
-  Bahnhof
-  Tourist-Information
-  Schutzhütte
-  besonders empfehlenswert
-  **← 1,0** linkselbisch, Entf. zum Elberadweg
-  **1,0 →** rechtselbisch, Entf. zum Elberadweg
-  E-Bike: Akku-Lademöglichkeit
-  Restaurant
-  Gepäcktransport
-  Fahrradverleih öffentlich / an Hausgäste
-  WLAN

## Erklärung Kartenmaterial

**Seite 1** Die Karte zeigt Ihnen die Verknüpfung zwischen dem europäischen Radrouten-Netz Eurovelo und den D-Routen, dem deutschlandweiten Leitsystem. Der Elberadweg ist die D-Route Nr. 10 sowie ein Teilstück des Eurovelo 7. Entlang der Elbe wird Sie deshalb neben dem blauen E auch der Wegweiser D10 begleiten. In Tschechien ist teilweise der Eurovelo Nr. 7 beschildert.

**Seite 2 - 3** Diese Karte zeigt Ihnen den gesamten Elberadweg und dient gleichzeitig als Inhaltsverzeichnis. Der Radweg ist der Einfachheit halber in 21 Teilabschnitte gegliedert. Teil Nord Abschnitte A bis F: 327 km, Teil Mitte Abschnitte G bis J: 260 km, Teil Süd Abschnitte K bis O: 253 km, Teil Tschechien Abschnitte P bis V: 380 km und Route Prag: 80 km

### Karten der Koordinierungsstellen

Jede der vier Koordinierungsstellen stellt kurz ihren Abschnitt vor. Die Karte zeigt den detaillierteren Blick auf den Zuständigkeitsbereich des jeweiligen Ansprechpartners.

### Abschnittskarten

Hier finden Sie alle relevanten Informationen für Ihre Reise! Neben der exakten Route haben wir die fahrradfreundlichen Unterkünfte, Fähren, Brücken, Schutzhütten, Bahnhöfe u. v. m. für Sie eingezeichnet.

## Tipps, Fahrtrichtung, Unterkünfte



### Tipps allgemein

Streckenverlauf: Das Elberadweg-Logo weist Ihnen den Weg.

Zu 80 Prozent verläuft die Strecke auf einem eigenständigen Radweg. Die überwiegend asphaltierte

Oberfläche ist gut bis sehr gut zu befahren. Von Prag bis zur Mündung der Elbe gibt es nur einen geringen Höhenunterschied.

### Flussabwärts oder flussaufwärts radeln?

Durch das geringe Gefälle kann der Elberadweg bequem flussaufwärts und flussabwärts gefahren werden. Aufgrund der vorherrschenden Windrichtung Nord-West empfehlen wir, die Tour flussaufwärts zu planen. Nur der obere Bereich, die Elbquelle, sollte flussabwärts befahren werden.

### Unterkünfte



Unsere Unterkünfte erfüllen die vom ADFC vorgegebenen Kriterien für radfreundliche Beherbergungsbetriebe. Sie können wählen

zwischen Campingplatz, Privatzimmer, Pension, Jugendherberge und Hotel. Die radfreundlichen Unterkünfte erkennen Sie an unserem Logo bzw. am Logo »Bett & Bike« und in Tschechien am Logo »Cyklisté vItáni«.

**WICHTIG!** In den Ferienzeiten und an den Wochenenden empfehlen wir Ihre radfreundliche Unterkunft im Voraus zu buchen!

### Webseite

Unsere Website gibt Reiseempfehlungen und hilft beim Planen Ihrer Tour: Tipps zu den Regionen und Sehenswertem am Elberadweg, aktuelle Baustellen oder Antworten auf Fragen wie z. B. welche Elbseite die schönste ist. Sie möchten den Elberadweg nach Ihrer Reise bewerten? Auch dazu finden Sie einen Link auf unserer Webseite. Ihre sachlich-kritische Beurteilung hilft uns, das Reiseerlebnis auf dem Elberadweg noch besser zu machen, etwaige Schwachstellen aufzudecken und diese umgehend beseitigen zu lassen. Wir bedanken uns jetzt schon dafür.

### Facebook, Instagram & Co.

Inspirationen und Informationen für Ihre Reise am Elberadweg erhalten Sie auch auf unseren Social Media Kanälen. Dort freuen wir uns auch auf Ihre Geschichten und Bilder. Eine Auswahl Ihrer Fotos auf Instagram, die mit @elberadweg markiert werden, teilen wir gerne auf unserem Kanal.

 [facebook.com/elberadweg.de](https://facebook.com/elberadweg.de)  
 [instagram.com/elberadweg](https://instagram.com/elberadweg)  
 [youtube.com/elberadweg](https://youtube.com/elberadweg)

## Stärkung des Projekts

Liebe Radlerinnen und Radler, wir arbeiten permanent daran, dass Sie Ihren Radurlaub an der Elbe jederzeit genießen können. Dafür haben wir, die Koordinierungsstellen des Elberadweges, ein kostenpflichtiges Netzwerk aus radfreundlichen Beherbergungsbetrieben aufgebaut, die festgelegte, einheitliche Standards erfüllen müssen, damit Sie Ihren Urlaub am Elberadweg genießen können.

Stärken Sie unser Projekt mit Direktbuchungen bei unseren Anbietern!

Angebote wie dieses kostenlose Elberadweg Handbuch inklusive umfangreichem Kartenmaterial und die Webseite [www.elberadweg.de](http://www.elberadweg.de) werden so auch zukünftig allen Radlern zur Verfügung stehen. Danke.

*Ihr Elberadweg-Team*



**Alle Informationen auch auf [www.elberadweg.de](http://www.elberadweg.de)**

# Elberadweg Nord

## von Cuxhaven und Brunsbüttel bis Wittenberge

### Abschnitte A bis F



Große Weite im Norden bei Balje ▶

Glückstadt ▶



Alte Eisenbahnbrücke bei Dömitz ▶





Anzeige



Fischauktionshalle  
in Altona ▶



### Koordinierungsstelle Elberadweg Nord

c/o Herzogtum Lauenburg  
Marketing und Service GmbH  
Elbstraße 59 | 21481 Lauenburg / Elbe  
Tel. 04542 856862 | Fax 04542 856865  
nord@elberadweg.de

## Deichpflege

Liebe Radlerfreunde,  
wenn Sie auf oder neben den Deichen radeln, werden Sie eventuell auf eine Schafherde (oder deren Spuren) oder Deichmähmaschinen treffen, die immer Vorfahrt haben. Die Schafe halten das Gras kurz und sorgen für eine feste Grasnarbe, was sehr wichtig für die Deichpflege und Deicherhaltung ist. Dass die Deiche im Marschland eine bedeutende Funktion haben, wurde spätestens durch die Jahr-

hunderthochwasser von 2002, 2006, 2011 und 2013 überdeutlich, als Hilfskräfte diese mit vielen Maßnahmen über Wochen stützen mussten. Das Elbvorland ist aber auch schon bei weniger starken Hochwassern so hoch, dass der Deichfuß nicht mehr zu erkennen ist. Bitte umfahren Sie die von den Schäfern gezogenen Zäune und achten Sie auf verschlossene Klappgatter (vor allem an der Unterelbe). Vorsicht ist geboten bei maschinellen Pflegearbeiten am Deich.

Vielen Dank!



## Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2021)

### Abschnitt A

#### Elbferry Cuxhaven – Brunsbüttel

**ganzjährig:** Sommer-Winterfahrplan  
Überfahrt 60 min., im 3-Stunden-Takt  
Tel. 04852 8360150, www.elbferry.com

#### Elbfähre Glückstadt – Wischhafen (LKW)

**ganzjährig:** ab Glückstadt bis 23:15 Uhr;  
ab Wischhafen bis 22:30 Uhr;  
Tel. 04124 2430

#### Kronsnest-Krückau-Fähre

Wochenende und Feiertage  
**1. Mai bis 3. Oktober:** bis 18 Uhr;  
Tel. 04121 21399

### Abschnitt B

#### Lühe – Schulau

**ganzjährig, April bis Oktober:**  
6 bis 9 Verbindungen/Tag ab Lühe bis 18 Uhr;  
ab Schulau bis 18:40 Uhr; Tel. 04141 788667

### Abschnitt C

#### Fähren im Hamburger Verkehrsverbund

Linie 62: Landungsbrücken – Altona / Fischmarkt – Dockland / Fischereihafen – Neumühlen – Bubendey-Ufer – Finkenwerder  
**ganzjährig,** ab Landungsbrücken bis 23:45 Uhr;  
ab Finkenwerder bis 23:15 Uhr

#### Cranz – Blankenese

**ganzjährig, April bis Oktober:**  
ab Cranz bis 20 Uhr;  
ab Blankenese bis 20:30 Uhr;  
Tel. 040 311707-0/-22

### Abschnitt D

#### Hoopte – Zollenspieker (PKW)

**März bis November:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 8:30 – 20 Uhr;  
Tel. 040 7684194

### Abschnitt E

#### Bleckede – Neu-Bleckede (PKW)

**ganzjährig:** Mo. bis Sa. bis 23 Uhr  
**Okt. bis April:** So. und Feiertage bis 21 Uhr  
**Mai bis September:** bis 21:30 Uhr

#### Neu-Darchau – Darchau (LKW und PKW)

**ganzjährig:** bis 21 Uhr

### Abschnitt F

#### Hitzacker – Herrenhof / Bitter

**1. April bis 15. Oktober:** 9 – 18 Uhr;  
außerhalb dieser Zeiten nach Absprache;  
Tel. 0160 95960668

#### Pevestorf – Lenzen

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 22 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 8 – 22 Uhr  
**Oktober bis April:** nur bis 20 Uhr;  
Tel. 038792 98814 oder  
Tel. 0151 59406812

#### Schnackenburg – Lütkenwisch (PKW)

**Mai bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 22 Uhr;  
Sa., So. und Feiertage 8 – 22 Uhr  
**Oktober bis April:** nur bis 20 Uhr;  
Tel. 038792 98814 oder  
Tel. 0151 61640199

**Bitte beachten Sie:** Bei den Fähren im Bereich Abschnitt E und F kann es durch Hoch- und Niedrigwasserstände der Elbe zu erheblichen Einschränkungen und Fährausfällen kommen!



Personenfähre Hitzacker-Bitter

# Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

## **Cuxland Tourismus**

Tel. 04721 599666, [info@cuxland.de](mailto:info@cuxland.de)

## **Tourist-Information Nordseebad Otterndorf**

Tel. 04751 919131,  
[touristik@otterndorf.de](mailto:touristik@otterndorf.de)

## **Tourismusverband**

### **Landkreis Stade / Elbe e. V.**

Tel. 04142 889760,  
[info@tourismusverband-stade.de](mailto:info@tourismusverband-stade.de)

## **Holstein Tourismus**

Tel. 04124 6049592,  
[info@holstein-tourismus.de](mailto:info@holstein-tourismus.de)

## **Tourist-Information Brunsbüttel**

Tel. 04852 391186,  
[touristinformation@stadt-brunsbuettel.de](mailto:touristinformation@stadt-brunsbuettel.de)

## **Touristinformation Glückstadt**

Tel. 04124 937585,  
[info@glueckstadt-dm.de](mailto:info@glueckstadt-dm.de)

## **Stade Marketing und Tourismus GmbH**

Tel. 04141 776980,  
[info@stade-tourismus.de](mailto:info@stade-tourismus.de)

## **Wedel Marketing e. V.**

Tel. 04103 707707,  
[info@wedelmarketing.de](mailto:info@wedelmarketing.de)

## **Hamburg Tourismus GmbH**

Tel. 040 30051300,  
[info@hamburg-tourismus.de](mailto:info@hamburg-tourismus.de)

## **Flusslandschaft Elbe GmbH**

Tel. 05852 951988-0,  
[info@flusslandschaft-elbe-gmbh.de](mailto:info@flusslandschaft-elbe-gmbh.de)

## **Stadt Winsen (Luhe)**

Tel. 04171 657286,  
[touristinfo@winsener-elbmarsch.de](mailto:touristinfo@winsener-elbmarsch.de)

## **Tourist-Information Geesthacht**

Tel. 04152 836258,  
[touristinfo@geesthacht.de](mailto:touristinfo@geesthacht.de)

## **Tourist-Information Lauenburg / Elbe**

Tel. 04153 5909220,  
[touristik@lauenburg.de](mailto:touristik@lauenburg.de)

## **Tourist-Information**

### **Samtgemeinde Scharnebeck**

Tel. 04136 9077500,  
[tourismus@scharnebeck.de](mailto:tourismus@scharnebeck.de)

## **Stadtinformation Boizenburg / Elbe**

Tel. 038847 335354,  
[stadtinfo@boizenburg-elbe.de](mailto:stadtinfo@boizenburg-elbe.de)

## **Tourist-Information im Biosphaerium**

### **Elbtalae – Schloss Bleckede**

Tel. 05852 951414,  
[info@biosphaerium.de](mailto:info@biosphaerium.de)

## **Kur- und Tourist-Information**

### **Hitzacker (Elbe)**

Tel. 05862 9697-0,  
[touristinformation@hitzacker.de](mailto:touristinformation@hitzacker.de)

## **Tourist-Information Dömitz**

Tel. 038758 22112,  
[tourismus@doemitz.de](mailto:tourismus@doemitz.de)

## **Tourist-Information Gartow**

Tel. 05846 333, [touristinfo@gartow.de](mailto:touristinfo@gartow.de)

## **Touristinformation Wittenberge**

Tel. 03877 929181, [touristinfo@kfh-wbge.de](mailto:touristinfo@kfh-wbge.de)

## **BUND-Besucherzentrum Burg Lenzen**

Tel. 038792 12 21, [info@burg-lenzen.de](mailto:info@burg-lenzen.de)

*Altstadt von Stade*






★ **Glückstadt – maritim, historisch, kulinarisch!**

In der verträumten Hafenstadt spüren Sie die über 400-jährige Geschichte auf Schritt und Tritt. Der historische Stadtkern, die denkmalgeschützte Hafenzeile und die Elbe verleihen Glückstadt ihr einzigartiges Ambiente. Hier schmeckt der Original Glückstädter Matjes am besten!

[www.elberadweg.de/abschnitt/a](http://www.elberadweg.de/abschnitt/a)

**Aktuelle Streckenhinweise:**

🚫 Neuhaus: Oste-Sperwerk nur April bis September Di. – Do.; Sa., So. und Feiertage stundenweise geöffnet. Tel. 04753 844910

**A1** Jugendherberge  
**←2,0** Cuxhaven  
 251 Betten  
 Schlensenweg 2  
 27476 Cuxhaven-Duhen  
 Tel. 04721 48552  


**A2** Campingplatz  
**←0,3** See Achtern Diek  
 C★★★★  
 Am Campingplatz 3  
 21762 Otterndorf  
 Tel. 04751 2933  


**A3** Hotel am  
**←1,5** Medemufer  
 € € €, 80 Betten  
 Goethestraße 15  
 21762 Otterndorf  
 Tel. 04751 99990  
 


**A4** Jugendherberge  
**←0,9** Otterndorf  
 195 Betten  
 Schleusenstraße 147  
 21762 Otterndorf  
 Tel. 04751 3165  


**A5** Natureum  
**←0** Niederelbe  
 Ausstellungen, Naturer-  
 lebnispark, Picknickplätze  
 Neuenhof 8 / Osternündung  
 21730 Balje / Neuhaus  
 Tel. 04753 842110  


**A6** Knaus  
**←6,8** Campingpark  
 Wingst C★★★★  
 €, 40 Betten  
 Schwimmbadallee 13  
 21789 Wingst  
 Tel. 04778 7604  
 

**A7** Jugendherberge  
**←9,0** Wingst  
 201 Betten  
 Molkereistraße 11  
 21789 Wingst  
 Tel. 04778 262  


**A8** Gasthaus  
**←0,5** Zwei Linden  
 € / € €, 28 Betten  
 Itzvwördener Straße 4  
 21730 Balje-Hörne  
 Tel. 04753 84300  
  

**A9** Privatzimmer  
**←0,1** Bergmann  
 €, 9 Betten  
 Hörne-West 1  
 21730 Balje-Hörne  
 Tel. 04753 764  


**A10** Witt's  
**←5,0** Gasthof zur Post  
 €, 14 Betten  
 Dorfstraße 60  
 21734 Oederquart  
 Tel. 04779 8686  
  

**A11** Hotel  
**←0,2** Gut Schönneworth  
 € € €, 28 Betten  
 Landesbrücker Straße 42  
 21729 Freiburg (Elbe)  
 Tel. 04779 92350  
  

**A12** Hotel  
**0→** Margarethenhof  
 € €, 29 Betten  
 Dorfstraße 23  
 25572 St. Margarethen  
 Tel. 04858 18806  





**Küstenmuseum**  
**Bistro & Café**

www.natureum-niederelbe.de  
 Neuenhof 8 | 21730 Balje

**A5**

**A11**



*Gut Schönneworth*  
 Traditionshotel an der Elbe

Landesbrücker Straße 42  
 21729 Freiburg (Elbe)  
 Tel. +49 4779 92350  
 info@gutschoeneworth.de  
 www.gut-schoeneworth.de



„Bei uns läuft's!“



**GLÜCKS-ROUTEN.DE**  
 Radreiseregion Glückstadt  
 Touristinformation

... eben!  
 04124 - 93 75 85

„Zwei Linien – ein Fahrpreis“



Foto: Dennis Williamson

**>> Bus-Hopping** zwischen Kehdingen und HH-Finkenwerder!

Mit dem Elbe-Radwanderbus von April bis 3. Oktober (Sa, So, feiertags)  
 Highlights im Alten Land am Elbstrom entdecken – mit oder ohne Rad.

 **ALTES LAND** am Elbstrom  
**Tourismusverband Landkreis Stade / Elbe e. V.**  
 Tel. 04142 889760, www.elbe-radwanderbus.de





### ★ Wedel - Rolandstadt an der Elbe

Vor den Toren Hamburgs liegt Wedel mit der weltberühmten Schiffsbegrüßungsanlage Willkomm-Höft. Am Schulauer Hafen lockt die attraktive Flaniermeile und das idyllisch gelegene Strandbad. Ein Highlight für Wassersportler ist der Hamburger Yachthafen, einer der größten Yachthäfen Europas.

[www.elberadweg.de/abschnitt/b](http://www.elberadweg.de/abschnitt/b)

#### Aktuelle Streckenhinweise:

- 1 Wischhafen: Sperrwerk Kehdingen nur Mai bis September Sa., So. und Feiertage stundenweise geöffnet. Tel. 04770 831129
- 2 Abkürzung über Krückau- bzw. Pinnau-Sperrwerk bitte Öffnungszeiten beachten. Tel. 04129 955490

**B1** Café  
**0,8** → Klingbeil  
 € €, 14 Betten  
 Am Markt 7  
 25348 Glückstadt  
 Tel. 04124 7979  
 → 📶

**B2** Hotel  
**0,8** → Anno 1617  
 € € €, 17 Betten  
 Am Markt 5–6  
 25348 Glückstadt  
 Tel. 04124 91690  
 → 🍴 📶

**B3** Gästezimmer  
**1,5** → Blaues Haus  
 P\*\*\*  
 € / € €, 4 Betten  
 Drosselstraße 15  
 25348 Glückstadt  
 Tel. 0173 2440144  
 → 🚲 📶

**B4** Jugendherberge  
**0,1** → Glückstadt  
 115 Betten  
 Am Rethövel 14–15  
 25348 Glückstadt  
 Tel. 04124 604455  
 📶

**B5** Gästehaus  
**2,5** → Vigliarolo  
 € € / € € €, 9 Betten  
 Claus-Hinrich-Dieck-Str. 6  
 25336 Elmshorn  
 Tel. 04121 461136  
 → 📶

**B6** Haselauer  
**1,4** → Landhaus  
 € € / € €, 32 Betten  
 Dorfstraße 10  
 25489 Haselau  
 Tel. 04122 98710  
 → 🍴 📶  
 Restaurant: Mi. Ruhetag

**B7** Fährhaus  
**← 0,5** Wischhafen  
 G\*\*\*\*  
 € €, 16 Betten  
 Fährstraße 16  
 21737 Wischhafen  
 Tel. 04770 7172  
 → 🍴 🚲 📶

**B8** Gasthaus  
**← 0** Heiko Sieb  
 € €, 24 Betten  
 Ostener Straße 3  
 21737 Wischhafen  
 Tel. 04770 7108  
 → 🍴 📶

**B9** Campingplatz  
**← 0** Krautsand  
 am Elbstrand  
 Elbinsel Krautsand 58  
 21706 Drochtersen-  
 Krautsand  
 Tel. 04143 1494

**B10** Bett + Bike  
**← 0** Alter Hafen  
 Krautsand  
 € , 4 Betten  
 Krautsander Hafenstr. 22  
 21706 Drochtersen-  
 Krautsand  
 Tel. 0160 91444053, → 📶

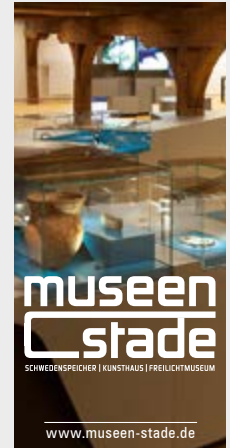
**B11** Hotel garni  
**← 3,0** Am Rathaus  
 H\*\*\*\*  
 € €, 20 Betten  
 Sietwender Straße 22  
 21706 Drochtersen  
 Tel. 04143 911830  
 📶

**B12** Jugendherberge  
**← 0,4** Stade  
 139 Betten  
 Kehdinger Mühren 11  
 21682 Stade  
 Tel. 04141 46368  
 📶

**B13** Der Altländer Obst-  
**← 1,5** hof, Gerd Beckmann  
 € €, 15 Betten  
 Hollernstraße 97  
 21723 Hollern-Twielenfleth  
 Tel. 04141 7220  
 Tel. 0171 3671892  
 → 🚲 📶

**B14** Campingplatz  
**← 3,5** Nesshof  
 €  
 Neßstraße 32  
 21720 Guderhandviertel  
 Tel. 04142 810395  
 → 🍴 📶

**B8**  
**Gasthaus Heiko Sieb**  
 Die gute Adresse im schönen  
 Kehdinger Land.  
 Seit 1891 befindet sich unser Gasthaus  
 im Familienbesitz. Unser Haus verfügt  
 über 12 gemütlich eingerichtete  
 Nichtraucherzimmer.  
 Unser Restaurant bietet Ihnen eine  
 gutbürgerliche Speisekarte, mit einem  
 abwechslungsreichen Angebot,  
 sowie unseren täglich wechselnden  
 Mittagstisch.  
 Wir kochen aus Leidenschaft!  
 Denn unser Motto  
 „Unser Gaab ist immer ein Freund  
 des Hauses!“  
 Besuchen Sie uns und überzeugen  
 Sie sich selbst!  
**Gasthaus Heiko Sieb**  
 Ostener Straße 3, 21737  
 Wischhafen  
 Tel.: 04770-71 08  
 info@gastehaus-sieb.de



**Hansestadt  
 Stade**

Tourist-Information am Hafen  
 Hansestr. 16 · 21682 Stade  
 Tel. 04141 776 98-0  
 info@stade-tourismus.de

**erfrischend vertraut**  
 www.stade-tourismus.de



### ★ Museum Altes Land Jork

Besucher und Besucherinnen erhalten auf rund 320 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche einen Einblick in das Leben und Arbeiten im Alten Land. Originalobjekte zeigen anschaulich die Entwicklung im Obstanbau, aber auch vom Leben hinter der »Groot Dör« und in der Dorfgemeinschaft.

[www.elberadweg.de/abschnitt/c](http://www.elberadweg.de/abschnitt/c)



**C1** Hotel  
**<0,1** Altes Land  
 H★★★★  
 €€€, 68 Betten  
 Schützenhofstraße 16  
 21635 Jork  
 Tel. 04162 91460  
 ➔ 🚲 🚰 📶

**C2** Deutsches  
**0,5➔** Seemannsheim  
 Hamburg e.V.  
 €€€, 114 Betten  
 Krayenkamp 5  
 20459 Hamburg  
 Tel. 040 370960  
 📶

**C3** Jugendherberge  
**0,5➔** Horner Rennbahn  
 423 Betten  
 Rennbahnstraße 100  
 22111 Hamburg  
 Tel. 040 5701590  
 📶

**C4** Schanzensterne  
**1,5➔** Altona  
 €€€, 74 Betten  
 Kleine Rainstraße 24 - 26  
 22765 Hamburg  
 Tel. 040 39903030  
 ➔ 🚲 📶

**C5** Fährhaus  
**0,5➔** Tatenberg  
 €/€, 20 Betten  
 Tatenberger Deich 162  
 21037 Hamburg  
 Tel. 040 7372227  
 ➔ 🚲 📶

**C6** Restaurant  
**0,1➔** Wein- & Friesenstube  
 €€, 8 Betten  
 Ochsenwerder  
 Kirchendeich 10  
 21037 Hamburg  
 Tel. 040 7374198  
 ➔ 🚲 📶

**C7** Deichnest  
**0,2➔** Bed & Breakfast  
 Pension  
 €€, 6 Betten  
 Eichholzfelder Deich 14  
 21037 Hamburg  
 Tel. 040 7374428  
 ➔ 📶

**C8** Apartment  
**0,2➔** Ochsenwerder-  
 Vogelhaus  
 €€, 4 Betten  
 Eichholzfelder Deich 19  
 21037 Hamburg  
 Tel. 0176 48805973  
 ➔ 📶

**C9** Zollenspieker  
**0➔** Fährhaus  
 €€€, 61 Betten  
 Zollenspieker  
 Hauptdeich 141,  
 21037 Hamburg  
 Tel. 040 7931330  
 ➔ 🚲 📶

Hamburger Hafenwelten



C9



ZOLLENSPIEKER  
 FÄHRHAUS



### MAL EINEN GANG RUNTERSCHALTEN

Ihr radlerfreundliches 4-Sterne-Hotel mit direktem Elbblick, großem Wellness-Bereich, erstklassigem Restaurant und gemütlicher Bar.

Zollenspieker Fährhaus, Telefon +49 (0)40 793133-0  
[www.zollenspieker-faehrhaus.de](http://www.zollenspieker-faehrhaus.de)

# Erholung mit Stil und Genuss

**Mitten im Herzen des Alten Landes.**

Erleben Sie eine Übernachtung im original Altländer Fachwerkhäus und lassen sich von den Spezialitäten unseres Hauses verwöhnen. Gestärkt und erholt geht es dann weiter ...

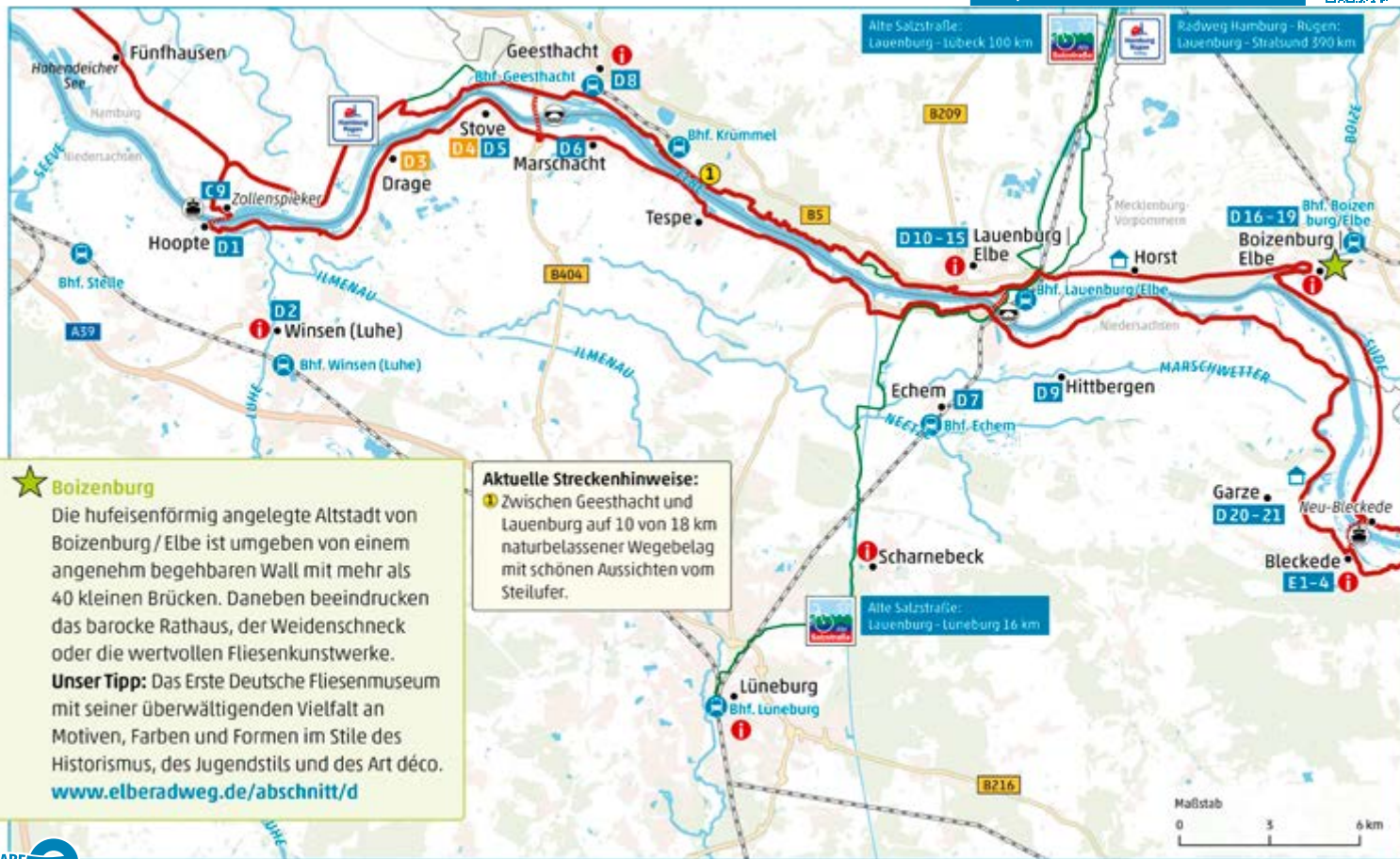


32 Wohlfühlzimmer · Fahrradgarage · Schließfächer mit Akkuladestationen  
 Schützenhofstr. 16 · 21635 Jork · Tel. 04162 91460 · [www.hotel-altes-land.de](http://www.hotel-altes-land.de)

C1

Blick zur Elbphilharmonie  
 in Hamburg





**D1** Sievers'  
 ←0 Gasthaus  
 €/€€, 53 Betten  
 Hoopler Elbdeich 11  
 21423 Winsen (Luhe)  
 Tel. 04171 2598  
 🍴📶  
 Restaurant: Di. Ruhetag

**D2** Hotel am  
 ←4,5 Schlossplatz  
 H★★★  
 €€€, 31 Betten  
 Rathausstraße 36  
 21423 Winsen (Luhe)  
 Tel. 04171 607080  
 📶

**D3** Campingplatz  
 ←0 Stover Strand  
 International  
 €, 40 Betten  
 Stover Strand 10  
 21423 Drage  
 Tel. 04177 430  
 🍴📶

**D4** Camping Land  
 ←0 An der Elbe  
 Stover Strand 7  
 21423 Drage  
 Tel. 04176 327  
 📶

**D5** Hotel  
 ←0 Zur Rennbahn GmbH  
 €, 25 Betten  
 Stover Strand 4  
 21423 Drage  
 Tel. 04176 91310  
 🍴📶

**D6** Marschachter  
 ←0,1 Hof  
 €, 14 Betten  
 Elbuferstraße 113  
 21436 Marschacht  
 Tel. 04176 91320  
 📶📶📶 geöffnet:  
 Di. - So. ab 11:30 Uhr


**D7** Gästezimmer  
 ←4,5 Hencke  
 €, 10 Betten  
 Zur Bleeke 4  
 21379 Echem  
 Tel. 04139 818401  
 📶📶

**D8** Jugendherberge  
 2,0→ Geesthacht  
 120 Betten  
 Berliner Straße 117  
 21502 Geesthacht  
 Tel. 04152 2356  
 📶

**D9** Mühlenkate  
 ←1,4 Hittbergen  
 €€€, 6 Betten  
 Achter de Möhl 4  
 21522 Hittbergen  
 Tel. 0170 1926323  
 🍴📶📶

**D10** Hotel Bellevue  
 0,3→ H★★★  
 €€€, 20 Betten  
 Blumenstraße 29  
 21481 Lauenburg/Elbe  
 Tel. 04153 2318  
 🍴📶📶

**D1**  
**Sievers' Gasthaus**  
 Restaurant & Landhotel  
**direkt am Elberadweg**  
**Restaurant mit „deutscher Küche“**  
  
 Hoopler Elbdeich 11  
 21423 Winsen (Luhe)  
**Tel.: 04171 2598**  
[www.sievers-gasthaus.de](http://www.sievers-gasthaus.de)

**D3**  
 Urlaub an der Elbe  
**HALLO HAMBURG**  
 • Zimmer  
 • Einkaufsladen  
 • Restaurant  
 • Campingplätze an der Elbe  
  
**Camping Stover Strand**  
 International Kloodt oHG  
 Stover Strand 10  
 21423 Stover/Drage Elbe  
 Tel. 04177-430  
 info@stover-strand.de  
[www.camping-stover-strand.de](http://www.camping-stover-strand.de)

**D4**  
**CAMPING LAND**  
 An der Elbe  
  
 Familie Land  
 Stover Strand 7  
 21423 Drage/Elbe  
 Tel. 04176/327  
[www.camping-land-online.de](http://www.camping-land-online.de)

**D10**  
**PANORAMA-HOTEL**  
**HOCH ÜBER DER ELBE**  
  
 Blumenstraße 29  
 21481 Lauenburg/Elbe  
 Telefon: (04153) 2318  
 E-Mail: info@hotel-bellevue.de  
[www.hotel-bellevue.de](http://www.hotel-bellevue.de)  
 WILKOMMEN BEI FAMILIE TIMM  
 HOTELIERS SEIT 1956  
 \*\*\*

**bikeline**  
 Radtourenbücher | Radkarten  
**Ihre perfekten Begleiter am Elberadweg**  
  
 wetterfest & reißfest  
 Lenkertaschenformat  
 exakte Landkarten  
 Ortspläne  
 GPS-Tracks & LiveUpdate  
 je € 14,90  
 Mehr als 400 Titel  
 in Deutschland und Europa!  
[www.esterbauer.com](http://www.esterbauer.com)

elbestadt  
**geesthacht**  
 ...mit Schwung  
**auf die Räder**  
 • Zimmervermittlung  
 • Infomaterial  
 • Insidertipps  
**geesthacht-tourismus.de**  
 T. 0 41 52 - 83 62 58

**D11** Hotel-Restaurant  
**0→** H\*\*\* Zum alten  
 Schifferhaus  
 €€, 58 Betten  
 Elbstraße 114  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 58650

**D12** Gästehaus  
**0→** Von Herzen  
 €€ / €€, 18 Betten  
 Elbstraße 46  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 5715123  
 Tel. 0159 01193455

**D13** Hotel Lauenburger  
**1,0→** Mühle H\*\*\*S  
 €€, 70 Betten  
 Bergstraße 17  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 5890

**D14** Jugendherberge  
**0,5→** Lauenburg  
 124 Betten  
 Am Sportplatz 7  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 2598

**D15** Jugendherberge  
**0,1→** Lauenburg  
 Zündholzfabrik  
 79 Betten  
 Elbstraße 2  
 21481 Lauenburg / Elbe  
 Tel. 04153 598880

**D16** Restaurant  
**0→** Stadt Boizenburg  
 €€, 18 Betten  
 Vor dem Mühlentor 14  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 52302

**D17** Pension  
**0,6→** Am Schäferbrink  
 €€, 8 Betten  
 Schäferbrink 16  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 8115

**D18** Pension  
**0→** am Hafen  
 €€, 8 Betten  
 Hamburger Straße 13  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 53091  
 Tel. 0152 09684814

**D19** Hotel  
**3,0→** Boizenburger Hof  
 €€, 20 Betten  
 Weidestraße 2  
 19258 Boizenburg / Elbe  
 Tel. 038847 50093

**D20** Landhaus Hof  
**<1,1** Pakirnis F\*\*\*\*  
 €€, 8 Betten  
 Große Straße 31  
 21354 Bleckede-Garze  
 Tel. 05852 2900

**D21** Hof Kruse  
**<1,0** G\*\*\*\*  
 €€, 6 Betten  
 Große Straße 68  
 21354 Bleckede-Garze  
 Tel. 05852 703

Anzeigen

Zum Alten  
**Schifferhaus**  
 Elbstr. 114, 21481 Lauenburg/E  
 www.schifferhaus.de  
 04153/ 58 65-0  
 Direkt am Elbe-Rad-Weg!  
 60 Betten  
 Abschließbarer Fahrradparkplatz.  
 Trocknungsservice  
 (Tümmler)  
 Pannenkoffer  
 Elbertasse  
 Restaurant

D11

**Pension**  
*Schäferbrink*  
*Schmachten mit Charme*  
*in Boizenburg*  
 038847 - 8115  
 01578 - 0791778  
 Liebevoll-einladendes  
 Ambiente.  
 Individuelle Themenzimmer.  
 Innenhof mit "Zaubergeräten"  
 ...und Frühstück mit Herz.  
 www.pensionamschaferbrink.de

D17

**Elbschiffahrtsmuseum**  
 Täglich geöffnet  
  
 Elbstraße 59 · 21481 Lauenburg/Elbe · Tel. 0 41 53 / 59 09 219  
 museum@lauenburg.de · www.elbschiffahrtsmuseum.de

**Stadt Bleckede – Willkommen  
 in der Fachwerkstadt an der Elbe**

- Historische Innenstadt
- Biosphaerium Elbtalaua
- Waldbad Alt Garge
- Drainsenstrecke Alt Garge
- Bleckeder Kleinbahn

**Tourist-Information** 21354 Bleckede  
 Biosphaerium Elbtalaua GmbH Tel. 0 58 52 - 95 14 14

www.bleckede-tourismus.de

Elberadweg zwischen  
Drage und Stove



## EinFlussReich - Elbberg Boizenburg



Biosphärenreservat  
Flusslandschaft Elbe-  
Mecklenburg-Vorpommern



*direkt am  
Elberadweg!*

**Besuchen Sie unsere Freiluftausstellung  
rund um das Thema Hochwasser.**

**Wir freuen uns auf Sie!**

Tel. 038851 3020 | [www.elbetal-mv.de](http://www.elbetal-mv.de) | [f/brelbe](https://www.facebook.com/brelbe)



Die Mecklenburger Radtour

ab  
**399€**

**Radtouren Elbe**



**ELBE.MRT-REISEN.DE**

Sie suchen - wir finden!  
Der Verkehrsverein der Samtgemeinde Scharnebeck  
bietet **viele Möglichkeiten** für Ihre Freizeitgestaltung

- Radeln Sie auf ausgeschilderten Radwegen
- Besuchen Sie das Schiffshebewerk in Scharnebeck
- Übernachten Sie bei zahlreichen Gastgebern oder auf einem unserer Wohnmobil-Stellplätze



*Freizeit erleben*

**TOURISTINFORMATION SAMTGEMEINDE SCHARNEBECK**

Adendorfer Str. 46 · 21379 Scharnebeck  
Tel. 04136 907-7500 · Fax 04136 907-7590 · [www.scharnebeck.de](http://www.scharnebeck.de) · [tourismus@scharnebeck.de](mailto:tourismus@scharnebeck.de)

**Fliesenstadt Boizenburg/Elbe**

- ◆ rasten & genießen in der Altstadt direkt am Elberadweg ◆
- ◆ radlerfreundliche Unterkünfte ◆
- ◆ außergewöhnliche Fliesenkunst ◆
- ◆ Fahrradboxen am Hafen und bei der Stadtinformation ◆

Stadtinformation | Markt 14 | Tel.: 038847 335354  
[stadtinfo@boizenburg-elbe.de](mailto:stadtinfo@boizenburg-elbe.de) | [www.boizenburg.de](http://www.boizenburg.de)



**E1** Elbhotel  
 ←0 Bleckede  
 € € €, 9 Betten  
 Elbstraße 5  
 21354 Bleckede  
 Tel. 05852 4089533  
 Tel. 0176 41659910  
 📶

**E2** Rosenhaus  
 ←0  
 €/€ €, 10 Betten  
 Zollstraße 32  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0162 2300461  
 Tel. 0151 11120963  
 📶

**E3** Gästehaus  
 ←0 Christa  
 € €, 8 Betten  
 Dahlenburger Straße 6  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0170 9323720  
 📶

**E4** Elbhof Harnisch  
 ←0 P\*\*\*\*\*  
 € € €, 12 Betten  
 Wendischthuner Straße 15  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0171 1679947  
 📶

**E5** Knaus Campingpark  
 ←0,5 Bleckede/Elbtalaua  
 C★★★★  
 € €, 30 Betten  
 Am Waldbad 23  
 21354 Bleckede/Alt Garge  
 Tel. 05854 311  
 📶

**E6** Altes  
 0→ Deichvogthaus  
 € €, 6 Betten  
 Am Elbdeich 10  
 19273 Neu Bleckede  
 Tel. 038844 21841  
 📶

**E7** Wildwuchs  
 0,01→ Hof  
 € €, 4 Betten  
 Am Elbdeich 9  
 19273 Neu Bleckede  
 Tel. 0178 5576312  
 📶

**E8** Ferienwohnung  
 6,0→ Alte Druckerei  
 € €, 4 Betten  
 Mittelstraße 3  
 19273 Neuhaus  
 Tel. 0173 7428420  
 📶

**E9** Ferienwohnung +  
 0,2→ Zimmer Trilk Konau  
 P\*\*\*\*  
 € €, 4 Betten  
 Elbstraße 13  
 19273 Konau  
 Tel. 0174 4122812  
 📶

**E10** Landhaus  
 3,6→ Stapel  
 € €, 8 Betten  
 Wallberg 8  
 19273 Stapel  
 Tel. 038841 61344  
 Tel. 0174 8753156  
 📶

**E11** Café  
 0→ Zur Elbe  
 € €, 8 Betten  
 Hauptstraße 9  
 19273 Darchau  
 Tel. 038841 20781  
 Tel. 0174 4575237  
 📶

**E12** Ferienwohnung  
 ←0,2 Heidrich  
 € €, 2 Betten  
 Hauptstraße 4  
 29490 Neu Darchau  
 Tel. 05853 512  
 📶

Anzeigen



Biosphaerium  
 Elbtalaua  
 Schloss Bleckede

## Runter vom Rad – rein ins Schloss!

Tauchen Sie ab in die Unterwasserwelt der Fische im größten Aquarium entlang der Elbe. Und erleben Sie Biber live in ihrer Burg, bevor Sie in der interaktiven Ausstellung auf eine spannende Entdeckungsreise gehen!

Biosphaerium Elbtalaua GmbH  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0 58 52 95 14 14  
 www.biosphaerium.de



April bis Oktober:  
 täglich 10-18 Uhr  
 November bis März:  
 Mi.-So. 10-17 Uhr

2 mit  
 €  
 dabei\*

\* max. Eintritt  
 pro Person

Biosphärenreservat  
 Niedersächsische  
 Elbtalaua



ELBHOFF  
**HARNISCH**  
 Paradies direkt an der Elbe

beSinnlich wohnen  
 in einzigartiger Lage

Abschalten und Aufhaken  
 - ob allein oder als Gruppe  
 - für eine Nacht oder länger

bett+blake  
 Partner

Elbhof Harnisch  
 [★★★★] / [★★★★]  
 Wendischthuner Straße 15  
 21354 Bleckede  
 Tel. 0 58 52 / 29 45  
 oder 0171 / 167 99 47  
 info@elbhol-harnisch.de  
 www.elbhol-harnisch.de

E4



Pause mit Blick auf die Elbe

**E 13** Ferienwohnung  
 < 0,2 Schramm  
 € , 3 Betten  
 Am Ring 6  
 29490 Neu Darchau  
 Tel. 05853 1613  
 ➔ 📶

**E 14** Auszeit an der Elbe –  
 < 0 Hostel  
 € , 6 Betten  
 Hauptstraße 119  
 29490 Neu Darchau  
 OT Katemin  
 Tel. 0170 2294609  
 ➔ 📶

**E 15** Schillers  
 < 0 Landhaus  
 € , 12 Betten  
 Hauptstraße 102  
 29490 Neu Darchau  
 OT Katemin  
 Tel. 0152 55715900  
 ➔

**E 16** Gästezimmer  
 0,02 ➔ Vockfey  
 € € , 4 Betten  
 Elbstraße 7  
 19273 Vockfey  
 Tel. 0171 7835915  
 ➔ 🚲 📶 📶

**E 17** Ferienwohnungen  
 < 0,1 Schulz-Sandhof  
 € € , 4 Betten  
 An der Elbe 4–6  
 29490 Drethem  
 Tel. 05858 332  
 ➔ 📶

Elbverlauf bei Stiepelse



bike the greatest  
**GERMANY'S**  
**TOP RIVER**  
**ROUTES**

Entdecke Deutschlands  
 schönste Flussradwege!



© Röme-Lippe-Route/Stratmann

Donau // Elbe // Ems // Kocher & Jagst // Lippe  
 Mosel // Neckar // Rhein // Ruhr // Weser

[www.riverroutes.de](http://www.riverroutes.de)



## Offizielle ADFC-Radreiseführer!



Komfort-Konzept:  
detaillierte Karten und  
Wegbeschreibungen  
- flussaufwärts -  
immer passend  
zueinander platziert

- wetter- und reißfest
- mit GPS-Tracks
- je € 14,95

Erhältlich im Buchhandel, den Tourist-Infos oder bei der  
BVA BikeMedia GmbH • Tel. 0521/59 55 40  
[www.fahrrad-buecher-karten.de](http://www.fahrrad-buecher-karten.de)



ABBIEGEN  
INS GLÜCK

**herzogtum lauenburg**  
Schleswig-Holstein. Der echte Norden.

[www.herzogtum-lauenburg.de](http://www.herzogtum-lauenburg.de)

## Ihr Spezialist an der Elbe

*Elbe-Radweg - von Prag bis Cuxhaven*

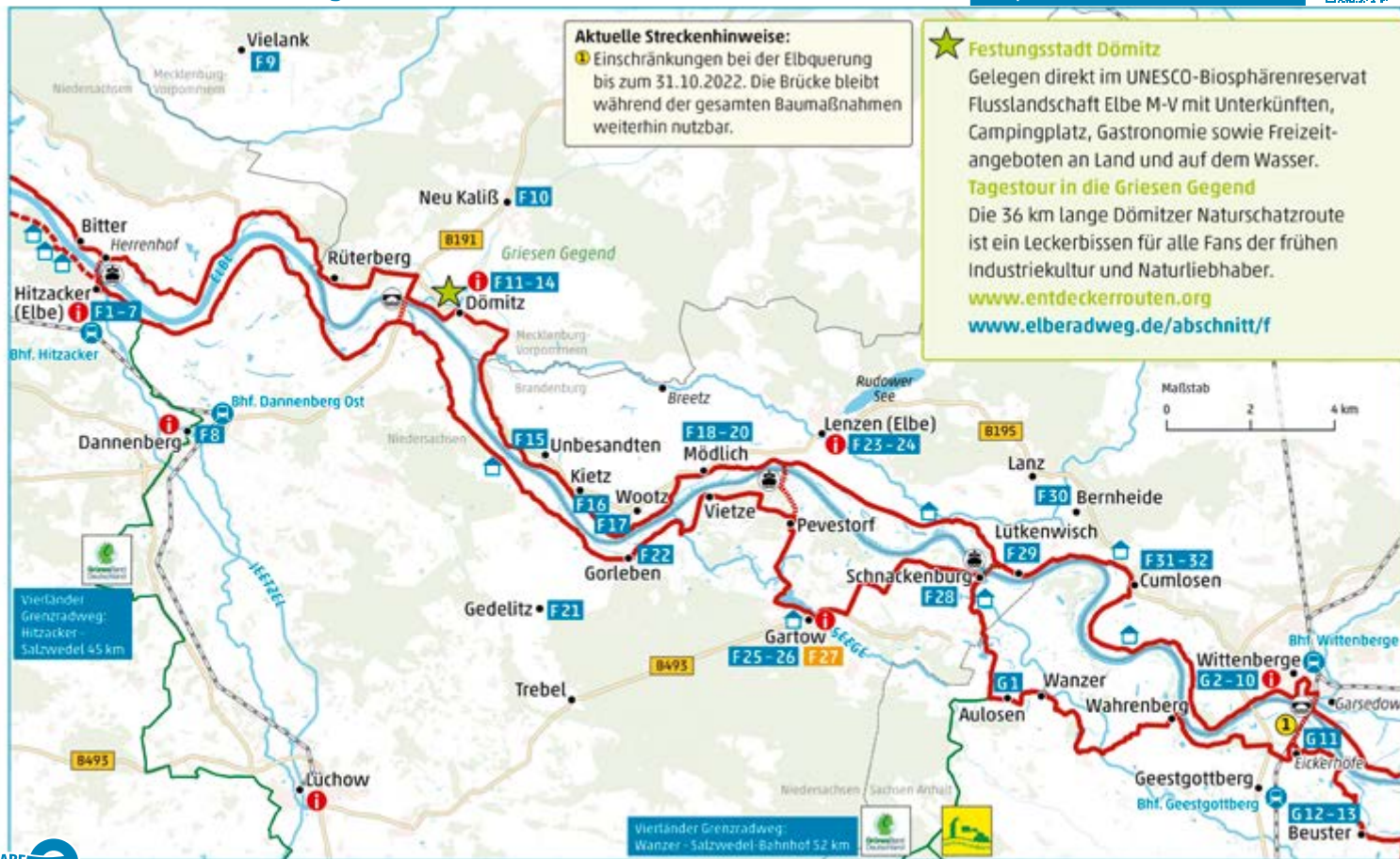
*Elbe Weinreise*

*Dresden Sternfahrt*

**Rückenwind**   
Erlebnisreisen mit dem Rad

[www.rueckenwind.de](http://www.rueckenwind.de) • Tel. 0441/485 97-0





**F1** Pension  
**<0,5** Panorama  
 €€, 20 Betten  
 Prof.-Borchling-Straße 4  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 210  
 Tel. 0174 9616932  
 ➔📶

**F2** Schillers  
**<0** Gästehaus  
 €€, 16 Betten  
 Drawehnertorstraße 14  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 0152 53950167  
 ➔📶

**F3** Jugendherberge  
**<1,0** Hitzacker  
 167 Betten  
 An der Wolfsschlucht 2  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 244  
 📶

**F4** Hotel garni  
**<0** Zur Linde  
 €€/€€, 19 Betten  
 Drawehnertorstr. 22 - 24  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 347  
 🚲📶

**F5** Elbliebe  
**<0** Gästezimmer  
 €€, 4 Betten  
 Elbstraße 12  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 0160 7420727  
 ➔📶

**F6** Hotel garni  
**<0** Bürgerstube  
 €€, 16 Betten  
 Marschtorstraße 5  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 0175 5934867  
 ➔📶

**F7** Werkhaus  
**<0,25** destnature Dorf  
 €€/€€, 48 Betten  
 Elbuferstraße 4  
 29456 Hitzacker (Elbe)  
 Tel. 05862 3389943  
 ➔🚲📶

**F8** Hotel  
**<6,0** garni Marschtor  
 €€, 16 Betten  
 Marschtorstraße 43  
 29451 Dannenberg  
 Tel. 05861 983610  
 ➔🚲📶

**F9** Vielanker  
**7,0➔** Brauhaus  
 €€, 78 Betten  
 Lindenplatz 1  
 19303 Vielank  
 Tel. 038759 33918-0  
 ➔🚲📶

**F10** VITA  
**5,5➔** Ferienresidenz  
 €€, 21 Betten  
 Straße des Friedens 8  
 19294 Neu Kaliß  
 Tel. 0160 3630294  
 ➔📶

**F11** Radlerpension  
**0,1➔**  
 €€, 13 Betten  
 Elbstraße 1  
 19303 Dömitz  
 Tel. 038758 24844  
 Tel. 0160 2496509  
 ➔🚲📶

**F12** Hotel  
**0,3➔** ma maison H★★★  
 €€, 17 Betten  
 Friedrich-Franz-Straße 6  
 19303 Dömitz  
 Tel. 038758 369696  
 Tel. 0162 1338434  
 ➔🚲📶

Anzeigen

**ELBLIEBE**

Gästezimmer im charmanten Fachwerkhaus in der Altstadt von Hitzacker  
 > alles fußläufig erreichbar  
 > Café, Bäckerei sowie Restaurants

Gabriele Emmermacher  
 Elbstraße 12  
 29456 Hitzacker  
 Tel. 05862 275 9415  
 Mobil 0160 7420727

**destnature® Dorf**



Nur 250 m vom Elberadweg entfernt!

Übernachten im Tiny House oder Bett to Go · Bistro · Sauna · ganzjährig geöffnet  
**destnature Dorf Hitzacker** | Elbuferstr. 4 | 29456 Hitzacker | Tel. 058 62 338 99 43 | [destnature.de](http://destnature.de)



**Einfach entschleunigen – machen Sie Halt im Vielanker Brauhaus!**

Brauerei · Biergarten · Restaurant · Hotel

Lindenplatz 1 · 19303 Vielank · Tel. 038759-3 39 18-0  
 Mehr Infos unter: [www.vielanker-brauhaus.de](http://www.vielanker-brauhaus.de)  
[www.vielanker.de](http://www.vielanker.de)

**F13** Herberge Alte  
0,5 → Brauerei Dömitz  
€ , 8 Betten  
Fritz-Reuter Straße 20  
19303 Dömitz  
Tel. 0170 1268918  
Tel. 0174 4806232  
→ 📶

**F14** Sterntaler  
0,5 → Privatzimmer  
€ € , 8 Betten  
Goethestraße 5  
19309 Dömitz  
Tel. 0176 34576555  
→ 📶

**F15** Hotel Alter Hof am  
0 → Elbdeich H★★★S  
€ € € , 12 Betten + 2  
Am Elbdeich 25  
19309 Lenzerwische  
GT Unbesandten  
Tel. 038758 35780  
→ 📶 🚰 🚲

**F16** Landhaus  
0 → Elbeflair  
€ € , 12 Betten + 4, Ringstr. 10  
19309 Lenzerwische  
GT Kietz  
Tel. 038792 1401  
Tel. 0173 2418094  
→ 📶 🚰 🚲

**F17** Wischehof  
0,8 → Wootz  
€ , 35 Betten  
Pappelweg 13  
19309 Lenzerwische  
GT Wootz  
Tel. 038792 1835

**F18** Elbeglück Pension  
0 → und Gartenlokal am  
Elbdeich I € € , 16 Betten + 2  
Lenzener Str. 13  
19309 Lenzerwische  
GT Mödlich  
Tel. 038792 7790  
→ 📶 🚰 🚲

**F19** Hotel Alte Fischer-  
0 → kate H★★★S und  
Gästehaus I € € € , 51 Betten + 2  
Lenzener Straße 35  
19309 Lenzerwische  
GT Mödlich  
Tel. 038792 1212  
→ 📶 🚰 🚲

**F20** Elbtaumel – ökolo-  
0 → gisch sanierte  
Unterkunft I € € , 6 Betten + 2  
Lenzener Straße 9  
19309 Lenzerwische  
GT Mödlich  
Tel. 038792 50471  
→ 📶 🚰 🚲

**F21** Gasthaus  
← 4,0 Wiese  
€ , 10 Betten  
Gedelitz 21  
29494 Trebel OT Gedelitz  
Tel. 05848 1259  
→ 📶 🚰 🚲

**F22** Restaurant  
← 0 Kaminstube  
€ / € € , 8 Betten  
Hauptstraße 11  
29475 Gorleben  
Tel. 05882 987560  
→ 📶 🚰 🚲

**F23** Hotel  
1,5 → Schützenhaus  
€ € , 29 Betten + 1  
Am Volksplatz 2  
19309 Lenzen (Elbe)  
Tel. 038792 9200  
Tel. 0171 5405730  
→ 📶 🚰 🚲

**F24** Pension  
2,5 → Bartoschewitz  
€ , 9 Betten  
Hamburger Tor Straße 1  
19309 Lenzen (Elbe)  
Tel. 0152 08815777  
→ 📶 🚰

**F25** Tiny Haus  
← 0 Dorf Wendland  
F★★★★  
€ € € , 10 Betten  
Elsebusch 121  
29471 Gartow  
Tel. 05846 9809290  
→ 📶 🚰 🚲

**F26** Hotel Seeblick  
← 0,1 garni  
€ € € , 16 Betten  
Rosengasse 6  
29471 Gartow  
Tel. 05846 9600  
→ 📶 🚰 🚲

**F27** Campingpark  
← 0,5 Gartow C★★★★  
€ / € €  
Am Helk 3  
29471 Gartow  
Tel. 05846 979060  
→ 📶 🚰

**F28** Alte Schule  
← 0,2 Schnackenburg  
€ / € € , 15 Betten  
Kirchstraße 5  
29493 Schnackenburg  
Tel. 05840 9897060  
Tel. 0171 4420571  
→ 📶

**F29** Pension  
0 → Jaap  
€ , 8 Betten  
Elbstraße 5, 19309 Lanz  
GT Lütkenwisch  
Tel. 038780 70693  
Tel. 0171 7015425  
→ 📶 🚰 🚲

**F30** Gasthof Unter  
2,5 → den Linden  
€ , 8 Betten + 2  
Dorfplatz 6  
19309 Lanz GT Bernheide  
Tel. 038780 7301  
→ 📶 🚰 🚲

**F31** Landgasthof  
0 → Schmidt  
€ , 12 Betten + 2  
Lenzener Straße 25  
19322 Cumlosen  
Tel. 038794 30214  
Tel. 0170 9830085  
→ 📶 🚰 🚲

**F32** Zimmervermietung  
0,1 → Grüning  
€ / € € , 8 Betten + 2  
Seeviertel 20  
19322 Cumlosen  
Tel. 038794 30442  
Tel. 0162 7305484  
→ 📶

F11



### Radlerpension

Telefon / Telefax:  
038758 24484  
Mobil: 0160 2496509  
[www.radlerpension-  
doemitz-elberadweg.de](http://www.radlerpension-doemitz-elberadweg.de)



F12



Sechs Zimmer, ein  
Appartement und viel Liebe  
zum Detail erwarten Sie  
im „ma maison“ in Dömitz.  
Besuchen Sie auch unser  
Restaurant mit Biergarten!

web: [mamaison-doemitz.de](http://mamaison-doemitz.de)  
Tel: 038758 / 36 96 96

Das Gefühl Zuhause zu sein



F19



**Natur | Kultur | Geschichte**

- › pentagonale Flachlandfestung
- › Museum / Ausstellungen
- › Biosphäre-Infozentrum
- › Binnenwanderdüne
- › Grenzgeschichte

Tourist-Info Stadt Dömitz  
Rathausplatz 1  
Tel. 038758 22112  
[www.doemitz.de](http://www.doemitz.de)

**F25**

**EXKLUSIVE FERIEHÄUSER ★★★★★  
ERSTKLASSIG ÜBERNACHTEN IN GARTOW**






**TINY HAUS DORF WENDLAND**  
Elsebusch 121 • 29471 Gartow  
Tel.: + 49 (0) 5846 980 929-0  
[www.tinyhausdorfwendland.de](http://www.tinyhausdorfwendland.de) | [info@tinyhausdorfwendland.de](mailto:info@tinyhausdorfwendland.de)

**F27**



**Urlaubsspaß pur  
in der Natur**

Campingpark Gartow, Am Helk 3, 29471 Gartow  
Telefon: 05846 – 9790 60,  
Telefax: 05846-2151  
[info@campingpark-gartow.de](mailto:info@campingpark-gartow.de)  
[www.campingpark-gartow.de](http://www.campingpark-gartow.de)



Radler bei Lenzen




I fix your bike.



**Fahrradwerft**

**Bicycle  
Repair  
Man**

Hitzacker  
Drawehnerstr. 10  
fon: 058 62 - 98 75 765  
[alex.boncourt@web.de](mailto:alex.boncourt@web.de)

[www.fahrradwerft.de](http://www.fahrradwerft.de)  
**Reparaturwerkstatt & Fachhandel**

**Dreizehn Museen** in Elbtalau und Wendland



**Rundlingsdörfer | Rolling Stones  
Elbschiffahrt | Deutsche Teilung  
Trachten | Archäologie  
Warenwelten | Kunst  
Alte Gemäuer und mehr...**

[www.museen-wendland.de](http://www.museen-wendland.de)



**TOURIST-INFO**  
☎ 05841/ 96 29 0 | [www.wendland-elbe.de](http://www.wendland-elbe.de)

**Wendland**  
THERME GARTOW

THERME	FITNESS	SAUNA
BISTRO	MASSAGE	CAMPING

**365 TAGE ERHOLUNG PUR**



[www.wendlandtherme.de](http://www.wendlandtherme.de)  
Wendland-Therme • Am Helk 1 • 29471 Gartow

## Radreiseveranstalter – Partner am Elberadweg

Viele Reiseveranstalter in Deutschland und in Tschechien bieten überregionale Touren auf dem Elberadweg an. Hier finden Sie nur Reiseveranstalter, die langjährige Erfahrungen haben, sich vor Ort bestens auskennen und unmittelbar mit uns kooperieren.

### › AugustusTours

Turnerweg 6, 01097 Dresden,  
Tel. 0351 5634820, [www.augustustours.de](http://www.augustustours.de)

### › Elbe Rad Touristik

Gerhart-Hauptmann-Straße 2,  
39108 Magdeburg, Tel. 0391 7330334,  
[www.elberadtouristik.de](http://www.elberadtouristik.de)

### › Die Mecklenburger Radtour

Zunftstraße 4, 18437 Stralsund,  
Tel. 03831 3067619,  
[www.mecklenburger-radtour.de](http://www.mecklenburger-radtour.de)

### › Rückenwind Reisen

Am Patentbusch 14, 26125 Oldenburg,  
Tel. 0441 485970, [www.rueckenwind.de](http://www.rueckenwind.de)

### › Corso... die reiseagentur

Jagdsteig 25, 01662 Meißen,  
Tel. 03521 710501, [www.corso-reisen.de](http://www.corso-reisen.de)

### › Enthusia Reisen

Labské nábřeží 33, 405 02 Děčín 4, Tschechien,  
Tel. +420 724 006865, [www.enthusia.cz/de](http://www.enthusia.cz/de)

### › Donau Touristik

#### TRAUNI'S RADFERIEN & MEHR ...

Lederergasse 4–2, A-4010 Linz / Donau,  
Kostenlose Servicenummer aus D / CH:  
Tel. 0800 4002770, Tel. +43 732-2080,  
[www.radferien.com/home-radreisen](http://www.radferien.com/home-radreisen)

## Gepäcktransport für Individualreisende

### › Bag & Bike

Pod Lesem 1634/8,  
405 02 Děčín 4, Tschechien,  
Tel. +420 603 213063,  
[www.bagandbike.cz](http://www.bagandbike.cz)

### › Fahrrad- und Gepäcktransport, Personentransfer

Jagdsteig 25, 01662 Meißen,  
Tel. 03521 710501, [www.elberadtaxi.de](http://www.elberadtaxi.de)

### › Kurierdienst, Fahrradtouristik & Mietwagenverkehr

Holzweißigstraße 27, 04860 Torgau,  
Tel. 03421 902245,  
[www.elberadtouristik-seifert.de](http://www.elberadtouristik-seifert.de)

### › Kurt Harbart, Taxi & Mietwagen

Birkenweg 59, 39539 Havelberg,  
Tel. 039387 8341,  
[taxik.hARBART@t-online.de](mailto:taxik.hARBART@t-online.de)

### › Mobil vor Ort

29484 Brandleben / Langendorf,  
Tel. 05865 468, [www.fahrrad-taxi.de](http://www.fahrrad-taxi.de)

## Fahrradverleih für Individualreisende entlang des gesamten Elberadwegs. Für alle, die in A ein Rad ausleihen und es in B wieder abgeben möchten:

### Elbe Rad Touristik

Gerhart-Hauptmann-Str. 2, 39108 Magdeburg,  
Tel. 0391 7330334, [www.elberadtouristik.de](http://www.elberadtouristik.de)

### IMPRESSUM

Auflage 2022

#### IDEE, TEXT UND HERAUSGEBER:

Projektkoordinatoren Elberadweg  
Die Benützung des Angebotsmaterials zum Zwecke der gewerbsmäßigen Adressveräußerung an Dritte oder des Nachdrucks – auch auszugsweise – ist nicht gestattet.

#### FOTOS:

- › **Titel:** Martin Špelda, Partnerství, o.p.s.
- › **Teil Nord:** Koordinierungsstelle Elberadweg Nord und die Tourismusorganisationen; Markus Tiemann (S. 27); photocompany gmbh, Hans-Joachim Harbeck
- › **Teil Mitte:** MTV EBH; Investitions- und Marketinggesellschaft Sachsen-Anhalt mbH (Bild Nr.: 2596, Fotograf: Juraj Lipták, S. 41); Andreas Lander (S. 37); Werner Klapper (S. 30 – Jahrtausendturm); Dominik Ketz (S. 30, 31); Stefan Deutsch (S. 31 – Foto-Bilderrahmen)
- › **Teil Süd:** Felix Meyer (S. 58, 59, 76)
- › **Teil Tschechien:** Martin Špelda, Partnerství, o.p.s. (S. 84, 90, 91, 95); COEX.cz, CzechTourism (S. 96); Ondřej Littera, TO Pardubicko (S. 97); Pardubice, Hradec Králové (S. 99)

#### REALISIERUNG:

Ö GRAFIK agentur für marketing und design, [www.oe-grafik.de](http://www.oe-grafik.de)

**OSM-DATEN:** © OpenStreetMap-Mitwirkende | Datenaufbereitung: [map-site.de](http://map-site.de), Ö GRAFIK

**DRUCK:** Krögers Buch- und Verlagsdruckerei GmbH

**REDAKTIONSSCHLUSS:** Dezember 2021



Wir drucken klimaneutral! Helfen Sie ebenfalls Ressourcen zu schonen und reichen Sie das Handbuch nach Ihrer Elberadweg-Tour an Familie oder Freunde weiter.



# Echtzeit

LEBEN UND REISEN  
IN SACHSEN-ANHALT.  
**DAS MAGAZIN.**

[echtzeit-sachsen-anhalt.de](http://echtzeit-sachsen-anhalt.de)

  
SACHSEN-ANHALT

#moderndenken

# Elberadweg Mitte

## von Wittenberge bis Dessau-Roßlau



▲ Auszeit in Aulosen

▼ Neustädter Tor in Tangermünde



▼ Jahrtausendturm im Elbauenpark Magdeburg



Gierseilfähre Breitenhagen ▶



## Abschnitte G bis J

G: Seite 34–37



H: Seite 38–41



I: Seite 42–45







◀ Camping in Plötzky



## Liebe Radwanderer / innen!

Der mittlere Abschnitt des Elberadweges zwischen Wittenberge und Dessau-Roßlau bietet ca. 260 km Elb- und Radwandererlebnis pur. Entlang des Weges finden Sie herausgeputzte Städte und urige Dörfer mit zahlreichen restaurierten Kulturdenkmälern, eingebettet in sich abwechselnde malerische Landschaften. Naturbelassene sowie renatierte weitläufige Auenlandschaften machen die Mittlere Elbe zu einem wahren Artenparadies und somit auch den flussbegleitenden Elberadweg so einzigartig – so erlebenswert! **Unser Tipp:** Verpassen Sie nicht die neun überdimensionalen Foto-Bilderrahmen, die Ihnen einen besonderen Blick auf unsere Höhepunkte bieten! Wir wünschen Ihnen erholsame und unvergessliche Urlaubstage.

Seien Sie herzlich willkommen!



◀ Foto-Bilderrahmen in Magdeburg

### Koordinierungsstelle Elberadweg Mitte

Domplatz 1b  
39104 Magdeburg  
Tel. 0391 738790  
Fax 0391 738799  
mitte@elberadweg.de



### Unsere Partner:



## Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2021)

Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber.  
Es kann im Laufe des Jahres zu kleineren  
Änderungen der Betriebszeiten kommen.

### Abschnitt G

#### Werben (Elbe) / Räbel

(Motor- und Gierseilfähre)

**März bis Okt.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 21:30 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 7 – 21:30 Uhr

**November bis Feb.:** Mo. bis Fr. 7 – 21:30 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 7 – 20 Uhr;

Tel. 0173 2486795

### Abschnitt H

#### Sandau / Büttnerhof-Sandauerholz

(Motor- und Gierseilfähre)

**März bis Okt.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 21:30 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 7 – 21:30 Uhr

**November bis Feb.:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 7 – 20 Uhr;

Tel. 039383 60915, Tel. 0170 4415221

#### Arneburg (Gierseilfähre)

**April bis Oktober:** Mo. bis Fr. 7 – 18 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr

**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 7 – 17 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 9 – 17 Uhr;

Tel. 039383 60914, Tel. 0172 8024115

### Abschnitt I

#### Ferchland – Grieben (Motorfähre)

**April bis Oktober:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 8:30 – 20 Uhr

**November bis März:** Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 9 – 18 Uhr

Tel. 03921 93590

#### Rogätz (Motorfähre)

**April bis Sept.:** Mo. bis Fr. 5:45 – 20 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 8 – 20 Uhr

**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr;

Mittagspause 12 – 12:30 Uhr;

Tel. 0172 5427827

### Abschnitt J

#### Magdeburg – Buckau (Motorfähre)

**20. März bis 31. Oktober:** Ruhetag: Mo.;

Di. bis So. 10 – 17:50 Uhr;

Mittagspause 12:30 – 13 Uhr;

Tel. 0391 5328891

#### Magdeburg – Westerhüsen (Gierseilfähre)

**20. März bis 31. Oktober:**

Ruhetag: Mo.; Di. bis So. 10 – 17:50 Uhr;

Mittagspause 12:30 – 13 Uhr;

Tel. 0391 5328891

#### Barby (Gierseilfähre)

**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:15 – 20 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 8 – 19 Uhr

**Winterfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:15 – 18:30 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 10 – 16 Uhr;

Tel. 01590 1789621, Tel. 039298 291313

#### Saalefähre Groß Rosenburg (Gierseilfähre)

**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5 – 18:30 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 10 – 18 Uhr

#### Winterfahrplan:

Mo. bis Fr. 5 – 8 Uhr, 13 – 18:30 Uhr;

Sa., So. und Feiertage geschlossen;

Tel. 01590 1789716, Tel. 039298 291313

#### Breitenhagen (Gierseilfähre)

**Sommerfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;

Sa. 8 – 19 Uhr; So. und Feiertage 10 – 18 Uhr

**Winterfahrplan:** Mo. bis Fr. 5:30 – 8 Uhr,

13 – 18 Uhr; Sa., So. u. Feiertage geschlossen;

Tel. 01590 1789249, Tel. 039298 291313

#### Aken/Elbe (Gierseilfähre)

**April bis September:** Mo. bis Fr. 5:30 – 20 Uhr;

Sa. 7 – 20 Uhr; So. 9 – 20 Uhr

**Oktober bis März:** Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr;

Sa. 8 – 18 Uhr; So. 9 – 18 Uhr;

Tel. 034909 88710

#### Brambach (Motorfähre)

Nachfrage bei »Elbterrassen zu Brambach«  
(J 57), private Dienstleistung nach Bedarf

## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

### Tourismusverband Prignitz e. V.

Tel. 03876 30741920,  
info@dieprignitz.de

### Touristinformation Wittenberge

Tel. 03877 9291-81/-82,  
touristinfo@kfh-wbge.de

### NABU-Besucherzentrum Rühstädt

Tel. 038791 806555,  
info@nabu-ruehstaedt.de

### Stadtinformation Bad Wilsnack

Tel. 038791 2620,  
stadtinfo@wilsnack.de

### Touristinformation & Caravan-Stellplatz Hansestadt Seehausen

Tel. 039386 54783, info@stadt-seehausen.de

### Tourist-Information Werben

Tel. 039393 92755,  
touristinfo-werben@t-online.de

### Tourist-Information der Hansestadt Havelberg

Tel. 039387 79091,  
tourist-information@havelberg.de

### Tourismusbüro Arneburg

Tel. 039321 51817,  
tourismus@arneburg-goldbeck.de

### Tangermünder Tourismusbüro

Tel. 039322 22393,  
buero@tourismus-tangermuende.de

### Touristinformation Bürgerhaus Jerichow

Tel. 039343 34988,  
buergerhaus@Stadt-Jerichow.de

### Touristinformation Genthin

Tel. 03933 802225,  
info@touristinfo-genthin.de

### Touristinformation Burg

Tel. 03921 6369290,  
info@touristinfo-burg.de

### Tourismus-Pavillon Hohenwarthe

Tel. 039222 90817,  
tourismus@gemeinde-moeser.de

### Touristinformation Magdeburg

Tel. 0391 63601-402,  
info@visitmagdeburg.de

### Tourist-Information Schönebeck (Elbe)

Tel. 03928 7055-55 und 842742,  
tourist-info@solepark.de

### Touristinformation Zerbst / Anhalt

Tel. 03923 760178 und 2351,  
zentrale@touristinfo-zerbst.de

*Echt schön.*  
SACHSEN-ANHALT

Echt schön ist unser Land. Echt grün und voller echter Möglichkeiten. Die zu erleben, liegt für Sie echt nah. Besuchen Sie unser Sachsen-Anhalt – auf kurzem Weg mit Rad, Bahn oder Auto. Ihre Gastgeber und Freizeitanbieter freuen sich echt darauf. Na, dann. Bis bald in **#echtschoensachsenanhalt**.

Viele weitere tolle Tipps für Ihren Ausflug oder Urlaub bei uns in Sachsen-Anhalt finden Sie auf **echtschoensachsenanhalt.de**   

sachsen-anhalt-  
tourismus.de



#moderndenken

### Reiseland Sachsen-Anhalt – Ihre Angebote finden Sie hier

Investitions- und Marketinggesellschaft  
Sachsen-Anhalt mbH  
tourismus@img-sachsen-anhalt.de  
www.sachsen-anhalt-tourismus.de  
www.naturfreude-erleben.de

### Brandenburger Abschnitt

Tourismusverband Prignitz e. V.  
www.dieprignitz.de

### Bahnreise

Die Fahrradmitnahme in den Nahverkehrszügen  
in Sachsen-Anhalt ist kostenlos.

### INSA Auskunft zu Bahn und Bus

Tel. 0391 5363180, www.insa.de  
www.nasa.de, www.db.de

### Informationen für den Bereich Brandenburg

www.vbb.de



**G1** Einfachlosmachen  
←0  
€ , 2 Betten + 2  
Ernst-Thälmann-Straße 19  
39615 Aulosen  
Tel. 0171 1785005  
→ 📶

**G2** Pension  
1,4 → Schwesig  
€ € , 13 Betten + 2  
Lenzener Chaussee 19 a  
19322 Wittenberge  
Tel. 03877 66445  
Tel. 0174 4254037  
→

**G3** Pension & Café  
0 → Zur Möwe G ★ ★  
€ € , 10 Betten  
Elbstraße 22 b  
19322 Wittenberge  
Tel. 03877 403855  
Tel. 0172 8744233  
→ 📶

**G4** Elbblick  
0 → Wittenberge  
€ , 6 Betten + 2  
Elbstraße 13  
19322 Wittenberge  
Tel. 03877 69635  
Tel. 0152 29077351  
→ 📶

**G5** Pension zum  
0 → Goldenen Anker  
€ € , 14 Betten + 4  
Elbstraße 11  
19322 Wittenberge  
Tel. 0174 1444040  
→ 📶

**G6** Hotel Germania  
0 → H ★ ★ ★  
€ € € , 24 Betten + 2  
Bahnstraße 53 a  
19322 Wittenberge  
Tel. 03877 95590  
→ 📶

**G7** Ferienwohnung  
0,5 → Zur Altstadt  
€ , 8 Betten  
Gartenstraße 17  
19322 Wittenberge  
Tel. 015116 1456013  
→ 📶

**G8** Le Petit  
0,5 → Jardin  
€ € , 8 Betten  
Gartenstraße 20  
19323 Wittenberge  
Tel. 0157 72177559  
→ 📶

**G9** Tor zur Elbaue  
0,5 → Zimmervermietung  
€ , 8 Betten + 4  
Rathausstraße 75 b  
19322 Wittenberge  
Tel. 0174 9661320  
→

**G10** Pension zum Tivoli  
0,1 → P ★ ★ ★  
€ € , 8 Betten + 1  
Tivolistraße 36  
19322 Wittenberge  
Tel. 03877 75768  
Tel. 0174 3849295  
→ 📶

**G11** Haus  
←0,3 am Deich  
€ , 4 Betten  
An der Elbbrücke 1  
39615 Seehausen  
(Altmark) OT Eickerhöfe  
Tel. 039397 41166  
Tel. 0178 9040215, → 📶

**G12** Zimmervermietung  
←0,5 Lucas  
€ , 4 Betten, Bergstraße 4  
39615 Seehausen  
(Altmark) OT Beuster  
Tel. 039397 41224  
Tel. 01525 7262960  
→ 📶

**G13** Schäferei, Hofladen,  
←0 Café und Pension  
Axel Schuster  
€ / € € , 4 Betten, Ostorfer Str. 2  
39615 Seehausen  
(Altmark) OT Beuster  
Tel. 039397 365  
→ 📶

**G14** Zimmervermietung  
0 → Blumenparadies  
€ , 6 Betten, Dorfstraße 16  
19322 Wittenberge  
OT Hinzdorf  
Tel. 03877 904429  
Tel. 0174 6030285  
→ 📶

**G15** Zimmervermietung  
0 → Elbblick Hinzdorf  
€ , 8 Betten + 1  
Hinzdorfer Dorfstraße 17  
19322 Wittenberge  
OT Hinzdorf  
Tel. 03877 904120  
Tel. 0173 2387315, → 📶

**G16** Das  
0 → Pfannkuchenhaus  
€ , 6 Betten + 1  
Dorfstraße 14  
19322 Wittenberge  
OT Hinzdorf  
Tel. 03877 902029  
→ 📶

**G17** Pension Hof Zander  
0 → mit Radlercafé  
€ , 8 Betten  
Bälower Dorfstraße 11  
19322 Rühstädt GT Bälow  
Tel. 038791 6752  
Tel. 0175 6200793  
→ 📶

**G18** Café und Pension  
0 → Zum Storchenhof  
€ € , 6 Betten  
Rühstädter Dorfstraße 11  
19322 Rühstädt  
Tel. 038791 6642  
→ 📶

Anzeige

**Treiben statt Treten**

Fahrradshuttle inklusive

Tausche dein Rad gegen eines unserer Kanus und erlebe den Elberadweg mal anders.

Tel.: 0163 1956939

elbe-kanu.de

Map locations: Wittenberge, Werben, Havelberg, Arneburg, Tangermünde

QR code

**G 19** Ringhotel  
**7,0** → VITALHOTEL  
 ambiente H★★★★★  
 € €, 111 Betten  
 Dr. Wilhelm-Külz-Str. 5 a  
 19336 Bad Wilsnack  
 Tel. 038791 760

**G 20** Ferienwohnung  
**< 2,0**  
 bei Erna  
 €, 4 Betten, Neukirchen 57  
 39615 Altmärkische  
 Wische OT Neukirchen  
 Tel. 039396 978451  
 Tel. 0152 54111263

**G 21** Campingplatz/  
**< 0,5** Schwimmbad  
 Werben  
 €, 20 Stellplätze  
 Am Schwimmbad  
 39615 Werben (Elbe)  
 Tel. 039393 225  
 Tel. 0172 3146179,

**G 22** Pension  
**< 0** Roter Adler  
 €, 7 Betten  
 Marktplatz 13  
 39615 Werben (Elbe)  
 Tel. 039393 91044  
 Tel. 0152 59080391

**G 23** Landgasthof  
**0** → zum Dorfkrug  
 € / €, 12 Betten  
 Dorfstr. 34, 39539 Havel-  
 berg OT Nitzow  
 Tel. 039387 89287  
 Tel. 0176 55975847

**G 24** Havelhof Nitzow  
**0** → F\*\*\*\*/\*\*\*\*\*  
 €, 10 Betten  
 Dorfstraße 26  
 39539 Havelberg  
 OT Nitzow  
 Tel. 039387 89760

**G 25** Agnieszka's  
**0** → Pension  
 €, 8 Betten  
 Genthinerstraße 7  
 39539 Havelberg  
 Tel. 0162 7982063

**G 26** Alter  
**0,1** → Kornspeicher  
 € €, 10 Betten  
 Havelvorland 2  
 39539 Havelberg  
 Tel. 0162 7982063

**G 27** Sonnenhaus  
**0,2** → Havelberg  
 € €, 6 Betten  
 Kirchplatz 4  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 551050  
 Tel. 0176 22277307

**G 28** Pension  
**0,3** → Dyck  
 €, 2 Betten  
 Schulstraße 12  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 21577

**G 29** ArtHotel  
**0,4** → KIEBITZBERG  
 € €, 76 Betten  
 Schönberger Weg 6  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 595151

**G 30** Havelberger  
**0,1** → NaturkostLaden -  
 unbehandelt  
 Wilsnacker Straße 21 a  
 39539 Havelberg  
 Tel. 0152 08389466

**G 31** Pension  
**0,3** → Dürkop  
 €, 8 Betten  
 Pritzwalker Straße 14  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 88825  
 Tel. 0160 97300612

**G 32** Ferienwohnung  
**1,0** → Harbart  
 €, 8 Betten  
 Birkenweg 59  
 39539 Havelberg  
 Tel. 039387 8341



**Prignitz in Brandenburg**

**Restaurant\*** Öffnungszeiten: täglich 17.30 - 21.30 Uhr  
 Sa - So & Feiertags 12.30 - 14.00 Uhr

Charmantes kleines Hotel mit Restaurant, umfangreichem Frühstücksangebot. Sauna & Fitness und guten Fahrradunterstellmöglichkeiten, direkt am Knotenpunkt 45 gelegen.

Ringhotel VITALHOTEL ambiente | Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 5a  
 19336 Bad Wilsnack | 03 87 91 - 7 60 | info@vitalhotel-ambiente.de  
 www.vitalhotel-ambiente.de

**G 19**



**T: 039387 - 59 51 51**

**HAVELBERG ZUM WOHLFÜHLEN**

Restaurant | Terrasse | Wintergarten  
 ArtGalerie & KunstQuartier  
 31 Zimmer & Suiten | Sauna  
 Fahrradgarage | Lunchpakete | E-Bike Verleih

Scan me

www.arthotel-kiebitzberg.de  
 Schönberger Weg 6  
 39539 Havelberg  
 arthotel@kiebitzberg.de

**G 29**

## DER HAVELRADWEG

Erleben Sie abwechslungsreiche Natur, reizvolle Orte und historische Städte in vier Bundesländern auf 371 km!

Die Highlights auf 42 km in der Region Altmark:

- Erleben Sie blaue Seen und Flussläufe zwischen geschichtsträchtigen Orten.
- Besichtigen Sie die idyllische Hansestadt Havelberg mit dem prächtigen Dom an der Straße der Romanik.
- Besuchen Sie Schollene mit seinem „Pfad der Erholung“, der Bockwindmühle und der Elb-Havel-Brauerei.
- Der idyllische Havelort Garz, eine wendische Niederlassung, lädt mit viel Natur und Vierseitenhöfen zum Verweilen ein.



[www.havelradweg.de](http://www.havelradweg.de)

## DER ALTMARKRUNDKURS

Entdecken Sie die Altmark mit ihren mittelalterlichen Städten, malerischen Dörfern und einer einzigartigen Naturkulisse!

Die Highlights:

- Erkunden Sie auf dem 500 km langen Radrundweg acht beeindruckende Hansestädte.
- Fahren Sie an Backsteinkirchen, Windmühlen, stattlichen Wirtschaftshöfen, Herrenhäusern und Parkanlagen entlang.
- Tauchen Sie ein in die Vielfalt der Natur: im UNESCO Biosphärenreservat Mittelelbe, weiteren Naturschutzgebieten und Naturlehrwegen.
- Rast & Quartier bieten gemütliche Gasthöfe.



[www.altmark-rundkurs.de](http://www.altmark-rundkurs.de)

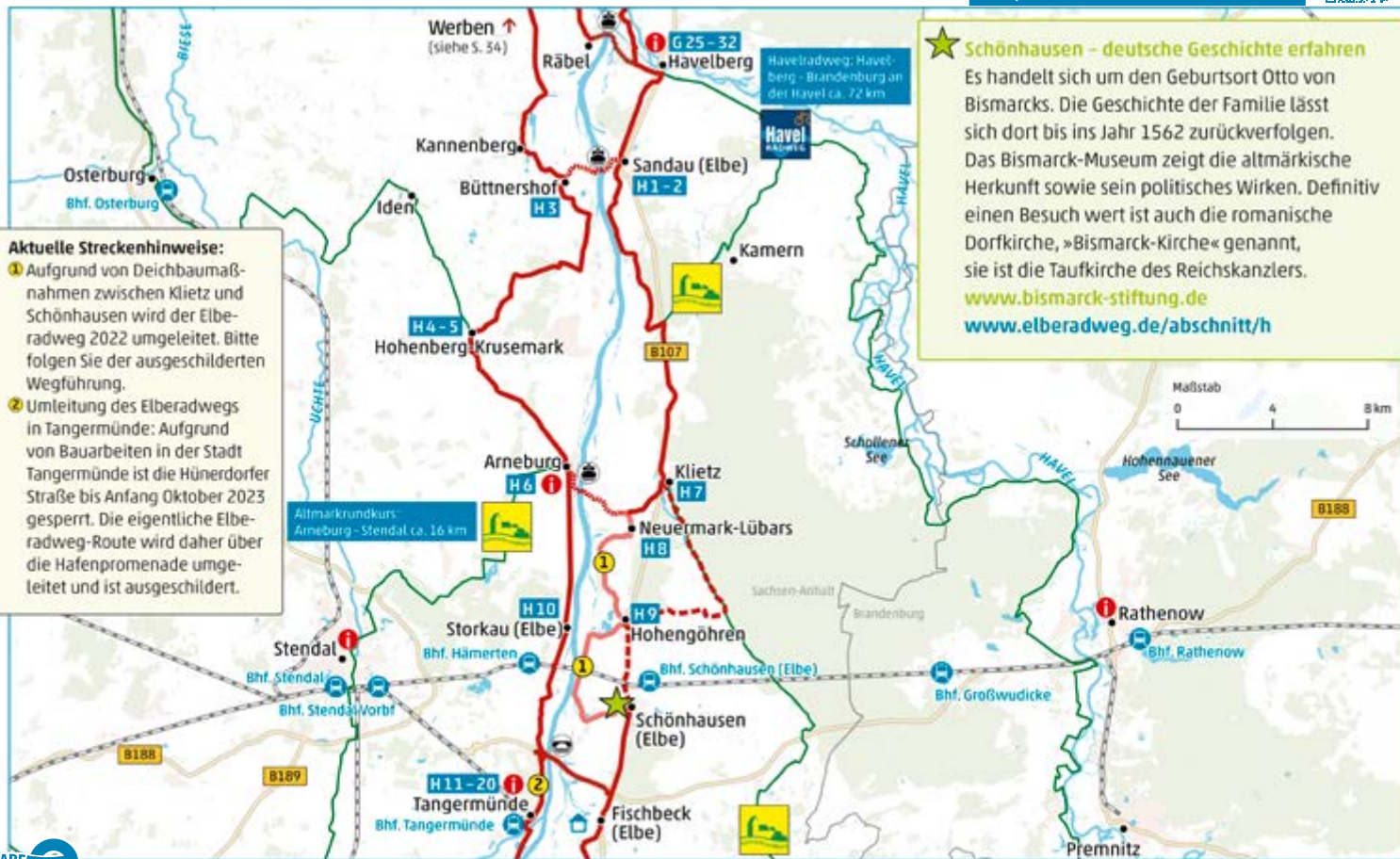
HIER INVESTIERT EUROPA  
IN DIE ZUKUNFT UNSERES LANDES.  
[www.europa.sachsen-anhalt.de](http://www.europa.sachsen-anhalt.de)



EUROPÄISCHE UNION  
**EFRE**  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung



Altmärkischer Regionalmarketing- &  
Tourismusverband • +49 39322 72600  
[info@altmark.de](mailto:info@altmark.de) • [www.altmark.de](http://www.altmark.de)





**H1** Gästezimmer &  
**0,2** → Weinhandlung  
Hellwig  
€, 6 Betten, Wulkauer Weg 30  
39524 Sandau (Elbe)  
Tel. 039383 370  
Tel. 0173 1314747  
→ 🚲 📶

**H2** Gästezimmer Pabst  
**0,2** → Garten der Vielfalt  
€, 6 Betten  
Garten der Vielfalt  
Wulkauer Weg 25  
39524 Sandau (Elbe)  
Tel. 039383 349  
Tel. 0162 1716200  
→ 🚲

**H3** Gutshaus  
**← 0** Büttnershof  
€, 20 Betten  
Büttnershof 38  
39606 Iden OT Büttnershof  
Tel. 039390 81046  
Tel. 0152 31753775  
→ 🍴 🚲 📶

**H4** Reiterhof &  
**← 0** Pension Trumpf  
€, 8 Betten  
Friedensstraße 7  
39596 Hohenberg-  
Krusemark  
Tel. 039394 81454  
Tel. 0172 9310446

**H5** Pension Gutshaus  
**← 0** Krusemark  
€, 22 Betten  
Ellinger Straße 16  
39596 Hohenberg-  
Krusemark  
Tel. 039394 91680  
Tel. 0170 8655958, → 📶

**H6** Ferienwohnung  
**← 0** Sommer  
€, 4 Betten  
Tangermünder Straße 25  
39596 Arneburg  
Tel. 039321 53374  
Tel. 0151 22868797  
→

**H7** Land-gut-Hotel  
**0** → Seeblick H★★★★  
€, 20 Betten  
Genthiner Straße 9  
39524 Klietz  
Tel. 039327 93500  
→ 🍴 🚲 📶

**H8** Reiterhof  
**0** → Kuhn  
€, 8 Betten, Dorfstr. 101  
39524 Gemeinde Klietz  
OT Neuermark-Lübars  
Tel. 039327 41395 o.  
93853, Tel. 0172 9285170  
→ 🍴

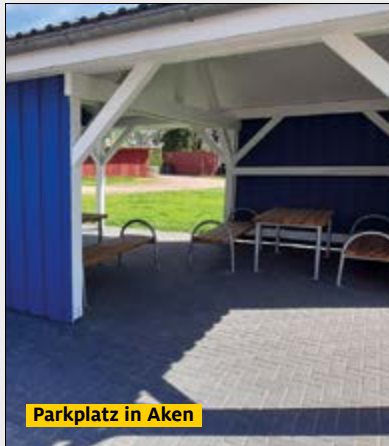
**H3**



**Gutshaus Büttnershof**  
Restaurant und Hotel

*historisches Gebäude mit unverwechselbarem Flair,  
direkt am Elbe - Radweg im Biosphärenreservat  
Flusslandschaft Elbe, komplette Radlerversorgung,  
durchgehend warme Küche, gemütlicher Außenbereich.*

Tel.: (039390) 81046 oder 81840 [www.gutshaus-buettnershof.de](http://www.gutshaus-buettnershof.de)



Parkplatz in Aken

## Fahrradfreundliche Parkplätze

gefördert und zertifiziert vom  
ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.

Machen Sie Station in **Hohenwarthe, Schönebeck (Elbe), Aken, Coswig** oder **Lutherstadt Wittenberg**.  
Direkt am Elberadweg finden Sie Fahrradständer, großzügig gepflasterte Parkflächen und mehr für unvergessliche Fahrradtouren.

Ihre ADAC Geschäftsstelle in der Nähe:  
Hasselbachplatz 4, 39104 Magdeburg  
T 0391 62 07 60

**ADAC**

*Pension „Gutshaus Krusemark“*

**UNSER ANGEBOT**

- ÜBERNACHTUNG IN LIEBEVOLL EINGERICHTETE ZIMMER UND FERIENWOHNUNGEN
- FAMILIENFEIERN UND FIRMENJUBILÄEN
- DIREKT AM ELBE-RADWEG
- SAUNABEREICH





[WWW.GUTSHAUS-KRUSEMARK.DE](http://WWW.GUTSHAUS-KRUSEMARK.DE)

ELLINGER STR. 16, 39596 HOHENBERG-KRUSEMARK, TEL. 039394 91680

**H5**

**H 9** Gaststätte & Pension  
 0→ Stadt Braunschweig  
 € , 7 Betten, Große Str. 17  
 39524 Schönhausen  
 OT Hohengöhren  
 Tel. 039323 75659  
 Tel. 039323 75987  
 🚶 🚲 📶

**H 10** Hotel Schloss  
 ←0 Storkau H★★★★  
 € € € , 137 Betten  
 Im Park  
 39590 Tangermünde  
 OT Storkau (Elbe)  
 Tel. 0800 393215215  
 ➡ 🚶 🚲 📶

**H 11** Zimmervermietung  
 ←1,1 Wichmann  
 € / € € , 6 Betten  
 Carl-von-Ossietzky-Str. 4  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 0151 64003274  
 ➡ 📶 🚲

**H 12** Ringhotel  
 ←0 Schloss Tangermünde H★★★★  
 € € € , 83 Betten  
 Auf der Burg, Ami 1  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 7373  
 ➡ 🚶 🚲 📶

**H 13** Ferienhaus  
 ←0 am Eulenturm  
 € , 5 Betten  
 Schäferstraße 1  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 43226  
 Tel. 01522 6058499  
 ➡ 🚶 🚲 📶

**H 14** Quartier  
 ←0 Langer Hals  
 € € , 38 Betten  
 Lange Straße 40  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 7354000  
 ➡ 🚶 🚲 📶

**H 15** Hotel STARS INN  
 ←0 H★★★★  
 € € , 32 Betten  
 Lange Straße 47/  
 Töpferpassage  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 9870  
 ➡ 📶 🚲

**H 16** Pension &  
 ←0 Ferienwohnung  
 Zum Schmuckgiebel  
 € € , 8 Betten, Markt 2  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 22393  
 Tel. 0172 7635666  
 ➡ 📶 🚲

**H 17** Pension  
 ←0,1 Am Schrottrtum  
 € , 14 Betten, Lindenstr. 5  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 718670  
 Tel. 0160 97942823  
 ➡ 🚲 📶

**H 18** Pension und  
 ←0,5 Cafégarten  
 Luisenhof  
 € € , 10 Betten  
 Luisenstraße 38  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 72644  
 ➡ 📶 🚲

**H 19** Zimmervermietung  
 ←0 Wüstenberg  
 € , 4 Betten  
 Magdeburger Straße 56  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 039322 41460  
 Tel. 0173 4179828  
 ➡

**H 20** Zur alten Elbbrücke  
 ←0 Tangermünde  
 € , 4 Betten  
 Arneburger Straße 74  
 39590 Tangermünde  
 Tel. 0175 2766924  
 Tel. 0170 8658291  
 ➡ 📶 🚲

Anzeigen



**HOTEL SCHLOSS STORKAU**  
 Entspannung, Erholung, Entschleunigung – Parkschloss Storkau an der Elbe

Hotelzimmer, Ferienwohnungen, Trocknungsraum, Radgarage, Leihräder, Reparaturen, Service, Radwäsche, Kartenmaterial, Gepäcktransfer auf Anfrage, Jagdstube, Gourmetrestaurant, Halbpension buchbar  
 Tel. 0800 39321 5215 (kostenfrei) • [www.schloss-storkau.de](http://www.schloss-storkau.de)



 **Stadt Arneburg**

Breite Straße 15 | 39596 Arneburg  
 Telefon 039321 51817 | Fax 039321 51818  
[tourismus@arneburg-goldbeck.de](mailto:tourismus@arneburg-goldbeck.de)  
[www.arneburg-goldbeck.de](http://www.arneburg-goldbeck.de)



H 10



Dom in Havelberg



Ihr mobiler Reiseführer zur  
**»Straße der Romanik«**  
 am Elberadweg und landesweit  
[www.strassederromanik.de](http://www.strassederromanik.de)



## »Straße der Romanik«

Die 1993 ins Leben gerufene »Straße der Romanik« zählt mit jährlich 1,6 Millionen Besuchern zu den beliebtesten Tourismusrouten Deutschlands. Auf dem über 1 000 km langen Rundkurs in Form einer 8 mit der Landeshauptstadt Magdeburg als Routenschnittpunkt, führt die »Straße der Romanik« durch Sachsen-Anhalt und verbindet 88 ausgewählte Bauwerke aus der Epoche der Romanik miteinander.

Wie auf einer Perlenkette aufgereiht präsentieren sich Klöster und Dome, Schatzkammern, Dorfkirchen, Burgen und Schlösser als Zeitzeugen einer wegweisenden Epoche deutscher und europäischer Geschichte des Mittelalters. Zwischen 950 und 1250 entwickelte sich die Region des heutigen Sachsen-Anhalt unter der Herrschaft der Ottonen zu einem politischen und kulturellen Zentrum Europas.

Wie kaum in einem anderen Bundesland sind in Sachsen-Anhalt die Hinterlassenschaften aus dieser Blütezeit in solcher Pracht und Vielfalt erhalten geblieben.

## Durch grüne Gefilde zum lebendigen Paradies am Fluss

← E | Route linkselbisch: 82 km  
E → | Route rechtselbisch: 78 km



### ★ Das Kloster Jerichow,

im 12. Jahrhundert von Prämonstratensern errichtet, befindet sich mitten im Elb-Havel-Dreieck. Durch seine Stilreinheit gilt es heute als eine der bedeutendsten romanischen Anlagen Deutschlands. Neben dem Kloster selbst können Sie auf dem Gelände auch die alte Klostermauer entdecken, im Klostergarten durchatmen und das Klostermuseum erkunden. Spezielle Klosterführungen laden dazu ein. **Tipp:** Kaffee und Kuchen im Klostercafé! [www.kloster-erichow.de](http://www.kloster-erichow.de)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/i](http://www.elberadweg.de/abschnitt/i)



← E | Tangermünde <31 km> Kehmert <19 km> Rogätz <12 km> Hohenwarthe <20 km> Magdeburg

E → | Tangermünde <13 km> Jerichow <17 km> Parey <12 km> Parchau <16 km> Hohenwarthe <20 km> Magdeburg

**I1** Gasthaus  
**0,3** → Heinemann  
 Lindenstraße 1  
 39319 Jerichow  
 Tel. 039343 330  
 Tel. 0176 38296473  
 Di. und Mi. Ruhetag  
 ➔ 🍴

**I2** Pension  
**0,1** → Landhäuser  
 € 15 Betten  
 Rosa-Luxemburg-Str. 12  
 39319 Jerichow  
 Tel. 0171 9563104  
 ➔

**I3** Camping  
**2,0** → Landhof Liebsch  
 € €, 2 Betten + 4  
 3 Stell- u. 20 Campingplätze  
 Steinitz 6, 39319 Jerichow  
 Tel. 039343 53100  
 Tel. 0176 96616647  
 ➔ 🚲 📶

**I4** Elbezentrum Buch –  
 ← 0 Schullandheim  
 € 36 Betten  
 Bucher Querstraße 22  
 39590 Tangermünde  
 OT Buch  
 Tel. 039362 90009 o. 81673  
 ➔ 🚲

**I5** Pension  
 ← 0 Güldenpfennig  
 € 8 Betten  
 Bucher Querstraße 15  
 39590 Tangermünde  
 OT Buch  
 Tel. 039362 81380  
 ➔ 📶

**I6** Pension  
 ← 0 Zedler  
 € 8 Betten  
 Bucher Kirchstraße 13  
 39590 Tangermünde  
 OT Buch  
 Tel. 039362 96214  
 Tel. 0162 1819121

**I7** Pension Radlers Rast  
 ← 0,1 Griebener Hof  
 € 9 Betten  
 Griebener Breite Straße 28  
 39517 Tangerhütte  
 OT Grieben  
 Tel. 039362 96090  
 Tel. 0172 2042241, ➔

**I8** Zimmervermietung  
 ← 0,1 u. Imkerei Fa. Pasiciel  
 € 4 Betten  
 Griebener Chausseestr. 10  
 39517 Tangerhütte  
 OT Grieben  
 Tel. 039362 81393  
 Tel. 0171 6146977, ➔ 📶

**I9** Agrarhof Heringa  
 0 → Milchtankstelle  
 An den Bergstücken 1  
 39319 Klitznick  
 Tel. 039343 52624  
 ➔ 🍴

**I10** Kathrin's  
 ← 0 Eiscafe  
 E.-Thälmann-Straße 3  
 39517 Tangerhütte  
 OT Bittkau  
 Tel. 0151 24224146  
 Mo. Ruhetag  
 ➔ 🍴

**I11** Pension  
 ← 0,3 Haus Elbblick  
 € / € €, 7 Betten, Elbstr. 20  
 39517 Tangerhütte  
 OT Bittkau  
 Tel. 039362 81602  
 Tel. 0170 5005339  
 ➔

**I12** Family-Camp-  
 ← 0 Kellerwiehl  
 € 7 Betten, 10 Stellplätze,  
 30 Campingplätze  
 Kellerwiehl 1  
 39517 Tangerhütte  
 OT Bittkau  
 Tel. 039362 81610, ➔ 🍴

**I13** Ferienunterkunft  
**1,5** → Köppe  
 € 4 Betten  
 Zerbener Straße 20  
 39317 Elbe-Parey OT Parey  
 Tel. 039349 51717  
 Tel. 0159 01350720  
 ➔ 🚲 📶

**I14** Dein Lieblingsplatz  
**0,9** → in Parey  
 € € €, 120 Betten  
 Bittkauer Weg 8 d  
 39317 Elbe-Parey OT Parey  
 Tel. 039349 95880  
 ➔ 🍴 🚲 📶

**I15** Zimmervermietung  
**2,5** → Lutzky  
 € 4 Betten  
 Am Park 3 a  
 39317 Elbe-Parey OT Parey  
 Tel. 039349 51285  
 Tel. 0162 8819223  
 ➔

## Individuelle Radreisen durch Deutschland & Europa



## ElbeRad Touristik

Olvenstedter Str. 61  
 39108 Magdeburg

elbe-rad-touristik.de  
 info@elbe-rad-touristik.de  
 Tel.: 0391 / 66 09 890

**116** Gutshof Elbschloss  
 <0 Kehnert  
 € €, 16 Betten  
 Guts-/LPG-Hof 1-3  
 39517 Tangerhütte  
 OT Kehnert  
 Tel. 0174 5625074  
 ➔ 🚲 📶

**117** La Porte Hotel  
 <0 und Restaurant  
 € €, 118 Betten  
 50 Stellplätze  
 Im Wald 3  
 39517 Angern OT Bertingen  
 Tel. 039366 979000  
 ➔ 🚲 📶

**118** Campingplatz  
 <0,7 Bertingen &  
 Indianer-Tipi-Dorf  
 € €, 40 Stellplätze  
 Zu den kurzen Enden 1  
 39517 Angern OT Bertingen  
 Tel. 039366 51037  
 ➔ 🚲 📶

**119** Campingplatz  
 <0,5 Nord- & Südsee  
 € €, 20 Campingstellplätze  
 Sandkrug 10  
 39326 Angern  
 Tel. 0160 6387255  
 Tel. 0174 9833559  
 ➔

**120** Schmidts  
 <0,05 Restaurant & Hotel  
 € €, 8 Betten  
 Brinkstraße 56-58  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 74991  
 Tel. 0171 1807032  
 🚲 📶

**121** Ferienwohnung  
 <0 Theuerkauf  
 € €, 3 Betten  
 Max-Planck-Straße 18  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 29058  
 Tel. 0176 84202831  
 ➔ 📶

**122** Zimmervermietung  
 <0,2 Schlüter  
 € €, 4 Betten  
 Hoschestraße 17  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 8414  
 ➔

**123** Pension  
 <0 Molkenthin  
 € €, 8 Betten  
 Magdeburger Straße 4  
 39326 Rogätz  
 Tel. 039208 27345  
 ➔

**124** Brunes  
 0,5➔ Hofgarten  
 € €, 8 Betten  
 Alte Bergstraße 10  
 39288 Burg OT Schartau  
 Tel. 03921 994261  
 Tel. 0171 9337290  
 ➔ 📶

**125** Campingplatz  
 2,0➔ Niegripper See  
 € €, 30 Stellplätze  
 Gossel 22-24  
 39288 Burg  
 Tel. 03921 5277  
 Tel. 0160 95551038  
 ➔ 🚲 📶

**126** Landhotel  
 0➔ Trogbrücke  
 € €, 21 Betten  
 Elbstraße 6d  
 39291 Möser  
 OT Hohenwarthe  
 Tel. 039222 3617  
 ➔ 🚲 📶

**127** Pension  
 0,1➔ Unser Paradies  
 € € / € €, 8 Betten  
 An der Trogbrücke 1  
 39291 Möser  
 OT Hohenwarthe  
 Tel. 039222 95738  
 Tel. 0170 3176247  
 ➔ 🚲

Anzeigen

*Gutshof  
 Elbschloss Kehnert*



- Zimmer • Ferienwohnungen
- Hofgarten • Eventlocation • Badeseite
- Reiten • Spielplatz • Natur pur

0174 5625074  
 Guts-hof 1-3, 39517 Kehnert  
 www.elbschloss-kehert.de



116

**CAMPINGPLATZ BERTINGEN  
 MIT INDIANER-TIPI-DORF**  
 www.tipi-dorf.de

Für unsere Gäste kostenlos: W-LAN • Laden von Handys und Akkus • Badeteich






**RESTAURANT > ZUM INDIANER <**  
 Frische Küche • Bisonsteaks • Burger • Vegetarisch  
 www.zum-indianer.de

Zu den kurzen Enden 1 • 39517 Angern OT Bertingen • Tel. 039366 - 51 037

118

  
 Stadt der Türme  
 BURG



**Historische Stadt Burg (bei Magdeburg)**

Über 1.070 Jahre Jung und Schön

**Nehmen Sie sich Zeit!**  
 Erleben Sie Gartenträume Parks & Gärten, Kirchen der Strasse der Romanik, über 1.070 Jahre alte Altstadt mit Türmen, vielfältige Architektur- und Industriedenkmäler sowie einzigartige Veranstaltungshöhepunkte.

**Tourist-Information Burg**  
 Bahnhofstraße 10, 39288 Burg (im Bahnhofsgebäude)  
 Telefon: 03921 - 636 92 90, www.touristinfo-burg.de



## Jerichower Land Mit der Natur im Einklang

Direkt am Elberadweg befindet sich die längste Kanalbrücke der Welt. Ob auf eigene Faust erkunden oder eine spannende Führung buchen, das imposante Wasserstraßenkreuz ist der perfekte Ausflug für die ganze Familie.

Bestellen Sie das Taschenbuch mit allen Infos kostenlos unter [kontakt@lkjl.de](mailto:kontakt@lkjl.de).



Landkreis Jerichower Land • Bahnhofstraße 9 • 39288 Burg • [www.lkjl.de](http://www.lkjl.de)



**Besucher Tipp:**  
**Schmetterlingshaus**  
mit tropischer Flora & Fauna  
**Jahrtausendturm**  
mit Technik- und  
Wissenschaftsgeschichte

## ELBAUENPARK MAGDEBURG

*Naturerlebnis und Action pur!*

Im Elbauenpark kann man sich nicht nur erholen, hier gibt es auch vieles zum Entdecken und Mitmachen. Besuchen Sie die Ausstellung im Jahrtausendturm, das Schmetterlingshaus und fahren Sie mit der Sommerrodelbahn. Mit der ElbauenZip kann man eine rasante Rutschparty aus 45 Metern erleben. Mit dem Elbauen-EXPRESS oder mit dem Fahrrad können Sie ganz bequem den Park besichtigen. Auf alle Aktiven warten der Kletterpark und zahlreiche Sportanlagen. Die vielen Gärten, Abenteuerspielplätze und der 18 Meter hohe Rutschenturm laden zum Verweilen ein. Erleben Sie vielfältige Veranstaltungen in herrlicher Parklandschaft und saisonale Gastronomie. Hauptsaison ist von April bis Oktober!

**Elbauenpark** | Tessenowstraße 7 | 39114 Magdeburg  
☎ 0391 5934-50 | 🏠 [www.elbauenpark.de](http://www.elbauenpark.de)

**Deine Welt im Grünen.**  
DURCHblicken | DURCHatmen | DURCHstarten

**ElbauenPark**  
MAGDEBURG



## Eine Reise durch die Zeit und zum Elbebibber

← E | Route linkselbisch: 84 km  
E → | Route rechtselbisch: 76,5 km





**J1** Pension  
 €5,0 am Krug  
 €€, 14 Betten  
 Krugstraße 8  
 39126 Magdeburg-  
 Rothensee  
 Tel. 0391 500850  
 Tel. 0174 1636369, ➔

**J2** Gaststätte  
 €2,5 Zum Anker  
 Am Schiffshebewerk  
 39126 Magdeburg-  
 Rothensee  
 Tel. 0391 2516335  
 Tel. 0171 7340295  
 ➔ 🍴

**J3** Velo-Stopp  
 0,3 ➔ €€, 2 Betten  
 Eichendorffstraße 18  
 39114 Magdeburg-  
 Herrenkrug  
 Tel. 0173 2711027  
 ➔ 📦 🚲 📶

**J4** Radlerherberge &  
 0 ➔ Café Verde  
 €€, 10 Betten, Herrenkrug 2  
 39114 Magdeburg-  
 Herrenkrug  
 Tel. 0157 36798252  
 Tel. 0391 40829229  
 ➔ 🍴 🚲 📶

**J5** sleep & go  
 €0,6 Hotel Magdeburg  
 €€, 90 Betten  
 Rogätzer Straße 5 a  
 39106 Magdeburg  
 Tel. 0391 537791  
 ➔ 📶

**J6** Ibis Styles  
 €0,5 Magdeburg  
 €€, €€, 315 Betten  
 Julius-Bremer-Straße 15  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 2585900  
 ➔ 🚲 📶

**J7** Hotel Ratswaage  
 €0,2 Magdeburg  
 €€, 238 Betten  
 Ratswaageplatz 1-4  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 59260  
 ➔ 🍴 📶

**J8** artHotel  
 €0,3 Magdeburg  
 H★★★★  
 €€, 70 Betten  
 Breiter Weg 9  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 620780  
 ➔ 🚲

**J9** Jugendherberge  
 €0,2 Magdeburg  
 €€, 240 Betten  
 Leiterstraße 10  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 5321010  
 ➔ 📶

**J10** Roncalli-Haus  
 €0,2 Magdeburg  
 €€, €€, 80 Betten  
 Max-Josef-Metzer-  
 Straße 12/13  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 5961400  
 ➔ 📶

**J11** IntercityHotel  
 €0,5 Magdeburg  
 €€, 250 Betten  
 Bahnhofstraße 69  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 59620  
 ➔ 🍴 📶

**J12** Best Western Hotel  
 €2,0 Geheimer Rat  
 €€, 110 Betten  
 Goethestraße 38  
 39108 Magdeburg  
 Tel. 0391 73803  
 ➔ 📶

**J13** B & B  
 €0,5 Magdeburg  
 €€, 202 Betten  
 Otto-von-Guericke-Str. 64  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0391 59768280  
 ➔ 📶

**J14** Pension  
 €0 AARON  
 €€, 6 Betten  
 Zur Hubbrücke 3  
 39104 Magdeburg  
 Tel. 0177 5757171  
 ➔

**Sofort Reparatur-Service  
 für Radreisende**



**FAHRRAD  
 MAGDEBURG**

[www.fahrrad-magdeburg.de](http://www.fahrrad-magdeburg.de)  
 City Carré - direkt am HBF  
 Telefon: 0391 - 555 60 40

**J5**



**sleep & go HOTEL MAGDEBURG**

Rogätzer Straße 5a  
 39106 Magdeburg  
 Tel. 0391 537791  
 Fax 0391 537792  
 hotel-sleep-and-go@t-online.de

Geräumige Zimmer mit DU,  
 WC, TV u. kostenfreiem WLAN;  
 Lift; abgeschl. Fahrradraum;  
 Einkaufsmöglichkeit sowie  
 Waschmaschine und Trockner  
 im Haus; Parkplätze am Haus  
**Das Stadtzentrum ist  
 fußläufig erreichbar**

facebook.com/  
 Hotel.sleep.and.go.Magdeburg





**HOTEL  
 RATSWAAGE  
 MAGDEBURG**

*am Elberadweg*



**Gratis für unsere Radler:**

- abgeschlossene Fahrradbox
- E-Bike Ladestation
- WLAN

Telefon 0391 5926-0  
[www.ratswaage.de](http://www.ratswaage.de)

**17**

**SOLEQUELL** erholen & genießen **ST. THOMAS KIRCHE PRETZIEN**



**SCHÖNEBECK** Schönebeck an der Elbe

...am blauen Band **SALZBLUME**

Tourist-Information  
 Markt 21 Tel.: 03928 842742  
 Badepark 1 Tel.: 03928 705555  
 Internet: www.solepark.de  
 www.schoenebeck.de  
 E-Mail: tourist-info@solepark.de

**ART HOTEL**  
IN DEN GRÜNEN ZITADELLEN



+ GRATIS FAHRRADSTELLPLATZ  
 + GRATIS WLAN  
 + DIREKT IN DER CITY  
 + PERFEKTER AUSGANGSPUNKT FÜR TOUREN

www.arthotel-magdeburg.de

arthOTEL in der Grünen Zitadelle  
 Breiter Weg 9, Magdeburg  
 Tel.: 0391 / 620 780  
 Mail: info@arthotel-magdeburg.de

## IntercityHotel

Magdeburg

### Wo guter Rad nicht teuer ist ...

- › Zentrale Lage
- › 175 moderne Zimmer
- › Überdachte, abschließbare Fahrradstellplätze
- › E-Bike-Ladestation
- › FreeCityTicket\* für den ÖPNV

\*Bei Anmeldung in unserem Bonusprogramm H Rewards.



Bahnhofstraße 69, 39104 Magdeburg, Germany  
 T +49 391 5962-0, E magdeburg@intercityhotel.com  
 www.intercityhotel.com

J11

**BW**  
Best Western.

Das Hotel mit individuellen Charakter



- Zimmer mit Bad/Du/WC, Flat-TV, Telefon, gratis High-Speed-WIFI
- gute Anbindung an ÖPNV
- 2 km vom Elberadweg
- verschlossene Fahrradgarage
- Wasserkocher mit Kaffee/Tee in jedem Zimmer
- Parkplätze am Haus
- zentral gelegen
- 1 Fl. Mineralwasser gratis

Best Western Hotel Geheimer Rat  
 Goethestraße 38 • 39108 Magdeburg  
 Tel.: 0391-73803 • Fax: 0391-7380599  
 www.hotel-geheimer-rat.de



J12

**Residenz Joop**

Unser geliebtes Gästehaus  
in Herzen der Stadt



- Zimmer mit Bad/Du/WC, Flat-TV, gratis High-Speed-WIFI
- gute Anbindung an ÖPNV
- 1 km vom Elberadweg
- verschlossene Fahrradgarage
- Übernachtung mit Frühstück
- LLB in alle Etagen
- Küchschrank im Zimmer
- ruhige Lage im Villenviertel
- Parkplätze am Haus

Residenz Joop  
 Jean-Burger-Str. 16 • 39112 Magdeburg  
 Tel.: 0391-62620 • Fax: 0391-6262100  
 www.residenzjoop.de



J16









**J15** Mercure Hotel  
←2,5 Plaza Magdeburg

H★★★★

€€, 104 Betten  
Halberstädter Str. 146–150  
39112 Magdeburg  
Tel. 0391 60510

**J16** Hotel  
←0,6 Residenz Joop

€/€, 45 Betten  
Jean-Burger-Straße 16  
39112 Magdeburg  
Tel. 0391 62620

**J17** City-Pension  
←0,5 Magdeburg

€, 50 Betten  
Warschauer Straße 21  
39104 Magdeburg  
Tel. 0391 55999672

**J18** Mückenwirt  
←0 Biergarten

An der Elbe 14  
39104 Magdeburg  
Tel. 0391 5209337  
Tel. 0172 3265632

**J19** Café  
0→ Seestraße

€€, 8 Betten  
Seestraße 24  
39114 Magdeburg  
Tel. 0391 5045234  
Tel. 0172 2397810

**J20** Das Elb

0→

€€, 20 Betten  
Seilerweg 19  
39114 Magdeburg  
Tel. 0391 5632660

**J21** Hotel ELBRIVERA

0→

Alt Prester H★★★★S  
€/€, 60 Betten  
Alt Prester 102  
39114 Magdeburg  
Tel. 0391 81930

**J22** Baumschule

0,7→

Gustav Beyme  
€/€, 6 Betten, Seehof 1  
39114 Magdeburg  
OT Pechau  
Tel. 0391 8114745  
Tel. 0170 2411054

**J23** Gasthaus

4,0→

Kelly  
€, 8 Betten  
Breite Straße 11  
39114 Magdeburg  
OT Pechau  
Tel. 0391 8117185

**J24** Pension Prediger-  
0,2→ wittenhaus

€/€, 4 Betten + 2  
Randauer Dorfstraße 25  
39114 Magdeburg  
OT Randau  
Tel. 03928 404110  
Tel. 0151 52033753, ➔

**J25** WELTRAD Restau-  
←0 rant & Quartier

€, 30 Betten  
Cokturhof 3  
39218 Schönebeck  
Tel. 03928 429066  
Tel. 03928 421015

**J26** Hotel Domicil

←1,5

Schönebeck  
€, 86 Betten, 2 Stellplätze  
Friedrichstraße 98 a  
39218 Schönebeck  
Tel. 03928 7123

**J20**

- › Boardinghouse und Restaurant
- › Mitten im Magdeburger Stadtpark
- › Direkt am beliebten Elberadweg
- › Mit dem Rad in 5 Minuten in der City

Seilerweg 19  
39114 Magdeburg  
Tel. 0391 5632660  
[www.das-elb-hotel.de](http://www.das-elb-hotel.de)



**CITY PENSION**  
MAGDEBURG

*Günstig und gut übernachten*





- frisch modernisierte, großzügige Zimmer mit Bad/Du/WC, TV und gratis W-LAN
- 500 m vom Elberadweg
- Fahrradgarage
- Großer Smart-TV in jedem Zimmer
- Parkplätze am Haus
- zentral gelegen
- Waschmaschine & Trockner

City Pension Magdeburg  
Warschauer Str. 21 · 39114 Magdeburg  
Tel.: 0391-55999672 · Fax: 0391-55999694  
[www.city-pension-magdeburg.de](http://www.city-pension-magdeburg.de)


**J17**

*Café Seestraße*

Café und romantische Pension direkt am Elberadweg.




Seestraße 24 · 39112 Magdeburg  
Tel. 0391 5045234 · [info@cafe-seestraße.de](mailto:info@cafe-seestraße.de)  
[www.cafe-seestraße.de](http://www.cafe-seestraße.de)

**J19**

**J27** Schiffshotel  
 <2,5 Sonnenschein  
 €€, 21 Betten  
 Buschweg 1  
 39218 Schönebeck  
 Tel. 03928 70610  
 ➔

**J28** Pilgerherberge  
 <0,3 St. Jakobi  
 €, 4 Betten + 10  
 Breiteweg 26  
 39218 Schönebeck  
 Tel. 03928 423267  
 Tel. 0160 94915276  
 ➔📶

**J29** Ferienpark Plötzky  
 1,0➔ Kleiner Waldsee  
 €, 170 Stellplätze  
 Kleiner Waldsee 1  
 39217 Schönebeck  
 OT Plötzky  
 Tel. 039200 50155  
 ➔📶🚲

**J30** Waldcamping  
 0,5➔ Plötzky  
 €€, 17 Betten, 42 Stellpl.  
 Friedhofsweg 10 a  
 39217 Schönebeck  
 OT Plötzky  
 Tel. 039200 51585  
 Tel. 0171 7290780, ➔🚲

**J31** Gaststätte  
 0,2➔ Zur Tanne  
 €, 4 Betten  
 Dorfstraße 62  
 39217 Schönebeck  
 OT Ranies  
 Tel. 039200 51652  
 ➔📶

**J32** Pension  
 0➔ Am Storchnest  
 €, 15 Betten  
 Am Park 25  
 39217 Schönebeck  
 OT Pretzien  
 Tel. 039200 53705  
 ➔

**J33** Pension  
 0➔ Braun  
 €, 6 Betten  
 Große Sorge 11  
 39217 Schönebeck  
 OT Pretzien  
 Tel. 039200 53457  
 ➔📶🚲

**J34** Wasserburg zu  
 1,5➔ Gommern H★★★★  
 €€€, 90 Betten  
 Walter-Rathenau-Str. 9-10  
 39245 Gommern  
 Tel. 039200 78850  
 ➔📶🚲🚲

**J35** Freizeit- und  
 0➔ Erholungszentrum  
 Plattensee C\*\*\*  
 €/€/€, 52 Betten, 150 Dauer-  
 u. 50 Touristenstellplätze  
 Steinbruch 2  
 39245 Dannigkow  
 Tel. 039200 51616, ➔📶🚲🚲

**J36** Pension Elisabeth  
 1,5➔ G\*\*\*\*\*  
 €/€/€/€/€, 6 Betten  
 Lindenstraße 33  
 39264 Prödel  
 Tel. 0175 4339440  
 ➔📶🚲🚲

**J37** Gaststätte  
 0,1➔ Schlosskrug  
 €, 4 Betten, Hauptstr. 34  
 39264 Gommern  
 OT Dornburg  
 Tel. 039242 428  
 Tel. 0172 9997442  
 ➔📶🚲

**J38** Café  
 0➔ Katharina  
 8 Betten + 1  
 Hauptstraße 31  
 39264 Gommern  
 OT Dornburg  
 Tel. 039242 42649977  
 📶🚲

**J39** Drahtesel  
 <0 Oase  
 €, 12 Betten  
 Dorfstraße 31 a  
 39249 Barby OT Pömmelte  
 Tel. 039298 242975  
 Tel. 0152 31834893  
 ➔📶🚲🚲

**J40** Hotel & Rest. Kunst-  
 <1,0 hof Augustusgabe  
 €/€/€, 77 Betten  
 Brauhausstraße 24  
 39249 Barby  
 Tel. 039298 68510  
 Tel. 0171 7285957  
 ➔📶🚲🚲

**J41** Pension  
 <1,0 Zu Haus in Barbogi  
 €, 8 Betten  
 Birkenweg 5  
 39249 Barby  
 Tel. 039298 28821  
 Tel. 0160 99440176  
 ➔🚲

**J42** Hotel garni & Oma's  
 <0,15 Heuhotel Pension  
 zur Galerie  
 €/€/€/€/€, 8 Betten + 1  
 Breite Straße 30  
 39249 Barby  
 Tel. 039298 27057  
 Tel. 0171 2143515, ➔📶

**J43** Gasthof  
 <1,0 Zum Rautenkranz  
 €, 26 Betten  
 Schloßstraße 29  
 39249 Barby  
 Tel. 039298 3396  
 📶

**J44** Gaststätte u. Pension  
 0➔ Zum Fährmann  
 €, 8 Betten  
 Ronney Nr. 2  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Ronney  
 Tel. 039247 5505  
 📶

**J45** Pension  
 0➔ Carmen  
 €, 12 Betten  
 Hauptstraße 58  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Walternienburg  
 Tel. 039247 5324  
 ➔📶🚲

**J46** Zimmervermietung  
 0,2➔ Hesse  
 €, 5 Betten  
 Güterglücker Str. 14  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Walternienburg  
 Tel. 039247 5308  
 Tel. 0162 6150635, ➔

**J47** Heinrich's Pension  
 0➔ und Café-Wirtschaft  
 €, 16 Betten  
 Hauptstraße 30  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Walternienburg  
 Tel. 039247 949290  
 ➔📶🚲

**J48** Domäne - Badetz  
 0,5➔ Landgasthof -  
 Pension - Biergarten  
 €, 56 Betten  
 Pappelallee 9-10  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Badetz, Tel. 039247 5434  
 ➔📶📶🚲

**J49** Gasthaus & Pension  
 0➔ Zum Biber G\*\*\*  
 €, 16 Betten  
 Hauptstraße 18  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Steckby  
 Tel. 039244 296  
 ➔📶📶🚲

**J50** Pension  
 0➔ Bauernklause  
 €/€/€, 11 Betten  
 Akener Straße 13  
 39264 Zerbst/Anhalt  
 OT Steutz  
 Tel. 01520 7582467  
 ➔📶

**J51** Naumann's  
 <0,5 Schuppen  
 Am Russendamm 1  
 06385 Aken/Elbe  
 Tel. 0151 0649223  
 ➔📶🚲

**J52** Heikes  
 <0 Kaiserreich  
 €€€, 24 Betten  
 Dessauer Landstraße 76  
 06385 Aken/Elbe  
 Tel. 034909 39955  
 ➔📶🚲

**J53** Zimmervermietung  
 <0,2 Zötzsche  
 €, 5 Betten  
 Freiheitsstraße 7  
 06385 Aken/Elbe  
 Tel. 034909 39206  
 Tel. 0177 7983772  
 ➔📶

**J54** Pension  
 <0,2 am Dreieck  
 €, 6 Betten  
 Dessauer-Chaussee 16  
 06385 Aken/Elbe  
 Tel. 034909 30999  
 Tel. 0176 66673741  
 ➔🚲

**J55** FAHRRADSTOP  
 <0 AKEN  
 €, 5 Betten  
 Calber Landstraße 88  
 06385 Aken/Elbe  
 Tel. 034909 339921  
 Tel. 0151 11196994  
 ➔📶🚲


**J56** Boot und  
 <0,5 Campingcenter  
 Aken  
 €, 50 Stellplätze  
 Am Russendamm  
 06385 Aken/Elbe  
 Tel. 03496 4372853  
 Tel. 0177 3472566, ➔📶



**157** Elbterrassen zu  
2,5 → Brambach  
€ €, 30 Betten  
An der Elbe 2  
06862 Dessau-Roßlau  
OT Brambach  
Tel. 034901 82675  
→ 🍴 📶

**158** café-bistro im  
← 0 bauhaus dessau  
Gropiusallee 38  
06846 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 6508444  
→ 🍴 📶

**141**



*einkehren  
entdecken*

Inhaber Klaus Lüderitz  
Radlerfreundliche Unterkünfte  
Haus eigene Parkplätze


Birkenweg 5, 39249 Barby  
Telefon: 039298 28821  
Mobil: 0160 99440176  
www.haus-am-see.de

**147**

Die Wirtschaft mit Liebe zum Detail!

**Heinrich's**  
CAFÉ-WIRTSCHAFT

Heinrich's Pension & Wirtschaft  
Hauptstraße 30  
32054 Zerbst / Aphelt  
OT Waltersberg



Telefon: 039247 - 04 92 00  
www.heinrichsgruppe.de  
kontakt@heinrichsgruppe.de

ankommen - verwöhnen - genießen

**148**

**DOMÄNE - BADETZ**  
Landgasthof · Pension · Biergarten  
gut essen · gut trinken · gut schlafen  
täglich geöffnet



- Familienfeiern
- Firmen- und Vereinsfeste
- Veranstaltungen
- Partyservice  
und vieles mehr...

Bohhof · Ferienpark GmbH · Pappelallee 9-10 · 39264 Badetz  
Tel.: (03 92 47) 54 34 / 54 35 · Fax: (03 92 47) 51 92  
www.domaene-badetz.de  
mail@domaene-badetz.de

LABER ELBE  
ELBEARTS  
bett + bike

**151**



I ♥ Aken

**Naumann's**  
Schuppen

Das Ausflugslokal an der Elbe

Die **leckersten Fischbrötchen**  
weit und breit !!!  
... und kleine Snacks

**Kaffee, Kuchen & Eisbecher**

Öffnungszeiten von April bis Oktober  
Mittwoch bis Sonntag ab 11 Uhr




Am Russendamm • 06385 Aken (Elbe)  
Funk: 0151-50649223 • E-Mail: info@barmobil-aken.de

f

**157**



Elbterrassen  
zu  
Brambach  
bei  
Dessau-Roßlau

Unser Haus ist für Fahrradwanderer und als  
Ausgangspunkt für Togestouren ideal gelegen.  
Unser Mobi Dick bringt Sie über die Elbe  
Frühstücken Sie auf unserer schönen Terrasse  
direkt an der Elbe  
Alle Zimmer und Apartments mit Elbbllick  
Tel. 034901 82675/www.elbterrassen.de

**152**

DIE WASSER- UND  
SCHIFFFAHRTSSTADT AKEN (ELBE)  
Aufstiegswäldchen, Naturschutz







- Gehen Sie auf  
Entdeckungstour  
durch die Biosphäre.
- Mieten Sie ein  
Sportboot und  
gleiten über die Elbe.
- Genießen Sie  
Gaumenfreuden  
mit direktem Blick  
auf die Elbe.
- Verbringen Sie  
erholungsreiche Nächte  
in unseren  
Pensionen.

Stadt Aken (Elbe)  
Markt 11  
034909 80417  
info@aken.de  
www.aken.de



www.visitmagdeburg.de

# MAG DE BURG

stadtleben  
aktivität  
historie

beeindruckt

Mit dem  
Fahrrad die Stadt  
erkunden.

Informieren Sie sich über  
geführte Touren und  
kostenfreie Radrouten in  
Ihrer Tourist Info!



**Tourist Info**  
Breiter Weg 22 . Tel. 0391 63601-402

**Öffnungszeiten:**  
Mo – Sa 9.30 – 18.00 Uhr  
So & Feiertage 9.30 – 15.00 Uhr  
[www.visitmagdeburg.de](http://www.visitmagdeburg.de)




RINGHEILIGTUM  
PÖMMELTE

Steinzeitkult an der Elbe

## RINGHEILIGTUM PÖMMELTE

Ist ganzjährig frei zugänglich.  
Führungen ohne Voranmeldung:  
1. April bis 31. Oktober dienstags um 11:00 Uhr  
und freitags bis sonntags um 14:00 Uhr.

**Infos unter:** 03471/684-1541 oder  
kultur@kreis-slk.de oder  
[www.ringheiligtum-poemmelte.de](http://www.ringheiligtum-poemmelte.de)  
**Anmeldung zu Führungen unter:**  
03471 684-624410 oder [museum@kreis-slk.de](mailto:museum@kreis-slk.de)  
montags bis freitags

„Das Ringheiligtum Pömmelte“  
Ausstellung zum Ringheiligtum im  
Salzlandmuseum  
Pfännerstr. 41  
39218 Schönebeck (Elbe)  
03471 684-6244110  
[museum@kreis-slk.de](mailto:museum@kreis-slk.de)




Dessau  
↳ Roßlau

# Gropius Louise Tante Ju Dessau eben.

**50 %  
Rabatt**  
auf ein Fahrrad-  
Zubehörsset\*

Erleben Sie die UNESCO-Welterbestätten Bauhaus  
und Gartenreich Dessau-Wörlitz direkt vom Radweg aus.  
[visitdessau.com](http://visitdessau.com)

\* Bei Vorlage dieser Anzeige in der  
Tourist-Information Dessau

# Elberadweg Süd

## von Dessau-Roßlau bis Schöna / Schmilka

Gleich zu Beginn der südlichen, rund 250 km langen Tour warten vier UNESCO-Welterbestätten: das Bauhaus und die Meisterhäuser in Dessau, das Gartenreich Dessau-Wörlitz, die Lutherstätten in Lutherstadt Wittenberg und das UNESCO-Biosphärenreservat Mittelbe. Danach schlängelt sich die Elbe durch verwunschene Dörfer und Kleinstädte zur Renaissance- und Residenzstadt Torgau. Weiter radelt es sich durch den mittelalterlichen Doppelort Mühlberg und die Sportstadt Riesa bis die ersten Weinbergterrassen der Region Dresden Elbland auftauchen.

K: Seite 62 – 65



L: Seite 66 – 69

M: Seite 70 – 73

## Abschnitte K bis O



Kornhaus Dessau ▶

Hier im nordöstlichsten Weinbaugebiet Deutschlands führt der Elberadweg durch Meißen mit seiner sehenswerten Altstadt und Porzellanmanufaktur sowie durch die Karl-May-Stadt Radebeul. Direkt im Anschluss radelt man der sächsischen Landeshauptstadt Dresden entgegen und kann Frauenkirche & Co. bereits von Weitem erblicken. Hier fährt es sich wunderbar nah durch das Elbtal mit seinen Schlössern und Wiesen. Ab Pirna beginnt die Nationalparkregion Sächsisch-Böhmische Schweiz mit seiner grandiosen Felsenwelt. Der ein oder andere Abstecher bergauf lohnt sich und wird mit einzigartigen Ausblicken auf die majestätischen Tafelberge und zerklüfteten Sandsteinmassive belohnt.

Schloss Hartenfels  
in Torgau ▶






◀ Pause in der Sächsischen Schweiz



## Gepäcktransport

Von Reiseveranstaltern erhalten Sie Komplettangebote inkl. Gepäcktransport (Übersicht auf [www.elberadweg.de](http://www.elberadweg.de)). Auch Individualisten müssen auf den Gepäckservice nicht verzichten. Alle mit dem  gekennzeichneten radfreundlichen Unterkünfte bieten ihren Gästen auf Nachfrage Gepäcktransport an. Außerdem gibt es Transportunternehmen, die darauf spezialisiert sind. Bitte bedenken Sie dabei, dass Ihr Transportwunsch rechtzeitig (24 Stunden vorher) angemeldet werden muss, damit alles zuverlässig geplant werden kann.

## Folgende Anbieter sind darauf spezialisiert:

- > Kurierdienst, Fahrradtouristik & Mietwagenverkehr  
Tel. 03421 902245 | Tel. 0177 8356648  
[www.elberadtouristik-seifert.de](http://www.elberadtouristik-seifert.de)
- > Fahrrad- & Gepäcktransport, Personentransfer  
Tel. 03521 710501 | Tel. 0172 3636263  
[www.elberadtaxi.de](http://www.elberadtaxi.de)

## Koordinierungsstelle Elberadweg Süd

c/o Tourismusverband  
Sächsische Schweiz e.V.  
Bahnhofstraße 21 | 01796 Pirna  
Tel. 03501 470147  
Fax 03501 470111  
[sued@elberadweg.de](mailto:sued@elberadweg.de)



## Fährzeiten (Planungsstand Nov. 2021)

### Abschnitt K

#### Coswig (Anhalt)\*

**April und Oktober:** 9 – 18 Uhr

**Mai bis September:** 9 – 21 Uhr;

Tel. 034903 67161, Tel. 0151 14504088

#### Elster\*

Mo. bis Fr. 5:30 – 19 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9 – 18 Uhr; Tel. 0152 03374272

### Abschnitt L

#### Pretzsch\*

Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9 – 19 Uhr; Tel. 0171 4447406

#### Prettin – Dommitzsch\*

**Mai bis Sept.:** Mo. bis Fr. 5 – 20 Uhr; Sa., So. und Feiertage 8 – 19 Uhr; Tel. 0171 6559153

### Abschnitt M

#### Belgern\*

Mo. bis Fr. 6 – 18 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9 – 18 Uhr; Tel. 0170 9080149

#### Strehla – Lorenzkirch\*

**April/Mai/Sept./Okt.:** Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9:30 – 12, 13 – 19 Uhr

**Juni bis August:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9:30 – 12, 13 – 20 Uhr; Tel. 03521 741637

#### Riesa – Promnitz\*

Mo. bis Fr. 8 – 12 Uhr, 13 – 18 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 9 – 12 Uhr, 13 – 18 Uhr; Tel. 03521 741637

### Seußlitz – Niederlommatsch\*

#### April / Mai / September / Oktober:

Mo. bis Do. 6 – 19 Uhr, Fr. 6 – 20 Uhr;

Sa., So. u. Feiertage 9:30 – 12 Uhr, 13 – 19 Uhr

**Juni bis August:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr;

Sa., So. u. Feiertage 9:30 – 12 Uhr, 13 – 20 Uhr; Tel. 0175 2979771

### Abschnitt N

#### Coswig-Kötitz – Gauernitz\*

**April / Mai / Sept. / Okt.:** Mo. bis Fr. 6 – 19 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9:30 – 12, 13 – 19 Uhr

**Juni bis August:** Mo. bis Fr. 6 – 20 Uhr; Sa., So. und Feiertage 9:30 – 12, 13 – 20 Uhr; Tel. 0175 2979706

#### Dresden Johannstadt – Neustadt\*

Mo. bis Fr. 6:30 – 23 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 9:30 – 23 Uhr; Tel. 0351 2013313

#### Dresden Niederpoyritz – Laubegast\*

Mo. bis Do. 6 – 20 Uhr; Fr. 6 – 22 Uhr; Sa. 9 – 22 Uhr; So. und Feiertage 9 – 20 Uhr; Tel. 0351 2013313

#### Dresden Kleinzschachwitz – Pillnitz\*

tägl. 5:30 – 0 Uhr; Tel. 0351 2013313

### Abschnitt O

#### Heidenau – Pirna-Birkwitz\*

Mo. bis Fr. 4:30 – 22:50 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 6 – 22:50 Uhr; Tel. 035022 54816

### Pirna-Altstadt – Pirna-Copitz\*

Mo. bis Fr. 5 – 19:20 Uhr; Sa. 9 – 16:50 Uhr; So. und Feiertage 11 – 16:50 Uhr; Tel. 03501 792160

#### Stadt Wehlen\*

tägl. 4:40 – 23:40 Uhr; Tel. 03501 792160

#### Kurort Rathen

Mo. bis Fr. 4:30 – 23:53 Uhr;

Sa., So. und Feiertage 5:30 – 23:53 Uhr; Tel. 035024 70422

#### Königstein\*

Mo. bis Fr. 4:30 – 22:45 Uhr; Sa., So. und Feiertage 5:30 – 22:45 Uhr; Tel. 03501 792160

#### Bad Schandau Ort – Nationalparkbahnhof

Mo. bis Fr. 4:55 – 21:55 Uhr; Sa., So. und Feiertage 6:25 – 21:55 Uhr; Tel. 03501 792160

#### Bad Schandau – Postelwitz – Krippen\*

Mo. bis Fr. 6:10 – 22:18 Uhr; Sa., So. und Feiertage 8:10 – 22:18 Uhr; Tel. 03501 792160

#### Schmilka\*

tägl. 6:20 – 22:30 Uhr; Tel. 03501 792160

#### Schöna – Hřensko\*

tägl. 7:25 – 21:30 Uhr; Tel. 03501 792160

\*Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber in der Sommersaison **von April bis Oktober**. Änderungen der Betriebszeiten sind möglich. Bitte rufen Sie vor einer Nutzung ggf. bei der Fähre an.

# Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

## **Touristinformation Dessau-Roßlau**

Tel. 0340 88292000,  
post@visitdessau.com

## **Gartenreich-Information Wörlitz**

Tel. 034905 31009,  
info@welterbe-gartenreich.de

## **Touristinformation Coswig (Anhalt)**

Tel. 034903 610155,  
buergerbuerer@coswig-online.de

## **Tourist-Information Lutherstadt Wittenberg**

Tel. 03491 498610,  
info@lutherstadt-wittenberg.de

## **Touristenzentrum Prettin**

Tel. 035386 22249, stadt@annaburg.de

## **Touristeninformation Dommitzsch**

Tel. 034223 43924,  
infocenter@stadt-dommitzsch.de

## **Torgau-Informations-Center**

Tel. 03421 70140, info@tic-torgau.de

## **Tourismusbüro Belgern**

Tel. 034224 44021,  
tourismus-belgern@stadtblergerschildau.de

## **Tourist-Information Mühlberg**

Tel. 035342 837000,  
museum-muehlberg1547@lkee.de

## **Touristinformation Strehla**

Tel. 035264 90739, strelainfo@gmx.de

## **Riesa Information**

Tel. 03525 529420, info@tourismus-riesa.de

## **Tourist-Information Diesbar-Seußlitz**

Tel. 035267 50909,  
hdg-elbweindoerfer@nuenchritz.de

## **Tourist-Information Meißen**

Tel. 03521 41940,  
tourismus@stadt-meissen.de

## **Touristinformation Coswig**

Tel. 03523 66330, stadt@coswig.de

## **Touristinformation Weinböhla**

Tel. 035243 56000,  
touristinfo@weinboehla.de

## **Tourist-Information Radebeul**

Tel. 0351 8311830, tourismus@radebeul.de

## **Dresden Information**

Tel. 0351 501501, info@dresden.travel

## **TouristService Pirna**

Tel. 03501 556446, touristservice@pirna.de

## **Touristinformation Stadt Wehlen**

Tel. 035024 70414,  
touristinfo@stadt-wehlen.de

## **Haus des Gastes Kurort Rathen**

Tel. 035024 70422,  
gaesteamt.rathen@t-online.de

## **Touristinformation Königstein**

Tel. 035021 68261,  
touristinfo@koenigstein-sachsen.de

## **Haus des Gastes Bad Schandau**

Tel. 035022 90030, info@bad-schandau.de

## **RADSERVICE**



Bei einer Radpanne finden Sie auf unserer Webseite eine Auswahl von Radläden mit Anschrift, Telefon und Öffnungszeiten sowie alle uns bekannten Schlauchautomaten.

[www.elberadweg.de/service-suche](http://www.elberadweg.de/service-suche)



### ★ Oh wie grün ist ... Dessau-Roßlau

Die Stadt am Elberadweg ist bekannt für seine Bauten aus Bauhaus-Zeiten, kann darüber hinaus aber mit einer überraschend großen Vielzahl an Radwegen durch Parks und Gartenlandschaften, wie dem Georgium, Luisium oder Tiergarten, aufwarten. Entdecken kann man diese z. B. auf der 68 km langen Gartenreich-Tour »Fürst Franz«, auf dem Mulderadweg oder dem Europaradweg.

[www.elberadweg.de/abschnitt/k](http://www.elberadweg.de/abschnitt/k)





**K1** Hotel 7 Säulen  
←0 H★★★  
€€, 39 Betten  
Ebertallee 66  
06846 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 619620  
🚶🚲📶

**K2** City-Pension  
←1,1 Dessau-Roßlau  
€€, 35 Betten  
Ackerstraße 3a  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 8823076  
🚶🚲📶

**K3** Pension Siewert  
←0,6 P\*\*\*\*  
€, 8 Betten  
Wilhelm-Müller-Str. 19  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 121318  
🚶📶

**K4** Pension  
←0,7 Nord  
€€, 20 Betten  
Kantstraße 2  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 2210827  
🚶📶

**K5** Jugendherberge  
←0,2 Dessau-Roßlau  
€, 150 Betten  
Ebertallee 151  
06846 Dessau-Roßlau  
Tel. 0340 619803  
🚶🚲📶

**K6** Forsthaus  
←0 Leiner Berg  
€, 8 Betten  
Birnbaumweg  
06844 Dessau-Roßlau  
Tel. 0163 7444135  
🚶🚲📶

**K7** Elbterrasse  
←0 Wörlitz  
€€, 31 Betten  
Elbterrasse 1  
06785 Oranienbaum-  
Wörlitz OT Wörlitz  
Tel. 034903 89095  
🚶📶

**K8** Pension  
←0 am Park  
€/€€, 16 Betten  
Uwe Kettmann  
Wörlitzer Markt 12  
06785 Oranienbaum-  
Wörlitz OT Wörlitz  
Tel. 034905 20282, 📶

**K9** Pension Villa  
0,7→ Elbheim G★★★  
€, 8 Betten  
Zerbster Straße 50  
06869 Coswig (Anhalt)  
Tel. 034903 63432  
Tel. 0172 7589944  
🚶🚲📶

**K10** Pension & Ferien-  
1,0→ wohnung an der Elbe  
€, 8 Betten  
Elbstraße 15  
06869 Coswig (Anhalt)  
Tel. 034903 63572  
Tel. 0171 6026166  
🚶🚲📶

**K11** Waldcamping  
3,7→ Olympiasee  
€, 2 Betten, 50 Caravan-  
Stellplätze, 10 Zeltplätze  
Waldschlösschen 38  
06869 Coswig (Anhalt)  
Tel. 034903 478180  
🚶🚲📶

**K12** Cranach-Herberge  
0→ Wittenberg  
€/€€€  
Schlossstraße 1  
06886 Lutherstadt  
Wittenberg  
Tel. 03491 698195  
🚶🚲📶

**K13** Hotel  
0,1→ Wittenberg  
€€, 30 Betten  
Kurfürstenring 32  
06886 Lutherstadt  
Wittenberg  
Tel. 0151 58160290  
📶

**K14** Hotel-Pension  
0,2→ Am Schwanenteich  
H★★★  
€€, 42 Betten  
Töpferstraße 1  
06886 Lutherstadt WB  
Tel. 03491 402807  
🚶🚲📶

**K15** Luther-Hotel  
0,1→ H★★★  
€€, 312 Betten  
Neustraße 7 - 10  
06886 Lutherstadt  
Wittenberg  
Tel. 03491 4580  
🚶🚲📶



Ebertallee 66 06846 Dessau-Roßlau  
Fon: +49 340 619620  
[www.hotel-7-saeulen.de](http://www.hotel-7-saeulen.de)

Toplage direkt am Elberadweg gegenüber  
Weltkurerbestätten Bauhausbauten  
und Dessau-Wörlitzer Gartenreich.  
Sichere Abstellmöglichkeit für Fahrräder.

**K1**



BAUHAUS | UMWELTBEWUSST | MODERN | FAMILIÄR | REGIONAL  
In der Bauhausstadt Dessau  
übernachten Sie bei uns  
im Bauhaus-Ambiente

Schön, wenn Sie zu uns kommen!

Ackerstraße 3a | 06842 Dessau-Roßlau  
Telefon 340 882 3076  
[www.city-pension.travel](http://www.city-pension.travel)  
[info@city-pension.travel](mailto:info@city-pension.travel)

KOSTEN  
FREIER  
FAHRRAD  
PARKPLATZ

**K2**



**PENSION AM PARK**  
am historischen Markt,  
90m von den Wörlitzer  
Parkanlagen entfernt

€Z 45,- EUR  
DZ ab 69,- EUR



Fam. Kettmann  
Wörlitz, Wörlitzer Markt 12  
Telefon (03 49 05) 2 02 82

[pension-kettmann.de](http://pension-kettmann.de)

**K8**

Anzeigen

**K16** Gasthaus  
**0** → Central  
 € €, 8 Betten  
 Mittelstraße 20  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 411572

**K17** BEST WESTERN  
**0** → soibelmanns  
 Lutherstadt Wittenberg  
 H★★★★  
 € € €, 142 Betten  
 Collegienstraße 56 - 57  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 4250,

**K18** Pension  
**1,1** → An der Stadthalle  
 € €, 33 Betten  
 Sternstraße 58  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 8730574  
 Tel. 0178 7513385

**K19** Gästezimmer  
**2,1** → Wolter  
 € €, 6 Betten  
 Reinsdorfer Weg 76  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 410074

**K20** Hotel und  
**0** → Gaststätte Brauhaus  
 Wittenberg  
 € €, 60 Betten, Markt 6  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 433130

**K21** Jugendherberge  
**0** → Wittenberg  
 € €, 150 Betten  
 Schloßstraße 14 / 15  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 505205

**K22** Pension  
**0,8** → Alabama  
 € €, 27 Betten  
 Berliner Straße 57 b  
 06886 Lutherstadt WB  
 Tel. 03491 7660999  
 Tel. 0160 90368417

**K23** Pension  
**0,1** → Heinrich Heine  
 € €, 17 Betten  
 Heinrich-Heine-Str. 15  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 4597933

**K24** Brückenkopf –  
**← 0,2** Marina-Camp Elbe  
 € €, 18 Betten, 50 Caravan-  
 und 50 Campingplätze  
 Brückenkopf 1  
 06888 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 4540,

**K25** Ruderclub  
**0,2** → Wittenberg e.V.  
 € €, 40 Betten  
 40 Zeltstellplätze  
 Dresdener Straße 160  
 06886 Lutherstadt  
 Wittenberg  
 Tel. 03491 403125

**K26** Gasthaus und  
**0,5** → Pension  
 Zum Holzworm G★★  
 € €, 8 Betten  
 Schulstraße 21  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Mühlanger  
 Tel. 0170 9030234,

**K27** Pension  
**0** → Gäbelt's  
 € €, 8 Betten  
 Hohndorfer Straße 2  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Mühlanger  
 Tel. 0163 7705119

**K28** Ferienwohnungen  
**0** → Greschok  
 € €, 8 Betten  
 Iserbegka 27  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Iserbegka  
 Tel. 035383 21518  
 Tel. 0176 16564206

**K16**

*Gasthaus Central*

*Ihre fahrradfreundliche  
 Pension im Herzen der  
 Altstadt Wittenbergs*

Mittelstraße 20  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Telefon 03491 411572  
 buchung@central-wittenberg.de  
 www.central-wittenberg.de

Best Western.

Hier wäre  
 ich Stammgast!

80 Komfortzimmer (teilw. mit  
 Klimaanlage), Saunen, Terrasse,  
 Restaurant, Bar, abschließbare  
 Fahrradgarage, E-Bike-Lade-  
 station, direkt am Elberadweg  
 in der Altstadt gelegen

**Best Western soibelmanns  
 Lutherstadt Wittenberg**

Collegienstr. 56 - 57 (neb. Lutherhaus)  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Tel. 03491 425-0  
 info@soibelmanns-lw.bestwestern.de  
 www.soibelmanns.de

**K17**

**Pension**  
 An der Stadthalle

Sternstraße 58  
 06886 Lutherstadt Wittenberg  
 Tel.: 03491 8730574  
 Fax 03491 404059  
 www.pension-stadthalle.de  
 info@pension-stadthalle.de

17 Einzel-, Doppel- und Mehrbettzimmer  
 zentrumsnah in Hotelgebäude

**K18**

Heinrich-Heine-Str. 15  
 06886 Luth. Wittenberg

**Tel. +49 3491 45 979 33**  
 info@pension-heine.de  
 www.pension-heine.de

**K23**



# WelterbeRadeln



Marktplatz Lutherstadt Wittenberg mit Lutherdenkmal und Stadtkirche - Luthers Predigerkirche



Auf dem Europaradweg R1 in Köthen (Anhalt)

Entdecken Sie  
11 überregionale  
Radwanderwege und mehr als  
10 regionale Themenrouten in  
der WelterbeRegion!



Elberadweg im UNESCO-Biosphärenreservat



Durch das UNESCO-Gartenreich Dessau-Wörlitz



Auf dem Saaleradweg in Bernburg (Saale)



WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg e.V.  
Neustraße 13  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel. 03491 402610  
info@anhalt-dessau-wittenberg.de  
www.anhalt-dessau-wittenberg.de/welterberadeln

## Weite Auen, schattige Wälder

← E | Route linkselbisch: 73 km  
E → | Route rechtselbisch: 67 km



### ★ Landesgartenschau in Torgau

Torgau lädt vom 23.04. bis 09.10.2022 zur Landesgartenschau ein. Highlights sind die beiden neu angelegten Abschnitte des Stadtparks Glacis. Auf dem OrnisSteg können Vögel und Natur beobachtet werden und am Aussichtspunkt Deichgucker lässt sich die Elbaue überblicken. Neue Spielplätze, Skaterpark und Beach Areal bieten neben Blumenhalle und Konzertplatz eine Menge Abwechslung.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/l](http://www.elberadweg.de/abschnitt/l)

**L1 Pension**

**0,1** → Hiob  
 € , 8 Betten  
 Wittenberger Allee 42  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Elster (Elbe)  
 Tel. 035383 20998  
 ☰

**L2 Elbflair**

**0,1** → Übernachtungen  
 € € / € € €, 11 Betten  
 Gielsdorferstraße 4  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Elster (Elbe)  
 Tel. 035383 60598  
 Tel. 0162 3315214, 📶

**L3 Gästepension**

**0,5** → Elsterland  
 € , 20 Betten  
 Betonwerkstraße 5  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Elster (Elbe)  
 Tel. 035383 21262  
 Tel. 0172 3783838, 📶

**L4 Ferienwohnungen**

**←1,3** Familie Glaubke  
 € , 7 Betten  
 Holländer Winkel 26  
 06901 Kemberg  
 OT Wartenburg  
 Tel. 034927 20847

**L5 Landgasthof**

**0,3** → Sonneneck  
 € €, 19 Betten  
 Nordstraße 17  
 06895 Zahna-Elster  
 OT Listerfehrda  
 Tel. 035383 21323  
 ☰ 📶

**L6 Pension**

**0,5** → Auf der Tenne  
 € , 24 Betten  
 Elbstraße 4  
 06917 Jessen OT Klöden  
 Tel. 035388 20251  
 Tel. 0173 7670258  
 ☰ 📶

**L7 Radlercamping**

**0,5** → An der Tenne  
 € , 20 Zeltstellplätze  
 Elbstraße 4  
 06917 Jessen OT Klöden  
 Tel. 035388 20251  
 Tel. 0173 7670258  
 ☰ 📶

**L8 Burg**

**0,8** → Klöden  
 Burgweg 2  
 06917 Jessen OT Klöden  
 Tel. 0172 3578498  
 vom 1.4. bis 31.10.,  
 ☰ täglich ab 11 Uhr

**L9 Gästehaus**

**0,5** → Zum Storchennest  
 € , 5 Betten  
 Kleindröben Nr. 10  
 06917 Jessen  
 OT Kleindröben  
 Tel. 035388 20681  
 Tel. 0152 28905877

**L10 Pod im Park**

**0** →  
 € , 6 Betten  
 Kleindröben Nr. 30  
 06917 Jessen  
 OT Kleindröben  
 Tel. 035388 20385  
 📶

**L11 Haus**

**2,1** → Undine  
 € , 4 Betten  
 Dübznitzer Str. 14  
 06925 Axien  
 Tel. 0176 62309771  
 ☰ 📶

**L12 CREO Parkhotel**

**←0** Pretzsch  
 € € €, 96 Betten  
 Goetheallee 3  
 06905 Bad Schmiedeberg  
 OT Pretzsch / Elbe  
 Tel. 034926 56860  
 ☰ 📶

**L13 Ferienwohnung**

**←0,7** in der Elbaue  
 € , 6 Betten  
 Merschwitz 37  
 06905 Bad Schmiedeberg  
 OT Pretzsch / Elbe  
 Tel. 034926 57751

**L14 Pension**

**←0** Haus Schütze  
 € , 7 Betten  
 Wittenberger Straße 3  
 06905 Bad Schmiedeberg  
 OT Pretzsch / Elbe  
 Tel. 034926 58655  
 Tel. 0172 3648199, 📶

**L15 Pension**

**←0** Am Storchennest  
 € , 16 Betten  
 Priesitz 34  
 06905 Bad Schmiedeberg  
 OT Priesitz  
 Tel. 034926 57693  
 ☰ 📶

**L16 Campingpark**

**←0** u. Wohnmobilhafen  
 Am Großen Lausiger Teich  
 € , 12 Betten, 200 Stellpl.  
 Lausiger-Teich-Straße 1  
 06905 Bad Schmiedeberg  
 OT Pretzsch / Elbe  
 Tel. 034926 57475, 📶

**L17 Pension**

**←0,4** Schöne Aussicht  
 € , 8 Betten, 5 Zeltstellplätze  
 Schmiedebergerstraße 1  
 04880 Wörblitz  
 OT Greudnitz  
 Tel. 034223 41219  
 Tel. 0173 8884490, 📶

**L18 Pension**

**←0,6** An den Elbwiesen  
 € , 4 Betten  
 Elbstraße 11 a  
 04880 Wörblitz  
 OT Greudnitz  
 Tel. 0172 3474965  
 ☰ 📶

**L19 Campingplatz**

**0,3** → Prettin  
 € , 50 Wohnwagen- und  
 Zeltplätze  
 Hinterfährstraße 42  
 06925 Annaburg OT Prettin  
 Tel. 035386 22249  
 Tel. 0172 3473334, 📶

**L20 Gaststätte**

**0** → Zum Fährhaus  
 € , 4 Betten  
 Fährstraße 29  
 06925 Annaburg OT Prettin  
 Tel. 035386 22946  
 ☰ 📶

**L21 Radfreundlicher**

**←1,0** Campingplatz  
 € , 8 Betten  
 Dorfstraße 1 A  
 04880 Mahlitzsch  
 Tel. 034223 40646  
 Tel. 0162 1913708  
 📶

**L22 Schmidtalien**

**←0**  
 € € / € € €, 11 Betten  
 Sandstraße 1  
 04880 Dommitzsch  
 Tel. 034223 602538  
 ☰ 📶

**L23 Zum Nussbaum**

**←0,2**  
 € , 7 Betten  
 Torgauer Straße 31  
 04880 Dommitzsch  
 Tel. 034223 40017  
 📶

**L24 Guest House**

**←0,4** Dommitzsch  
 € , 7 Betten  
 Rudolf-Breitscheid-Str. 7  
 04880 Dommitzsch  
 Tel. 0172 6033263  
 📶

Anzeigen



**Pension Auf der Tenne**  
 Elbstraße 4 • 06917 Klöden  
 Tel. 035388 20251  
 Mobil 0173 7670258

- Appartements/Zimmer
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Kostenfreies W-Lan
- Biergarten
- Fahrradunterstand und Stromanschluss

[www.auf-der-tenne.de](http://www.auf-der-tenne.de)



Kultur. Event. Freizeit.  
 SCHLOSS PRETZSCH

**Café  
 Museum  
 Ausstellung  
 Park**

[www.schloss-pretzsch.de](http://www.schloss-pretzsch.de)

**salus.**  
HEMT & HOT GUT

**L6**
**L7**

**L25** Pension und  
 <0,3 Erlebnishof Polbitz  
 € , 10 Betten  
 Elbstraße 17  
 04880 Elsnig OT Polbitz  
 Tel. 034223 618220  
 Tel. 0177 3010798  
 📶

**L26** Pension Kaminski  
 <0 Döbern  
 € , 10 Betten  
 Zur Alten Elbe 4  
 04880 Döbern  
 Tel. 03421 711098  
 Tel. 0162 8098597  
 📶

**L27** Hotel  
 0 → Wenzels Hof  
 € € € , 35 Betten  
 Herzberger Straße 7  
 04886 Beilrode  
 OT Zwethau  
 Tel. 03421 73110  
 🍴 📶 🚰

**L28** Brauhaus  
 0,1 → Alter Elbehof  
 € € , 35 Betten  
 Werdau Nr. 12  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 904525  
 🍴 📶 🚰

**L29** Hotel  
 <0,4 Goldener Anker  
 € € / € € € , 45 Betten  
 Markt 6  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 73213  
 🍴 📶 🚰 🚲

**L30** Hotel-Pension  
 <0,4 zum Markt  
 € / € € , 49 Betten  
 Bäckerstraße 12  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 711379  
 📶 🚲 🚰

**L31** Jugendherberge  
 <0,1 Torgau  
 € , 122 Betten  
 Schlossstraße 28 – 29  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 7767401  
 📶

**L32** Pension  
 <0,6 Wehner  
 € € , 8 Betten  
 Spitalstraße 21  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 904921  
 📶

**L33** Pension  
 <0,1 Zum Alten Salzhof  
 € , 11 Betten  
 Fischerdörfchen 14  
 04860 Torgau  
 Tel. 0162 9294110  
 📶

**L34** Deutsches  
 <0,6 Haus Torgau  
 € € , 18 Betten  
 Spitalstraße 12  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 712721  
 🍴 📶 🚲 🚰

**L35** Familie  
 <0,7 Wernitz  
 € € , 7 Betten  
 Spitalstraße 26  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 712778  
 Tel. 0173 6976269  
 📶

**L36** Kleine Pension  
 <1,5 am Großen Teich  
 € , 6 Betten  
 Abfindungen Weg 1 Nr. 49  
 04860 Torgau  
 Tel. 0151 50586436  
 📶

**L37** Campingplatz  
 <2,0 Am Großen Teich  
 € , 4 Betten  
 100 Zelt- u. Caravanpl.  
 Turnierplatzweg  
 04860 Torgau  
 Tel. 03421 902875  
 📶

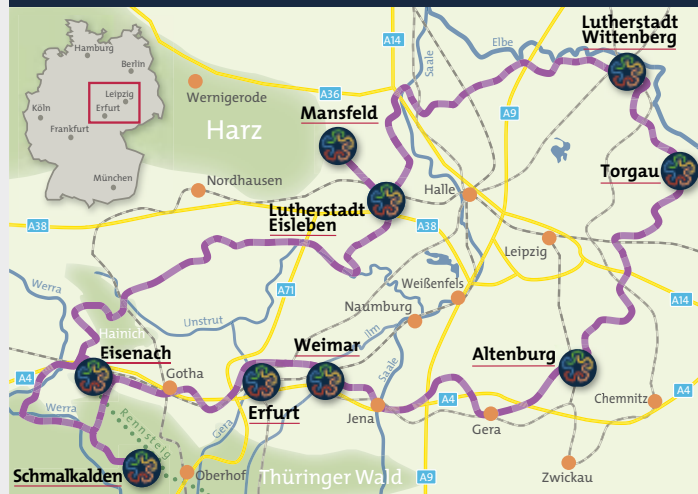
**L38** Herrenhaus  
 <0,8 Kunzwerda  
 € € € , 8 Betten  
 Innenring 7  
 04861 Torgau  
 OT Kunzwerda  
 Tel. 01575 4054520  
 Tel. 03421 712274, 📶

**L39** Landgasthof  
 <0 Zur Elbaue  
 € , 5 Betten  
 Lindenstraße 20  
 04861 Torgau OT Weißnig  
 Tel. 03421 717323  
 🍴

# WEGE ZU LUTHER



Die „Radwege zu Luther“ führen Sie auf insgesamt 1.000 km Strecke zu den bedeutendsten Lutherstädten in Thüringen, Sachsen und Sachsen-Anhalt. Lernen Sie das Leben und Wirken Martin Luthers auf zwei Rädern kennen und erkunden Sie aktiv die historischen Schätze der Reformation im grünen Herzen Deutschlands.



[www.Radwege-zu-Luther.de](http://www.Radwege-zu-Luther.de)



**L40** Hotel  
**0** → Schloss Pülswerda  
 € € €, 7 Betten  
 Schlosshof 7  
 04886 Pülswerda  
 Tel. 034222 43940  


**L41** Deichhof  
**0,1** → Kathewitz  
 €, 2 Betten  
 Elbstraße 5  
 04886 Arzberg  
 OT Kathewitz  
 Tel. 01522 51311837  


**L25**

**Pension und  
Erlebnishof Polbitz**



Erholsam > Lebendig  
Mittendrin

- > gemütliche, ländliche Pension
- > Zimmer mit Dusche und WC
- > reichhaltiges Frühstück

Elbstraße 17 | 04880 Polbitz  
 Telefon 0177 3010798  
[www.pension-rodler.de](http://www.pension-rodler.de)

**L27**



Radfreundliche  
Unterkunft

**Hotel Wenzels Hof**

Direkt am Elberadweg und nur 3,5 km von der  
Renaissancestadt Torgau liegt unser HOTEL in  
historischer Umgebung von Zwethau.

- > Restaurant mit Freisitz: Mo. – Fr. (o. n. Absprache)
- > gesundes Radfahrerfrühstück
- > verschiedene Fahrradabstellmöglichkeiten mit  
vielen Ladestellen für E-Bikes
- > Trockenraum, kostenlose Sauna mit Tauchbecken

Herzberger Straße 7 | 04886 Beilrode OT Zwethau  
 Tel. 03421 73110 | [www.wenzelshof.de](http://www.wenzelshof.de)

**L29**



**HOTEL  
GOLDENER ANKER**  
 ... ANNO 17 ...

**direkt am Marktplatz**

Markt 6 | 04860 Torgau  
 Telefon 03421 73213

[www.goldener-anker.torgau.de](http://www.goldener-anker.torgau.de)

**L38**



**Ferienwohnungen  
idyllischer Garten  
Elbstrand**

*ankommen  
entspannen  
wohlfühlen*

Tel. 01575 40 54 520



## Geschichte voller Leben

Entdecken Sie eine der schönsten  
Renaissancestädte Deutschlands!



**LANDESGARTENSCHAU TORGAU**

23. April bis 9. Oktober 2022

**i** TORGAU-INFORMATIONSCENTER  
 Markt 1 | Telefon 03421 70140 | [www.tic-torgau.de](http://www.tic-torgau.de)

## Durch kleine Dörfchen in die Residenzstadt Meißen

← E | Route linkselbisch: 60 km  
E → | Route rechtselbisch: 61 km





**M1** Pension Sigwarth  
 ←0,7 G★★★  
 € €, 14 Betten  
 Feldstraße 5  
 04874 Belgern-Schildau  
 OT Belgern  
 Tel. 034224 40689  
 ➔📶

**M2** Pension  
 ←0,4 Elke Müller  
 € €, 8 Betten  
 Ritterstraße 3  
 04874 Belgern-Schildau  
 OT Belgern  
 Tel. 034224 41428  
 ➔📶

**M3** Gaststätte und  
 ←0,7 Pension Lindenhof  
 € €, 13 Betten  
 Holzweißig-Straße 4  
 04874 Belgern-Schildau  
 OT Staritz  
 Tel. 034224 49480  
 ➔📶🚰🚰

**M4** Pension Herberge  
 0,3➔ Alte Meistererey  
 G★★★★  
 € €, 13 Betten, Herrenstr. 22  
 04931 Mühlberg/Elbe  
 Tel. 035342 70305  
 Tel. 0152 29135907  
 ➔📶🚰🚰

**M5** Pension  
 0,2➔ Zum Zwergahn  
 € €, 8 Betten  
 Hohe Straße 14  
 04931 Mühlberg/Elbe  
 Tel. 035342 870677  
 Tel. 0177 5014054  
 ➔📶

**M6** Ferienhaus  
 0➔ Naturerlebnis  
 € €, 4 Betten  
 Elbstraße 9  
 04931 Gaitzsch  
 Tel. 0151 53613362

**M7** Landgasthof  
 0,1➔ Kreinitz  
 € €, 8 Betten  
 Schenkgrasse 1  
 01619 Kreinitz  
 Tel. 035264 97324  
 Tel. 0176 25221827  
 ➔📶🚰🚰

**M8** Gästehaus  
 ←0 Am Nixstein  
 € €, 11 Betten  
 Trebnitzer Weg 10  
 01616 Strehla  
 Tel. 0152 23031999  
 ➔🚰

**M9** Pension  
 ←0,9 Zur Nixe  
 € €, 19 Betten  
 Am Wasserturm 16a  
 01616 Strehla  
 Tel. 035264 22630  
 ➔📶

**M10** Graslöwen  
 ←0,3 Jugendherberge  
 Strehla  
 € €, 70 Betten  
 Torgauer Straße 33  
 01616 Strehla  
 Tel. 035264 92030  
 ➔🚰📶

**M11** Fahrradpension  
 ←0 Burkhardt  
 € €, 6 Betten  
 Elbwinkel 1  
 01616 Strehla  
 Tel. 0173 5480240  
 Tel. 035264 90153  
 ➔📶

**M12** Am Jakobsweg  
 0➔ Ferienhof Fischer  
 € €, 6 Betten  
 Elbstraße 13  
 01619 Zschepa  
 Tel. 035264 97187  
 Tel. 0172 9682095  
 ➔📶🚰🚰

**M13** Gaststätte und  
 0,5➔ Pension Hänel  
 € €, 8 Betten  
 Gartenstraße 4  
 01619 Röderau  
 Tel. 03525 762228  
 ➔📶🚰🚰

**M14** Traditionsgasthaus  
 ←0,6 Goldener Löwe  
 € / € €, 8 Betten  
 Dr.-Külz-Straße 20  
 01589 Riesa  
 Tel. 03525 733803  
 Tel. 0160 90936801  
 ➔📶🚰🚰

**M15** Hotel Wettiner  
 ←0,4 Hof H★★★★S  
 € € €, 90 Betten  
 Hohe Straße 4  
 01587 Riesa  
 Tel. 03525 7180  
 ➔📶🚰🚰



## Entdecken Sie das Elbe-Röder-Dreieck auf Radtouren & Wanderungen zwischen Elbe, Weinbergen und Heidelandschaften.



Tourentipps und kostenfreie  
 Flyer unter  
[www.elbe-roeder.de](http://www.elbe-roeder.de)  
 oder 035265/ 51203



**Herberge Alte Meistererey**

**Wohlfühlpension –  
 wo Übernachten  
 am Schönsten ist.**

- › 1 EZ, 3 DZ, 1 VBZ,  
 1 Ferienwohnung
- › Frühstück, Abendessen
- › Getränke
- › idyllischer Hofgarten
- › freies WLAN

Inh. Christine und Andreas Bayer  
 Herrenstraße 22 | 04931 Mühlberg  
 Mobil 0152 29135907  
[herbergealtmeistererey@gmail.com](mailto:herbergealtmeistererey@gmail.com)  
[www.herberge-alte-meistererey.de](http://www.herberge-alte-meistererey.de)




M 4

Gästehaus  
 »Am Nixstein«



5 DZ, 1 EZ, Aufbettung in  
 jedem Zimmer möglich.  
 Sie finden uns direkt  
 am Radweg, alle Zimmer  
 mit Blick auf die Elbe,  
 Frühstücksbuffet,  
 Sonnenterrasse.

Trebnitzer Weg 10, 01616 Strehla  
 Telefon 0152 23031999  
[gaestehaus-nixstein@t-online.de](mailto:gaestehaus-nixstein@t-online.de)  
[www.gaestehaus-nixstein.de](http://www.gaestehaus-nixstein.de)

M 8

**M 16** Mercure Hotel  
**<0,2** Riesa Dresden  
 Elbland H★★★★

€€€, 218 Betten  
 Bahnhofstraße 40  
 01587 Riesa  
 Tel. 03525 7090  
 ➔ 🍴 🚰 🚲 📶

**M 17** Radlerpension &  
**0➔** Elbcafé Richter

€, 8 Betten  
 Merschwitzer Elbstr. 30 a  
 01612 Nünchritz  
 OT Merschwitz  
 Tel. 035267 50664  
 Tel. 035267 50698, 🍴 🚰

**M 18** Lebensart – Pension,  
**<0,1** Kochschule &  
 Weinhof P★★★★

€/€, 18 Betten  
 Niederlommatscher Str. 5  
 01665 Diera-Zehren  
 OT Niederlommatsch  
 Tel. 035247 569970, 🚰 📶

**M 19** Landhotel  
**<0** ELBKLAUSE H★★★★S

€, 18 Betten  
 Fährgasse 6  
 01665 Diera-Zehren  
 OT Niederlommatsch  
 Tel. 035247 51414  
 ➔ 🍴 🚰 🚲 📶

**M 20** Landgasthof und  
**0➔** Hotel Zum Roß

€€, 18 Betten  
 An der Weinstraße 50  
 01612 Nünchritz  
 OT Diesbar  
 Tel. 035267 5180  
 ➔ 🍴 🚰 🚲 📶

**M 21** Jägerheim  
**0,6➔** Löbsal

€, 31 Betten  
 Dorfplatz 6  
 01665 Löbsal  
 Tel. 035267 50758  
 ➔ 🍴 🚰 🚲 📶

**M 22** Pension  
**<0** Gasthof Zehren

€, 8 Betten  
 Leipziger Straße 22  
 01665 Zehren  
 Tel. 035247 56588  
 Tel. 0172 8072712  
 🍴 📶



- > Renaissance-Rathaus
- > Klosterhof (13. Jhd.)
- > Bartholomäuskirche
- > Stadtmuseum
- > Gierseilfähre
- > Treblitzscher Park
- > Schildbürgermuseum
- > Seebad Schildau
- > Pfarrkirche St. Marien



**Tourist-Information Belgern**  
 Topfmarkt 7  
 04874 Belgern-Schildau  
 Tel. 034224 44021  
 tourismus-belgern@  
 stadtblgernschildau.de

## Riesa entdecken - der Geheimtipp an der Elbe

Sie sind neugierig? Ausführliche Informationen zu Ausflugszielen in Riesa und interessante Touren-Tipps erhalten Sie in der RIESA INFORMATION

AUF GEHT'S.

**NACH RIESA.**



MERCURE HOTEL RIESA DRESDEN ELBLAND  
 Bahnhofstr. 40 Tel. (03525)7094  
 01587 Riesa www.magnet-riesa.de



RIESA INFORMATION  
 Hauptstr. 61 Tel. (0 35 25) 5 29 42-0  
 01589 Riesa www.tourismus.riesa.de



Rathaus und Zunftbaum

Erbtönigsstronomie Riesaerhögel



Sonderpreise für Radfahrer

Kloster Riesa

M15

**WETTINER HOF**  
\*\*\*

Hohe Str. 4  
01587 Riesa

03525 / 7180

info@wettiner-hof.com

HOTEL & RESTAURANT

M19

Restaurant - Hotel - RadHaus - Schifffahrt

**ELBKLAUSE**  
Niederlommatsch

Das Haus, der Ort zum Rasten,  
fein Essen & Trinken  
und himmlisch Übernachten!

Wir garantieren  
Ihnen einen  
ruhigen Schlaf!

**Telefon:** 035247 51414

Adresse:  
ELBKLAUSE Niederlommatsch  
Flüßgasse 4+6, 01665 Diera-Zehren

Inhaber: Erik Wagner  
e-mail: info@elbklaus.de  
Webseite: www.elbklaus.de

PENSION & WEINWIRTSCHAFT

**LEBENSART**  
Kochschule & Weinhof

Pension, Kochschule & Weinhof

Tel. +49 035247 569970  
info@pension-lebensart.de  
www.pension-lebensart.de

M18

**LÖBNITZGRUNDBAHN** SDG

Radebeul Ost – Moritzburg – Radeburg

- täglicher Dampflokbetrieb
- Fahrradmitnahme & offener Aussichtswagen
- Themenfahrten mit regionalen Spezialitäten

Verschauen Sie von Ihrer Radtour und entspannen Sie bei einer Fahrt im Dampfbzug vor den Toren Dresdens.

SDG mbH · Löbnitzgrundbahn · 035207 8929-0  
www.loessnitzgrundbahn.de · info@loessnitzgrundbahn.de

**Meißen bewegt**  
Runter vom Sattel – Rein in eine Stadt voller  
Geschichte, Kultur und kulinarischer Genüsse

Stadt  
Meißen

**P**  
Kändlerpark  
& Roßmarkt

**Stadtführung**  
„Meißen – die Wiege Sachsens“  
Februar: samstags 11 Uhr  
März: freitags 14 Uhr, samstags 11 Uhr  
April – Oktober: täglich 14 Uhr,  
samstags 11 Uhr

**Romantischer Abendbummel**  
April – Oktober: freitags 17 Uhr  
(außer 15.04. und 23.09.)

**Tourist-Information Meißen**  
Markt 3 | 01662 Meißen  
Telefon: 03521 41940 | Fax: 03521 419419  
tourismus@stadt-meissen.de | www.stadt-meissen.de  
www.facebook.com/stadtmeissen

www.stadt-meissen.de  
Meißen  
schlägt für  
Meißen

Foto: Touristmusverein Sächsisches Elbtal e.V. | meißen.me, dia, 2021

## Entlang steiler Weinberge nach Elbflorenz

← E | Route linkselbisch: 42 km  
E → | Route rechtselbisch: 43 km



← E | Meissen <14 km> Wildberg <12 km> Dresden (Zentrum) <16 km> Heidenau

E → | Meissen <11 km> Radebeul (Altkötzschenbroda) <15 km> Dresden (Zentrum) <17 km> Heidenau




**N 1** Privatunterkunft**0,1** → Steffi + Winni

€ , 7 Betten  
 Elbtalstraße 32  
 01662 Meißen  
 OT Winkwitz  
 Tel. 0176 34227150  
 Tel. 03521 710062, 




**N 2** Hotel Knorre**0** →

€ € € , 49 Betten  
 Elbtalstraße 3  
 01662 Meißen  
 OT Winkwitz  
 Tel. 03521 72810  
  



**N 3** Goldenes Fass**0,2** → Meißen

€ € € , 42 Betten  
 Vorbrücker Str. 1  
 01662 Meißen  
 Tel. 03521 719200  
  



**N 4** Weingut Mariaberg**0,3** → Fewo Zimmer

€ € € , 12 Betten  
 An der Spaargasse 1  
 01662 Meißen  
 Tel. 0170 4335586  
  


**N 5** Ferienhaus &  
**0,6** → Ferienwohnung

in den Weinbergen  
 € , 8 Betten, Jagdstieg 25  
 01662 Meißen  
 Tel. 0152 22443522  
 Tel. 03521 710501  
 


**N 6** Pension**← 1,0** Schweizerhaus

€ / € € , 29 Betten  
 Rauhentalstraße 1  
 01662 Meißen  
 Tel. 03521 457162  
 


**N 7** Fuchshöhl**← 0,3** Märchenzimmer

€ € , 16 Betten  
 Hohlweg 7  
 01662 Meißen  
 Tel. 03521 8339977  



**N 8** Herberge 39**← 0,1**

€ € / € € € , 30 Betten  
 Leipziger Straße 48  
 01662 Meißen  
 Tel. 03521 453480  


**N 9** Herberge**← 0** Orange

€ , 30 Betten  
 Siebeneichener Straße 34  
 01662 Meißen  
 Tel. 03521 454334  





**N 10** Campingplatz**← 0,1** Rehbocktal

€ , 20 Betten  
 48 Caravaning- und  
 30 Zeltplätze  
 Rehbocktal 4  
 01665 Klipphausen  
 Tel. 03521 404827, 

**N 11** Landhotel**← 0,1** Gut Wildberg

Roland Taubinger e. K.  
 € € / € € € , 84 Betten  
 Gutsweg 8, 01665 Klipp-  
 hausen OT Wildberg  
 Tel. 0351 453610  
  

**N 12** Gaststätte und**0,2** → Hotel Neumann's  
Dampfschiff

€ € , 21 Betten  
 Dresdner Straße 290  
 01640 Coswig OT Sörnewitz  
 Tel. 03523 63835  
  

**Pension »Schweizerhaus«**  
gegenüber Porzellanmanufaktur

- > Doppelzimmer ab 60 €
- > 7 Appartements
- > Restaurant, Biergarten
- > Fahrradgarage
- > Frühstücksbuffet

Rauhentalstraße 1  
 01662 Meißen  
 Telefon/Fax 03521 457162  
 info@schweizerhaus-meissen.de

www.schweizerhaus-  
meissen.de

**N 6**

Die schönsten Radreisen  
entlang der **Elbe**

Pauschalangebote mit Gepäckservice,  
individuelle Tourenplanung,  
Transferservice, Mietfahräder

**CORSO**  
RAD WANDERN REISEN

TEL. 03521 710501 ♦ info@corso-reisen.de ♦ www.corso-reisen.de

*Landhotel Gut Wildberg*  
 Restaurant Gästegarten Schwimmteich

Familie Taubinger Gutsweg 8, 01665 Klipphausen  
 OT Wildberg 0351 453 610 www.gut-wildberg.de  
 Inkelstisch zwischen Dresden und Meißen  
 nur 200m vom Elberadweg entfernt

**N 11****Gaststätte & Hotel**  
Neumanns Dampfschiff

- Gaststube
- begrünte Terrasse
- 11 Gästezimmer

Dresdner Straße 290  
 01640 Coswig  
 OT Sörnewitz

Telefon: (03523) 63835  
 Fax: (03523) 533269



info@neumanns-dampfschiff.de



www.neumanns-dampfschiff.de

**N 12**



**N 13** Campingplatz  
**0 →** Am Badese  
 Coswig-Kötitz  
 € , 12 Betten, 65 Caravan-  
 u. 35 Campingstellplätze  
 Brockwitzer Straße 33  
 01640 Coswig  
 Tel. 03523 700220,   

**N 14** Skopi's  
**0 →** Elbgarten  
 € , 14 Betten  
 Tännichtweg 37  
 01640 Coswig  
 Tel. 03523 700654  
 


**N 15** Pension  
**2,4 →** Am Friedewald  
 € , 4 Betten  
 Auerstraße 195  
 01640 Coswig  
 Tel. 03523 535344  
 

**N 16** Erlebnisweingut  
**1,1 →** Schloss Wackerbarth  
 Wackerbarthstraße 1  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0351 89550  
 täglich Führungen  
 Gutsmarkt täglich geöffnet  
 



**N 17** Ferienhof  
**0,2 →** Dittrichs Erben  
 € € , 40 Betten  
 Gradsteg 1  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0351 6563760  
 

**N 18** Pension Trauschke  
**1,6 →** **G★★★★**  
 € € , 19 Betten  
 Eduard-Bilz-Straße 18  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0351 8302757  
 Tel. 0174 3029026  
 



**N 19** Nichtraucher-  
**0,2 →** Pension Ott  
 € € , 8 Betten  
 Altkötzschenbroda 38  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0351 8386865  
 Tel. 0173 2006928

**N 20** Jugendherberge  
**1,1 →** Dresden-Radebeul  
 € , 83 Betten  
 Weintraubenstraße 12  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0351 8382880  


**N 21** Bilz-Camping am  
**2,5 →** Bilzbad Radebeul  
 € , 7 Betten, 40 Zelt- und  
 40 Caravaningstellplätze  
 Meiereiweg 108  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0171 6466865  
 

**N 22** Pension am  
**0,3 →** Elberadweg  
 € € / € € € , 25 Betten  
 Kötzschenbrodaer Str. 127  
 01445 Radebeul  
 Tel. 0351 6563651  
 

**N 23** Alberthafen -  
**← 0,1** Restaurant,  
 Biergarten, Kajüten  
 € € , 19 Betten  
 Magdeburger Straße 58  
 01067 Dresden  
 Tel. 0351 4982110  
 

**N 24** Dresden 365 -  
**1,2 →** Ferienwohnung  
 Pieschen  
 € € , 4 Betten  
 Trachenberger Straße 26  
 01129 Dresden  
 Tel. 0176 47749588  
 



**DRESDEN365.DE**

**N 24**



**ENERGIETANKSTELLE  
 DIREKT AM ELBERADWEG**

Bio Aronia  
 Produkte  
 direkt von der  
 Plantage!

www.aronia-original.de

Tanken Sie auf! Bei einer Aronia-Saftschorle oder  
 verweilen Sie mit einem Gläschen Aronia Wein.  
**HÖHE BROCKWITZ BEI COSWIG**

Dresden Altstadt




**VELOCIUM  
 WEINBÖHLÄ**

SÄCHSISCHE  
 FAHRRAD-ERLEBNISWELT

Interaktive Ausstellung · Historische Werkstatt  
 Streckenparcour · Ausprobier-Räder · Pumtrack

Kirchplatz 5 · 01689 Weinböhlä  
 Telefon 035243 45 42 46  
 www.velocium-weinboehla.de

**Öffnungszeiten:**  
 Mai – Okt.: Do – So 10 – 18 Uhr  
 Nov. – April: Do – So 10 – 17 Uhr



**MietOn  
 BIKE-SHARING**

rent by app

Entlang der  
 Elbe ausleihen  
 & überall  
 zurückgeben  
 www.mieton.de

N16

## Weinsommer auf Schloss Wackerbarth



### RADLER HERZLICH WILLKOMMEN!

Genießen Sie unweit des Elberadweges den Weinsommer auf Schloss Wackerbarth!  
Täglich ab 11 Uhr Wein und Kulinarik auf unseren Sonnenterrassen.



WWW.SCHLOSS-WACKERBARTH.DE

N17

*Willkommen in  
Altkötzschenbroda*

**Heubodenschlafen**  
für  
Boofer, Abenteurer,  
Kinder, Radler  
ab 10,00 € / Nacht

**Hotel  
Dittrichs  
ERBEN**  
ruhig, komfortabel,  
für Allergiker geeignet

**Radler Pension**  
Appartements und FeWo's  
für bis zu 8 Personen  
direkt am Elberadweg

www.ferienhof-radebeul.de • info@ferienhof-radebeul.de  
Altkötzschenbroda 27, 01445 Radebeul, Tel.: 0351 6563760

### Tourist-Information Radebeul

Hauptstraße 12 · 01445 Radebeul · Telefon 0351 8311-830  
www.radebeul.de · tourismus@radebeul.de

**Öffnungszeiten:**  
Januar bis März: Mo–Fr 10.00–16.00 Uhr  
April bis Oktober: Mo–Fr 10.00–18.00 Uhr

**Unser Service für Sie:**  
Zimmervermittlung · Tickets für den ÖPNV und die  
Sächsischen Dampfschiffahrt · Stadtführungen  
Souvenirverkauf · Vermittlung von Weinverkostungen

**R A D E B E U L**  
Eine Stadt zum Genießen ...



**N 25** Schiffsherberge  
**0** → D. Pöppelmann  
 € €, 106 Betten  
 Uferstraße 14  
 01097 Dresden  
 Tel. 0351 85674195  



**N 26** NH Dresden  
**1,2** → Neustadt H★★★★  
 € € €, 538 Betten  
 Hansastraße 43  
 01097 Dresden  
 Tel. 0351 84240  
 

**N 27** Sportpension  
**1,4** → Dresden  
 € €, 38 Betten  
 Marienallee 14 b  
 01099 Dresden  
 Tel. 0351 8009971  
 

**N 28** Gästehaus  
**1,3** → Mezcalero  
 € € / € € €, 60 Betten  
 Königsbrücker Straße 64  
 1. HH, 01099 Dresden  
 Tel. 0351 810770  


**N 29** Hotel Martha  
**0,5** → Dresden  
 H★★★★  
 € € €, 85 Betten  
 Nieritzstraße 11  
 01097 Dresden  
 Tel. 0351 81760  
 

**N 30** Bilderberg  
**0** → Bellevue Hotel  
 € €, 340 Betten  
 Große Meißner Straße 15  
 01097 Dresden  
 Tel. 0351 8050  
 


**N 31** ibis budget  
**← 0,5** Dresden City  
 H★★  
 € €, 203 Betten  
 Wilsdruffer Straße 25  
 01067 Dresden  
 Tel. 0351 83393820  


**N 32** Jugendherberge  
**← 1,1** International  
 Dresden Jugendgästehaus  
 € €, 480 Betten  
 Maternistraße 22  
 01067 Dresden  
 Tel. 0351 492620  


**N 33** Maritim Hotel  
**← 0,1** Dresden  
 € € €, 656 Betten  
 Devrienstraße 10 - 12  
 01067 Dresden  
 Tel. 0351 2160  
 


**N 34** Park Inn by  
**0,2** → Radisson Dresden  
 H★★★★  
 € € €, 264 Betten  
 Melanchthonstraße 2  
 01099 Dresden  
 Tel. 0351 80610  
 

**N 35** Hotel am  
**0,3** → Waldschlösschen  
 H★★★  
 € €, 38 Betten  
 Am Brauhaus 8 b  
 01099 Dresden  
 Tel. 0351 8951330  
 

**N 36** Pension  
**← 0,3** Zur Krone  
 € €, 15 Betten  
 Heinrich-Schütz-Str. 11  
 01279 Dresden  
 Tel. 0351 3100438  


**N 37** Gutshof  
**← 0,4** Hauber  
 € € €, 56 Betten  
 Wehlener Straße 62  
 01279 Dresden  
 Tel. 0351 254660  
 

**N 38** Hotel  
**← 0,3** Altlokwitzer Hof  
 H★★★  
 € € / € € €, 48 Betten  
 Altlokwitz 7  
 01279 Dresden  
 Tel. 0351 21767930  
 

**N 39** Pension  
**← 0,3** An der Pillnitzer  
 Schloßfähre  
 € €, 8 Betten  
 Hosterwitzer Straße 22  
 01259 Dresden  
 Tel. 0351 2107850  


**N 40** Campingplatz  
**← 0,3** Wostra  
 € €, An der Wostra 7  
 01259 Dresden  
 Tel. 0351 20278678  


**N 29**




**HOTEL  
 MARTHA  
 DRESDEN**

- ca. 300 m vom Elberadweg
- Fahrradverleih
- gesicherte Unterstellplätze
- Radfahrerpackage

Hotel Martha Dresden GmbH  
 Nieritzstraße 11 · 01097 Dresden  
 Telefon: (0351) 81 76 0

[www.hotel-martha.de](http://www.hotel-martha.de)



**SPORT  
 PENSION  
 DRESDEN**

- ~ Einzel-, Zwei- und Dreibettzimmer
- ~ Familienappartement
- ~ leckeres Frühstücksbuffet

Marienallee 14b in Dresden  
 Infos & Buchung: 0351 8009971  
[www.sportpension-dresden.de](http://www.sportpension-dresden.de)

**N 27**



N 25

# SIE SUCHEN EINE AUSSERGEWÖHNLICHE UNTERKUNFT IN DRESDEN?

Kommen Sie an Bord und lassen Sie sich vom Charme der Schiffsherberge Pöppelmann begeistern.

Tel.: 0049 351 85674195 | E-Mail: [info@schiffshostel.de](mailto:info@schiffshostel.de) | Web: [www.schiffsherberge.de](http://www.schiffsherberge.de)



4 WÄNDE FÜR 2 RÄDER



KÖNIGSBRÜCKER STR. 64

01099 DRESDEN

TELEFON:

0351/81077-0

AUSGEFALLENE

EINZEL-, DOPPEL- UND  
MEHRBETTZIMMER

WWW.MEZCALERO.DE

N 28



**BASISKOMFORT  
ZUM SPARPREIS**  
ZWISCHEN FRAUENKIRCHE  
UND ZWINGER

schon ab **30,-€**  
pro Person im Doppelzimmer

**ibis budget Dresden City**

Wilsdruffer Straße 25 · 01067 Dresden

T +49 (0)351 83 39 382-0 · [H7514@accor.com](mailto:H7514@accor.com)

[ibis.com](http://ibis.com) · [all.com](http://all.com)

Vollklimatisiert · WLAN gratis · 24h Rezeption

N 31



**Am Waldschlösschen Hotel & Gasthausbrauerei**

Am Brauhaus 8b | 01099 Dresden

Tel. 0351 8951330 | [info@hoteldd.de](mailto:info@hoteldd.de)

[www.hoteldd.de](http://www.hoteldd.de)

N 35

*Hotel am  
Waldschlösschen*

- › einzigartiger Blick auf Elbe und Altstadt
- › gemütliches Brauhaus mit Terrasse und Biergarten
- › ideale Anbindung ans öffentliche Netz
- › zentrumsnah am Elberadweg gelegen
- › Fahrradraum mit Lademöglichkeiten

## Durch die bizarre Felsenwelt der Sächsischen Schweiz

0

← E | Route linkselbisch: 34 km  
E → | Route rechtselbisch: 17 km (18 km)



### ★ Mobil durch die Sächsische Schweiz

Die Sächsische Schweiz abseits der Elbe mit dem Rad entdecken: Das geht mit der Gästekarte mobil, die Übernachtungsgäste in den Orten Pirna, Königstein, Gohrisch, Rathmannsdorf, Bad Schandau, Sebnitz und Reinhardtsdorf-Schöna erhalten. Damit kann man den ÖPNV\* in der gesamten Region kostenfrei nutzen und erhält Rabatte bei Erlebnisangeboten.

(\*Fahrradmitnahme ab 2 €, außer Sonderverkehrsmittel)

[www.elberadweg.de/abschnitt/o](http://www.elberadweg.de/abschnitt/o)

**01** Camping

**2,0** → Pirna  
 € , 36 Betten, 40 Zeltstell- u.  
 116 Caravaningstellplätze  
 Äußere Pillnitzer Str. 19  
 01796 Pirna  
 Tel. 03501 523773

**02** Designhotel

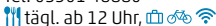
**0** → Laurichhof  
 € € €, 64 Betten  
 Hauptplatz 4  
 01796 Pirna OT Copitz  
 Tel. 03501 7709077

**03** Casa Hostel

**←0,5** Pirna  
 € , 9 Betten  
 Maxim-Gorki-Straße 2  
 01796 Pirna  
 Tel. 0179 71232807

**04** Romantik Hotel

**←0,1** Deutsches Haus  
 H★★★★  
 € € €, 76 Betten  
 Niedere Burgstraße 1  
 01796 Pirna  
 Tel. 03501 46880

**05** Hotel Garni

**←0,2** Pirn'scher Hof  
 € € / € € €, 40 Betten  
 Am Markt 4  
 01796 Pirna  
 Tel. 03501 44380

**06** Ziegelscheune

**←0,1** im Waldpark  
 € € €, 25 Betten  
 Ziegelstraße 4  
 01796 Pirna  
 Tel. 03501 5710080

**07** aktiv Sporthotel

**←2,3** H★★★★S  
 € € / € € €, 60 Betten  
 Rottwerndorfer Straße 56b  
 01796 Pirna  
 Tel. 03501 79000

**08** Hotel & Restaurant

**←0** Ettrich  
 € € / € € €, 36 Betten  
 Elbweg 2  
 01824 Kurort Rathen  
 Tel. 035021 68524

**09** Hotel & Restaurant

**0,2** → Amselgrund-  
 schlösschen H★★★★S  
 € € / € € €, 80 Betten  
 Amselgrund 3  
 01824 Kurort Rathen  
 Tel. 035024 74333

**010** Hotel Lindenhof

**←0,2** H★★★★  
 € € €, 65 Betten  
 Gohrischer Straße 2  
 01824 Königstein  
 Tel. 035021 68243

**011** Camping

**←0** Königstein C★★★★  
 € , 20 Betten, 50 Zelt- und  
 120 Caravaningstellplätze  
 Am alten Sägewerk 1  
 01824 Königstein  
 Tel. 035021 68224

**012** Hotel Elbresidenz

**0** → an der Therme  
 € € €, 392 Betten  
 Markt 1-11  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 9190



Anzeigen



**Camping Pirna**  
 NATURNAH KULTUR ERLEBEN



*Radfahrer willkommen!*  
 Elberadweg nur 2 km ent-  
 fernt · Übernachten direkt  
 am Natusee im Ferienhaus,  
 Mietcaravan oder Zelt

TEL 03501 523-773  
[www.camping-pirna.de](http://www.camping-pirna.de)

**01**


**WALDPARK  
 PIRNA**

**Gastwirtschaft & Pension**

- Ferienwohnungen 2 – 5 Pers.
- Doppelzimmer
- Frühstück
- verschließbarer  
 Fahrradschuppen
- Leihräder im Haus

GJS Waldpark KG  
 Ziegelstr. 4 | 01796 Pirna  
 Tel. 03501 5710080  
[www.waldpark-pirna.de](http://www.waldpark-pirna.de)

**06**


© Robert Michalk Photography

Augustus  
**TOURS**  
 aktiv reisen

Gleich  
 aktuellen  
 Katalog  
 anfordern!

**Ihr Spezialist für Radreisen am Elberadweg**  
 ... mit Angeboten zw. Prag bzw. Elbquelle und Cuxhaven  
*Unser Service für Sie:* Individuelle Tourenplanung, Gepäck-  
 transport, Mietfahräder, Transfers, 24-h-Telefonservice, ...  
*Weitere Radreisen an:* Oder, Neiße, Havel, Spree, Saale, ...

Turnerweg 6 | 01097 Dresden  
 Tel.: +49 (0)351 5634820

[www.augustustours.de](http://www.augustustours.de)  
 aktiv@augustustours.de

**013** Jugendherberge  
**1,0**→ Bad Schandau  
 €, 105 Betten  
 Dorfstraße 14  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 42408



**015** Elbhotel  
**0**→ H★★★★  
 €€€, 90 Betten  
 An der Elbe 2  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 9210



**014** Hotel  
**0,3**→ Garni Sigl's  
 €€€, 24 Betten  
 Kirmitschtalstraße 17  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 40702



**016** Hotel Lindenhof  
**0,2**→ Bad Schandau  
 €€/€€, 76 Betten  
 Rudolf-Sendig-Straße 11  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 4890



täglich ab 12 Uhr

**017** Parkhotel  
**0**→ H★★★★  
 €€€, 151 Betten  
 Rudolf-Sendig-Straße 12  
 01814 Bad Schandau  
 Tel. 035022 520



**018** Pension  
**←0,2** Hönel-Hof  
 €€/€€/€€, 15 Betten  
 Friedrich-Gottlob-Keller-Str. 15  
 01814 Bad Schandau  
 OT Krippen  
 Tel. 035028 859600



**019** Hotel Garni  
**←1,0** Grundmühle  
 €€, 84 Betten  
 Friedrich-Gottlob-Keller-Str. 69  
 01814 Bad Schandau  
 OT Krippen  
 Tel. 035028 86190



**020** Landgasthaus  
**←0** Ziegelscheune  
 G★★★  
 €€/€, 8 Betten, Elbweg 22  
 01814 Bad Schandau  
 OT Krippen  
 Tel. 035028 80437



**021** Bio- & National-  
**0**→ parkhotel Helvetia  
 H★★★★ | €€, 44 Betten  
 Schmilka Nr. 11  
 01814 Bad Schandau  
 OT Schmilka  
 Tel. 035022 9130



**022** BergHaus  
**0,1**→ Rauschenstein  
 €€, 20 Betten  
 Schmilka Nr. 30  
 01814 Bad Schandau  
 OT Schmilka  
 Tel. 035022 9130



**023** Bergfriede  
**0,1**→  
 €/€, 13 Betten  
 Schmilka 63  
 01814 Bad Schandau  
 OT Schmilka  
 Tel. 01525 7234597



Anzeigen

**014** **017**

www.elbhotel-bad-schandau.de

**015**

**016**

021 022



**DECK 16**  
KÜCHE & KULTUR



**Karibik  
Lounge**

mit

Restaurant &  
Live-Events

**Elbwiesen  
Königstein**

[www.deck16.eu](http://www.deck16.eu)



[www.schmilka.de](http://www.schmilka.de)

Zielort **Schmilka**

**Sie haben es geschafft!**

#### › Rasten

- **Schmilkaer Mühlenhof** mit uriger Wirtschaft, Biergarten und Live-Musik
- **Café Richter** mit leichter regionaler Bistroküche, Kuchen, Torten und hausgemachtem Eis
- Restaurant **StrandGut** mit Bio-Vital-Küche, direkt an der Elbe gelegen

#### › Erleben

- Neues Schmilkaer Badehaus mit **Panoramasauna**
  - **Schmilkaer Bio-Mühle** mit Schaumahlen, Mühlen- und Bäckereiführungen
  - **Schmilkaer Bio-Brauerei** mit Brauereiführungen
- Die wagenradgroßen Kuchen und hausgebrauten Biere gibt es auch zum Mitnehmen.

#### › Bleiben

- Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen in verschiedenen Preiskategorien
- Das Bio-Hotel Helvetia ist **Sachsens erstes zertifiziertes Bio-Hotel!**
- Ausflugsmöglichkeiten: **größtes Felsentor Europas**, Touren auf dem **Malerweg** oder den **Nationalparks Sächsische und Böhmisches Schweiz**, Paddeln auf der Elbe

**Bio & Nationalpark Refugium Schmilka**  
**Ohne Kompromisse 100% BIO**

Tel. 035022 9130  
info@schmilka.de

[www.schmilka.de](http://www.schmilka.de)

# Elberadweg in Tschechien

## von Děčín zur Elbquelle / nach Prag

▼ Fahrradbrücke bei Káraný



▲ Anreise zur Elbquelle  
in das Riesengebirge

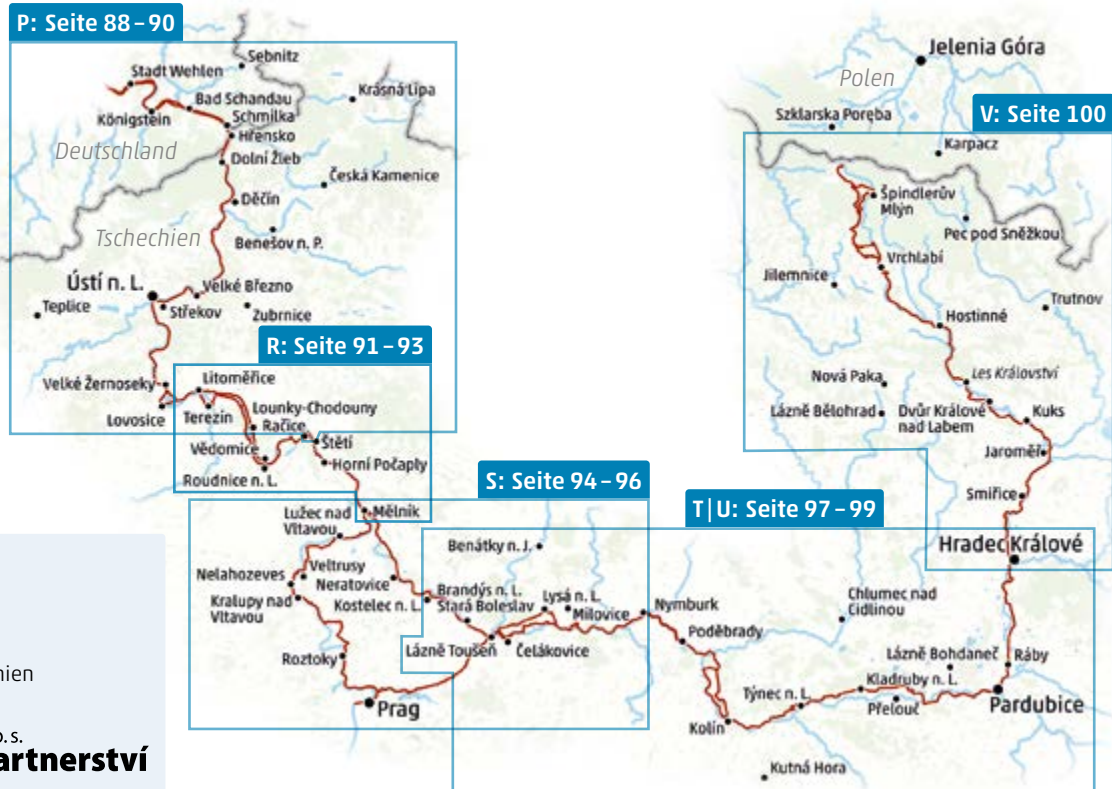
### Koordinierungsstelle Elberadweg Tschechien

c/o Partnerství, o.p.s.  
Údolní 33 | 602 00 Brno | Tschechien  
Tel. +420 736 747 361  
info@labska-stezka.cz  
www.labska-stezka.cz



o.p.s.  
**partnerství**

Elberadweg bei Děčín ▶



**Der Elberadweg in Tschechien (Labská stezka)** bietet auf etwa 380 km (mit 80 km langem Abstecher entlang der Moldau nach Prag und zurück zur Elbe) ein radtouristisches Abenteuer mit abwechslungsreicher Natur und vielfältiger Kultur. Lernen Sie die Böhmisches Schweiz mit ihrer Felsenwelt, das Böhmisches Mittelgebirge (Region Ústí), das flache Elbland in Mittelböhmen und der Region Pardubice kennen. Erobern Sie das Vorgebirge des Riesengebirges und den Nationalpark Riesengebirge mit der Elbquelle (Region Hradec Králové). Der Elberadweg führt durch romantische Städte und durch moderne Metropolen. Sehenswert sind die mittelalterlichen Burgen und Schlösser sowie Kurorte. Spazieren Sie durch die Schlossareale oder statten Sie den Festungsstädten einen Besuch ab. Einmalig ist auch die Durchfahrt der Elbschleife im tiefen Elbtal, der Porta Bohemica bei Velké Žernoseky mit ihren zahlreichen Weinbergen. Verkosten Sie die frischen Elbweine und das weltbekannte, böhmische Bier. Unterhalb der Weinstadt Mělník mündet die Moldau (Vltava) in die Elbe (Labe). Der Moldauradweg (Radroute 7 / EuroVelo 7) führt Sie über Kralupy n. V. nach Prag, wo Sie auf der EuroVelo 4 Route bei Lázně Toušeň wieder auf den Elberadweg kommen.

Die jüngsten Besucher werden den Besuch eines Freibades oder Aquaparks oder eines Zoos und eines Gestüts schätzen. Alte Handwerke können in den Freilichtmuseen ausprobiert sowie Berge, Felsen und Schluchten erklettert werden. Elberadweg kann man auch vom Boot erfahren oder eine romantische Eisenbahntour unternehmen. Mit Ausnahme von einigen Abschnitten (vor allem im Abschnitt Mělník – Vrchlábí) ist die Radroute asphaltiert. Der Weg eignet sich bestens für Trekkingräder.

**Anreise zur Elbquelle:** Die Beschilderung vom Elberadweg (Radroute 2) endet/beginnt in Vrchlábí/Herlíkovice am Sessellift nach Berg Žalý (1.019 m ü. M., Fahrradmitnahme). Radeln Sie danach auf Riesengebirge Radroute K10 nach Benecko und weiterhin auf Riesengebirge Radroute K13 nach Třídomí. Von hier radeln Sie Riesengebirge Radroute K11 bergab nach Spindlermühle (Špindlerův Mlýn). Steigen Sie dort in den Sessellift auf Berg Medvědí (1.235 m ü. M., Fahrradmitnahme) und nehmen Sie anschließend die Radrouten K13A und K13 via Vrbata-Baude bis zur Elbbaude. Bei der Elbbaude können Sie Ihr Fahrrad abstellen und die restlichen 500 Meter zur Elbquelle (1.387 m ü. M.) wandernd zurücklegen. Zurück nach Vrchlábí können Sie bergab über Horní Mísečky nach Benecko auf Riesengebirge Radroute K13 kommen und weiterhin über Křížovky nach Vrchlábí. Diese Route kann auch in Gegenrichtung genutzt werden, man muss jedoch mit 900 Meter Höhendifferenz rechnen.

## Elberadweg-Partner in Tschechien

### Regionen

> **Ústí Region** [www.branadocech.cz](http://www.branadocech.cz)

[labskastezka.stredohori.cz/de](http://labskastezka.stredohori.cz/de)



> **Mittelböhmische Region**

[www.visitcentralbohemia.com](http://www.visitcentralbohemia.com)



> **Pardubice Region**

[www.ostboehmen.info](http://www.ostboehmen.info)



> **Hradec Králové Region**

[www.hkregion.cz](http://www.hkregion.cz)



### Städte

> **Děčín** [www.idecin.cz](http://www.idecin.cz)



> **Ústí nad Labem**

[www.usti-nad-labem.cz](http://www.usti-nad-labem.cz)



> **Prag (Praha)** [www.prague.eu](http://www.prague.eu)



> **Pardubice** [www.pardubice.eu](http://www.pardubice.eu)



> **Hradec Králové**

[www.hrdeckralove.org](http://www.hrdeckralove.org)



### Weitere Städte

> **Štětí** [www.steti.cz](http://www.steti.cz)

> **Mělník** [www.melnik.info](http://www.melnik.info)

> **Neratovice** [www.neratovice.cz](http://www.neratovice.cz)

> **Čelákovice** [www.celakovice.cz](http://www.celakovice.cz)

> **Poděbrady** [www.mesto-podebrady.cz](http://www.mesto-podebrady.cz)

> **Kolín** [www.mukolin.cz](http://www.mukolin.cz)

> **Smiřice** [www.mestosmirice.cz](http://www.mestosmirice.cz)

> **Dvůr Králové n. L.** [www.dvurkralove.cz](http://www.dvurkralove.cz)

> **Hostinné** [www.hostinne.info](http://www.hostinne.info)

## Informationen über Tschechien

### Tschechische Zentrale für Tourismus – CzechTourism Deutschland in Berlin

Tel. +49 30 2044770, berlin@czechtourism.com

## Elberadweg-Beschilderung



Radroute 2



Elberadweg



Moldauradweg



4



7

EuroVelo Routen

## Radfreundliche Betriebe »Cyklisté vítáni«



CYKLISTEVITANI.CZ

### Radfreundliche Betriebe

Radfahrer willkommen »Cyklisté vítáni« ist ein nationales Zertifizierungssystem.  
[www.cyklistevitani.cz](http://www.cyklistevitani.cz)



### Aufladen von E-Bikes am Elberadweg

Radfreundliche Betriebe: Zutritt zur Steckdose, eigene Ladegeräte nutzen

## Fahrradvermietung und Gepäcktransport

[www.bagandbike.cz](http://www.bagandbike.cz) | [www.jvtransit.cz](http://www.jvtransit.cz)

ČD bike Fahrradvermietung – [www.cd.cz/cdbike](http://www.cd.cz/cdbike)

## Fahrradbusse in den Regionen

**Ústí Region:** [doprava.kr-ustecky.cz](http://doprava.kr-ustecky.cz),

[www.stredohori.cz](http://www.stredohori.cz)

**Pardubice Region:**

[www.ostboehmen.info/radlerbusse/](http://www.ostboehmen.info/radlerbusse/)

**Hradec Králové Region:** [www.hkregion.cz](http://www.hkregion.cz)

**Riesengebirge:** [www.krkonose.eu/krkonosse-cyklobusy](http://www.krkonose.eu/krkonosse-cyklobusy)

## Bahnreise und Fahrradmitnahme

> Zug-, Bus und ÖVM Fahrpläne: [www.idos.cz](http://www.idos.cz)

Online Buchung CD Portal: [www.cd.cz](http://www.cd.cz)

> EC-Züge halten in Děčín, Ústí n. L., Praha-Holešovice und Praha hl. n., Kolín und Pardubice. Pflichtreservierung in internationalen EC-Zügen.

**Anreise zur Elbquelle:** Zugverbindung aus Prag nach Kunčice n. L. /Vrchlabí

**Fahrradmitnahme:** als Handgepäck (im mit Fahrradsymbol gekennzeichneten Wagen) oder als Gepäckstück in einem speziellen Wagen mit einem Koffersymbol.

## Fährzeiten\*: Elbe

Aktuelle Infos über Fährservice in Ústí Region: [www.stredohori.cz](http://www.stredohori.cz)

### Hřensko / Herrnskretsch – Schöna

**April bis Oktober:** 8 – 22 Uhr

**November bis März:** 9 – 18 Uhr

### Dolní Žleb – Hřensko / Herrnskretsch

**Mai bis Sept.:** 8 – 12 und 13 – 19:30 Uhr

**Oktober bis April:** 8 – 12 und 13 – 18 Uhr

### Velké Březno – Povrly

**ganztägig:** täglich 8 – 16 Uhr;

Tel. +420 602 495 767

### Neštětice – Svádov

**Mai, Juni und September:** täglich 9 – 18 Uhr;

**Juli bis August:** täglich 9 – 20 Uhr;

Tel. +420 602 495 767

### Čírkvice – Dolní Zálezly

**Juli und August:** täglich 9 – 18 Uhr

**September:** Sa., So., Feiertage 9 – 18 Uhr;

Tel. +420 722 144 922, +420 602 495 767

## Abschnitte P bis V

### Velké Žernoseky – Malé Žernoseky

**Mai und Juni:** Do. bis So. 9 – 18:30 Uhr

**Juli und August:** täglich 9 – 19 Uhr;

**Sept. und Okt.:** Do. bis So. 9 – 17:30 Uhr;

Tel. +420 416 539 012

### Lovosice – Pišťany

**Mai bis September:** täglich 8 – 20 Uhr;

Tel. +420 722 295 599

### Nučničky – Nučnice

**April:** Fr. 12 – 19 Uhr; Sa., So. 10 – 19 Uhr

**Mai:** Fr., Sa., So. 10 – 20 Uhr

**Juni bis August:** täglich 9 – 20 Uhr

**September:** täglich 13 – 18 Uhr

**Oktober:** Sa., So. 13 – 18 Uhr;

Tel. +420 797 802 227

### Oseček – Velký Osek

**Mai, Juni, Sept.:** Sa., So., Feiertage 9 – 18:30 Uhr

**Juli und August:** täglich 9 – 20 Uhr;

Tel. +420 603 894 302, +420 604 574 043

## Fährzeiten\*: Moldau (Mělník – Prag)

### Libčice nad Vltavou – Mázlovice

**Juni bis September:** Mo. bis Fr. 6 – 18:25 Uhr;

Sa., So., Feiertage 7:55 – 19:25 Uhr

**Oktober bis Mai:** Mo. bis Fr. 6 – 18:25 Uhr;

Sa., So., Feiertage 6:55 – 17:25 Uhr;

Mittagspause 10:25 – 11:55 Uhr;

Tel. +420 733 313 129

### Roztoky – Klecánky

**ganztägig:** Mo. bis Fr. 5:40 – 9 Uhr, 13 – 20 Uhr;

Sa., So., Feiertage 5:40 – 18:30 Uhr

**Prag (Praha):** <https://pid.cz/en/ferries/>

\*Die Fährzeiten sind Angaben der Betreiber.  
Änderungen der Betriebszeiten sind möglich.



## Informationen, Prospekte, Tipps, Zimmerbuchungen

### Abschnitt P (Elbe)

- > **Touristik-Info České Švýcarsko – Hřensko**  
Tel. +420 412 554 286,  
info@ceskosaske-svycarsko.cz
- > **Tourist-Information Děčín**  
Tel. +420 412 532 227, Tel. +420 727 975 773,  
info@idecin.cz
- > **Stadt-Information Ústí nad Labem**  
Tel. +420 475 271 700, info.stredisko@mag-ul.cz
- > **Fahrradzentrum der Stadt Ústí n. L.**  
Tel. +420 725 550 594, cyklocentrum@msul.cz
- > **Stadt-Information Lovosice**  
Tel. +420 416 571 174, info@meulovo.cz

### Abschnitt R (Elbe)

- > **Tourist-Information Litoměřice**  
Tel. +420 416 916 440, info@litomerice.cz
- > **Tourist-Information Terezín**  
Tel. +420 775 711 881, info@terezin.cz
- > **Tourist-Information Roudnice nad Labem**  
Tel. +420 412 871 501-2,  
infocentrum@vyletnarip.cz
- > **Stadt-Information Stětí**  
Tel. +420 416 812 715, infocentrum@steti.cz

### Abschnitt S (Elbe)

- > **Tourist-Information Mělník**  
Tel. +420 602 679 552,  
infocentrum@mekuc.cz
- > **Tourist-Information Neratovice**  
tel. +420 315 650 444,  
infocentrum@neratovice.cz
- > **Tourist-Information Brandýs n. L.-Stará Boleslav**  
Tel. +420 731 660 933,  
infocentrum@brandysko.cz

### Abschnitt S (Moldau)

- > **Tourist-Information Nelahozeves**  
Tel. +420 315 315 841,  
infocentrum@nelahozeves.cz
- > **Tourist-Information Kralupy nad Vltavou**  
Tel. +420 315 739 811,  
infocentrum@mestokralupy.cz
- > **Tourist-Information Prag – Prague City Tourism**  
Tel. +420 221 714 714, tourinfo@prague.eu
- > **Tourist-Information Tschechien**  
Tel. +420 224 861 476, Tel. +420 224 861 587,  
staromestska@czechtourism.cz
- > **Tourist-Information Mittelböhmen in Prag**  
Tel. +420 222 288 911, info@sccr.cz

### Abschnitt T (Elbe)

- > **Tourist-Information Čelákovice (Stadtmuseum)**  
Tel. +420 315 558 937, infocentrum@celmuz.cz
- > **Tourist-Information Lysá nad Labem**  
Tel. +420 601 323 046, info@iclysa.cz
- > **Tourist-Information Nymburk**  
Tel. +420 325 501 104, infocentrum@meu-nbk.cz
- > **Tourist-Information Poděbrady**  
Tel. +420 325 511 946, ticpodebrady@polabi.com

### Abschnitt U (Elbe)

- > **Tourist-Information Kolín**  
Tel. +420 321 712 021, mic@mukolin.cz  
Tel. +420 311 510 866, tic@muzeuinkolin.cz
- > **Tourist-Information Kutná Hora**  
Tel. +420 327 515 556, infocentrum@kutnahora.cz
- > **Tourist-Information Týnec nad Labem**  
Tel. +420 321 781 505, info@tynecnadlabem.cz
- > **Tourist-Information Přelouč**  
Tel. +420 466 672 259, Tel. +420 739 480 292,  
kic@ksmp.cz
- > **Tourist-Information Pardubice**  
Tel. +420 775 068 390, info@ticpardubice.cz
- > **Tourist-Information Děda Vševeda – Ráby**  
Tel. +420 466 612 474, Tel. +420 602 413 134,  
info@pardub.cz

### Abschnitt V (Elbe)

- > **Tourist-Information Hradec Králové**  
Tel. +420 727 827 947, info@hkinfo.cz
- > **Stadt-Information Smiřice**  
Tel. +420 602 316 525,  
infocentrum@mestosmirice.cz
- > **Tourist-Information Jaroměř**  
Tel. +420 491 847 220, info@jaromer-josefov.cz
- > **Tourist-Information Kuks**  
Tel. +420 499 422 423, info@zkuskuks.cz
- > **Tourist-Information Dvůr Králové nad Labem**  
Tel. +420 499 318 287, Tel. +420 730 182 895,  
info@mudk.cz
- > **Tourist-Information Hostinné**  
Tel. +420 499 404 746,  
infocentrum@muhostinne.cz
- > **Tourist-Information Riesengebirge, Vrchlabí**  
Tel. +420 499 405 744, info@krkonose.eu
- > **Tourist-Information Špindlerův Mlýn**  
Tel. +420 499 523 656,  
tic@mestospindleruvmlyn.cz

### Schiffahrt: Elbe

- > [www.labskaplavebni.cz](http://www.labskaplavebni.cz) und [www.stredohori.cz](http://www.stredohori.cz)  
Děčín, Ústí n. L. und Litoměřice
- > [www.amjirousek.cz/lod-marie/](http://www.amjirousek.cz/lod-marie/) Ústí n. L.
- > [www.kraljiri.cz](http://www.kraljiri.cz) Poděbrady
- > [www.polabinalodi.cz](http://www.polabinalodi.cz) Nymburk
- > [www.lod.cz](http://www.lod.cz) Pardubice
- > [www.parloplavbahk.cz](http://www.parloplavbahk.cz) Hradec Králové

### Schiffahrt: Moldau

- > [www.marinavltava.cz](http://www.marinavltava.cz) Nelahozeves
- > [www.parloplavba.cz](http://www.parloplavba.cz) Prag und Mělník
- > [www.fidelio1.cz](http://www.fidelio1.cz) Mělník



## Fahrt durch die Elbschleife (Porta Bohemica)

Abschnitt P: 65 km



Schmilka / Hřensko <15 km> Děčín <15 km> Velké Březno <10 km> Ústí nad Labem <25 km> Litoměřice

**P1** Hotel Česká  
**0,2** → Koruna H★★★★  
 € €, 86 Betten  
 Masarykovo nám. 60  
 405 01 Děčín  
 Tel. +420 412 516 104  
 Tel. +420 412 516 250

**P2** Ubytování U  
**0,3** → Pekaře  
 € €, 20 Betten  
 Lázeňská 7  
 405 02 Děčín  
 Tel. +420 602 642 950  
 Tel. +420 602 665 447

**P3** Aqua  
**0,5** → Hotel  
 € €, 40 Betten  
 Ploučnická 1297/10  
 505 02 Děčín  
 Tel. +420 778 427 130

**P4** Penzion  
**0,5** → Blanka  
 € €, 36 Betten  
 Březová 99/90  
 405 01 Děčín  
 Tel. +420 412 518 528  
 Tel. +420 608 567 402

**P5** Zámek  
**0,1** → Děčín  
 Dlouhá jízda 1254  
 405 02 Děčín  
 Tel. +420 412 518 905

**P6** Kemp  
**0,1** → Děčín  
 € €, 100 Betten  
 130 Zeltplätze  
 48 Caravanstellplätze  
 Polabí, 405 02 Děčín  
 Tel. +420 774 262 111

**P7** Wellness Hotel  
**0,1** → a Restaurace  
 Kocanda ★★★  
 € €, 66 Betten  
 Rytířská 77/2, 405 02 Děčín  
 Tel. Hotel +420 736 481 003  
 Tel. Rest. +420 739 012 280

**P8** Hotel S  
**← 1,5** Centrum  
 € €, 92 Betten  
 Ústecká 1945/10  
 405 02 Děčín 5  
 Tel. +420 731 652 281  
 Tel. +420 412 823 222

**P9** Hotel  
**← 1,9** U Kaple  
 € €, 48 Betten  
 U Kaple 544/3  
 405 02 Děčín 6  
 Tel. +420 412 539 915

**P10** Hotel a kemp  
**0,4** → Formule  
 € €, 64 Betten, 50 Zeltplätze,  
 5 Caravanplätze  
 Pěší 113  
 405 02 Děčín 33 Nebočady  
 Tel. +420 412 548 445  
 Tel. +420 602 452 440

**P11** Pivovar Hotel  
**← 0,6** Na Rychtě H★★★★  
 € €, 27 Betten, Klášterní 75/9  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. Hotel +420 475 213 138  
 Tel. Rest. +420 475 205 018

**P12** Interhotel BOHEMIA  
**← 0,6** H★★★★  
 € €, 160 Betten  
 Mírové náměstí 2442/6  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. +420 475 311 111

**P13** Clarion Congress  
**← 1,4** Hotel Ústí nad  
 Labem H★★★★  
 € €, 168 Betten  
 Špitálské náměstí 3517/1a  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. +420 477 075 200

**P14** Penzion  
**← 2,0** Duel  
 € €, 40 Betten  
 Moskevská 30  
 400 01 Ústí nad Labem  
 Tel. +420 475 210 640

**P1**

Hotel Česká Koruna

Masarykovo nám. 60 ★★★★★  
 405 02 Děčín  
 T +420 412 516 104  
[www.hotelceskakoruna.cz](http://www.hotelceskakoruna.cz)

CYKLISTEVITANI.CZ

[aquaparkdecin.cz](http://aquaparkdecin.cz) [aquahoteldecin.cz](http://aquahoteldecin.cz)  
 T: (+420) 412 704 211 T: (+420) 778 427 130

**P3**

CYKLISTEVITANI.CZ

[www.zamekdecin.cz](http://www.zamekdecin.cz)

**P5**

P6

**camp**  
**děčín**



**ZuF für Radler**  
Prag - Dresden



**...we love cycling**

 **Děčín, Polabí**  
**Stadtmitte**

TF 00420 774 262 111  
info@campingdecin.cz

P7

WELLNESS HOTEL A RESTAURACE  
**KOCANDA**



RESTAURACE  
739 012 280

HOTEL  
736 481 003

DĚČÍN 3  
RYTÍŘSKÁ 77/2



**WWW.KOCANDA-DECIN.CZ**

P10

## Hotel a kemp Formule\*



+420 412 548 445  
+420 602 452 440  
info@hotelformule.cz  
www.hotelformule.cz

Radfahrer in Ústí n. L.



Erfrischung in der Elbe in Porta Bohemica



## NA RYCHTĚ

PIVOVAR • HOTEL



## HOTEL UND RESTAURANT

MIT BIERGARTEN UND BRAUEREI

WWW.PIVOVARNARYCHTE.CZ

Ústí nad Labem (CZ)  
Kláštérní 75/9  
Tel. +420 475 213 138



**ELBERADWEG**  
**TSCHECHIEN**

RADREISEN  
RADVERLEIH  
TRANSFERS

www.enthusia.cz  
**+420 724 006 865**

P11

Radtouristen bei Roudnice n. L.



R3

## Parkhotel Terežín

Máchova 163  
411 55 Terežín  
tel.: +420 775 885 990  
info@hotelterezin.cz  
www.hotelterezin.cz



R4

## Penzion Vědomice

Roudnická 11  
413 01 Vědomice  
tel.: +420 737 322 010  
info@penzionvedomice.cz  
www.penzionvedomice.cz



R5

## Bistro U Sumce

Roudnická 12  
413 01 Vědomice  
tel.: +420 778 118 018  
info@bistrosumce.cz  
www.bistrosumce.cz



R8

## Hotel \*\*\* Magnolia

Karlovo náměstí 20  
413 01 Roudnice nad Labem  
Tel.: +420 770 631 077  
recepce@hotelmagnolia.cz  
www.hotelmagnolia.cz



**Bag & bike**  
TransPort [www.bagandbike.cz](http://www.bagandbike.cz)

Transport von Gepäck, Fahrrädern und  
Personen zwischen Prag und Dresden  
Personentransport nach Spindlermühle

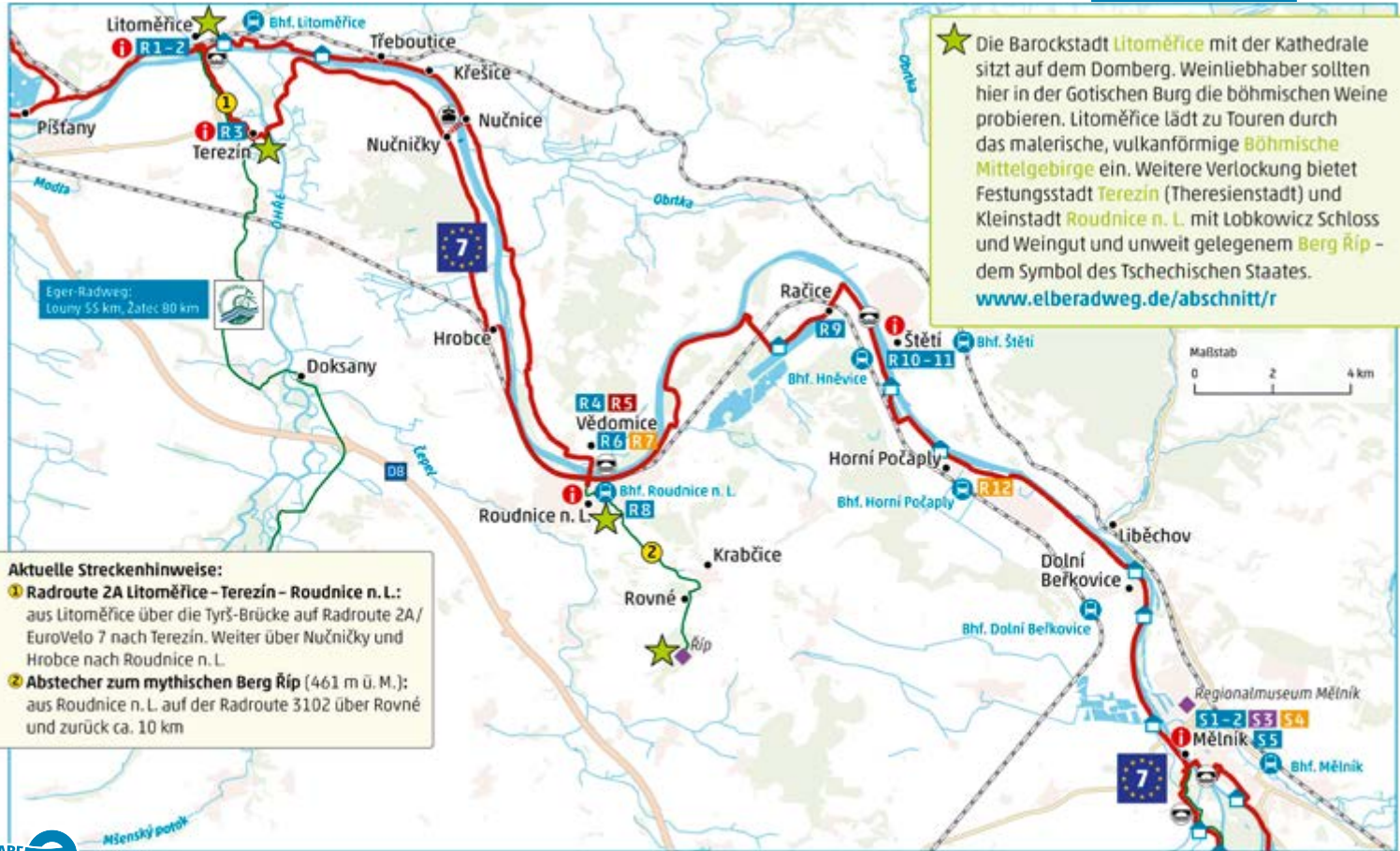


mail@bagandbike.cz

Tel.: 00 420 730 182 310

## Wo die Moldau in die Elbe fließt

Abschnitt R: 45 km



**R1** Anděl  
**0,1** → penzion  
 €, 9 Betten  
 Jarošova 13/43  
 412 01 Litoměřice  
 Tel. +420 721 840 415  
 → 🚲 📶

**R2** Hotel Roosevelt  
**0,9** → H ★★★  
 €, 64 Betten  
 Rooseveltova 962/18  
 412 01 Litoměřice  
 Tel. +420 416 732 503  
 Tel. +420 702 156 382  
 → 🏠 🚲 📶

**R3** Parkhotel  
**←2,5** Terežín  
 €, 60 Betten  
 Máchova 163  
 411 55 Terežín  
 Tel. +420 775 885 990  
 → 🍴 📶

**R4** Penzion  
**0** → Vědomice  
 €, 49 Betten  
 Roudnická 11  
 413 01 Vědomice  
 Tel. +420 777 989 431  
 Tel. +420 737 322 010  
 → 🏠 📶

**R5** Bistro  
**0** → U Sumce  
 Roudnická 12  
 413 01 Vědomice  
 Tel. +420 778 118 018  
 → 🍴 📶  
 März bis Oktober:  
 täglich 14 – 20 Uhr

**R6** SPORT HOTEL BK  
**0,1** → Pod Lipou  
 €, 49 Betten  
 Vědomice 15  
 413 01 Roudnice n. Labem  
 Tel. +420 777 117 187  
 Tel. +420 416 837 797  
 → 🏠 📶

**R7** BK CYKLO KEMP  
**0,1** → POD LIPOU  
 €, 150 Zeltplätze  
 Vědomice 15  
 413 01 Roudnice n. Labem  
 Tel. +420 777 117 187  
 Tel. +420 416 837 797  
 → 🏠

**R8** Hotel  
**←0,2** Magnolia ★★★  
 €, 76 Betten  
 Karlovo náměstí 20  
 413 01 Roudnice n. Labem  
 Tel. +420 770 631 077  
 → 🍴 📶

**R9** Hotel a hostel  
**←0,1** Labe aréna Račice  
 €, 122 Betten  
 Račice 130  
 411 08 Štětí  
 Tel. +420 775 557 888  
 → 🍴 📶

**R10** Hotel  
**1,5** → Sport Štětí  
 €, 62 Betten  
 Družstevní 400  
 411 08 Štětí  
 Tel. +420 416 812 303  
 Tel. +420 608 228 121  
 → 🍴 🏠 📶

**R11** Penzion  
**2,5** → Oáza  
 €, 40 Betten  
 U Stadionu 146  
 411 08 Štětí  
 Tel. +420 416 810 420  
 → 🍴 🏠 📶

**R12** Ubytování a kemp  
**←0,1** Horní Počaply  
 €, 47 Betten  
 30 Zeltplätze  
 Horní Počaply 264  
 277 03 Horní Počaply  
 Tel. +420 774 867 090  
 → 🍴 📶

Anzeigen



**BK CYKLO KEMP  
 POD LIPOU**  
 Roudnice nad Labem



CYKLISTEVITANI.CZ

🍴

🏠

🛏

🏠

📶

WC

🎱

**Camping • Hotel • Zimmer**  
**Aufenthaltsraum mit Küche • Wellness**  
**Verpflegung • Sporthalle • Sauna • Fitness**



**SPORT HOTEL  
 POD LIPOU**  
 Roudnice nad Labem

**Rezeption:** +420 416 837 797  
**GPS:** 50° 25' 44" N, 14° 15' 55" E  
**www.sporthotelbk.cz**

Penzion



**Oáza**

tel.: +420 416 810 420



**U Stadionu 146, Štětí**  
 restaurace@ferkl.cz

GPS: 50°26'50,960"N, 14°22'36,880"E  
 www.penzion-oaza.cz

**Unterkunft am Elberadweg**  
**Sportareal Horní Počaply**



RADFAHRER  
 WILLKOMMEN



WiFi



www.booking.com - suche: Sportovni areal Horni Pocaply  
**Rezeption geöffnet: 8.00 - 22.00 Uhr**  
**Abendessen - Frühstück - Fahrradkeller**  
**Vorbestellung - sahornipocaply@gmail.com**

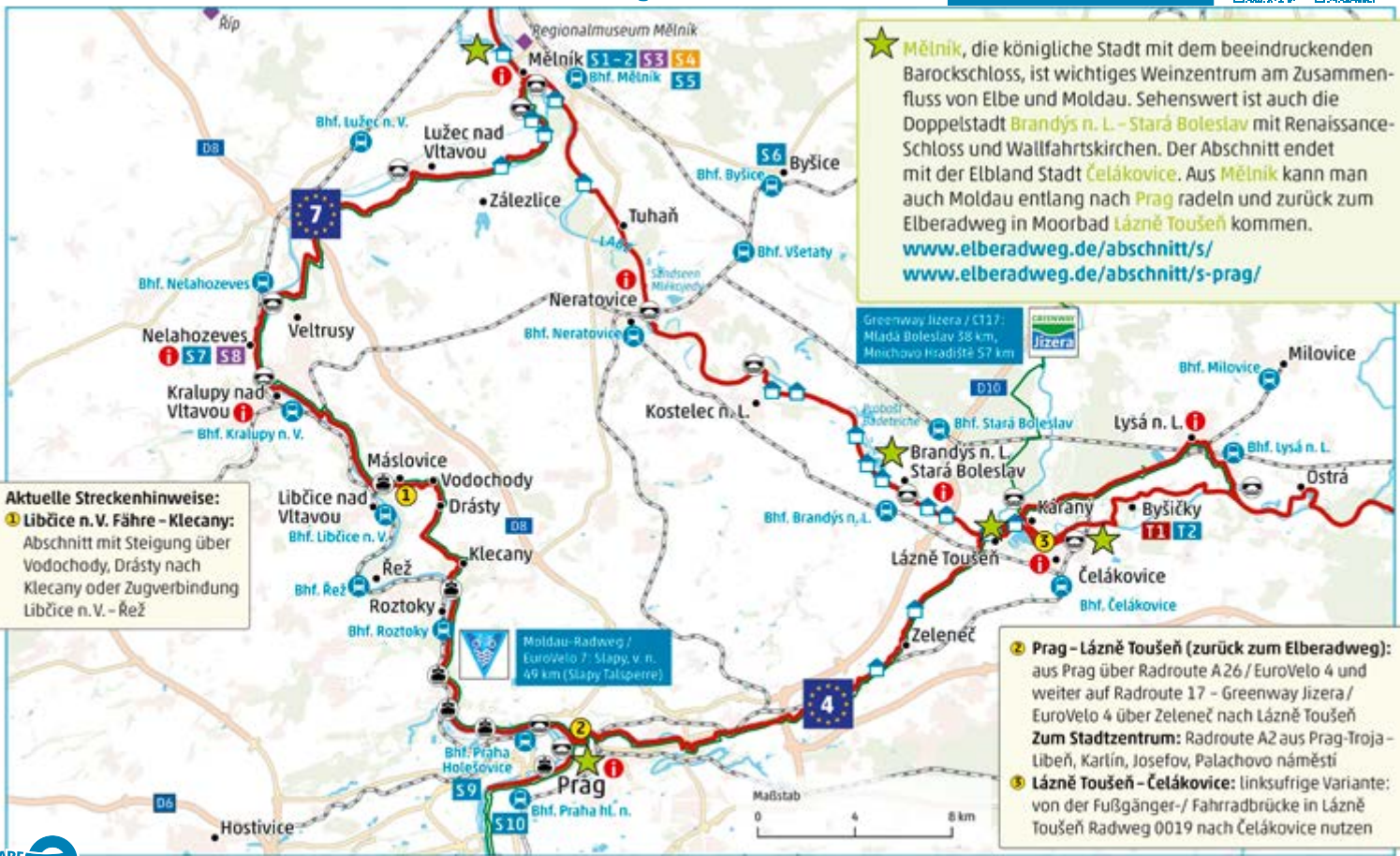
R7

R11

R12



# Historische Städte des Böhmisches Elblandes und Prag erleben



★ **Mělník**, die königliche Stadt mit dem beeindruckenden Barockschloss, ist wichtiges Weinzentrum am Zusammenfluss von Elbe und Moldau. Sehenswert ist auch die Doppelstadt **Brandýs n. L. – Stará Boleslav** mit Renaissance-Schloss und Wallfahrtskirchen. Der Abschnitt endet mit der Elbland Stadt **Čelákovice**. Aus **Mělník** kann man auch Moldau entlang nach **Prag** radeln und zurück zum Elberadweg in Moorbud **Lázne Toušeň** kommen.  
[www.elberadweg.de/abschnitt/s/](http://www.elberadweg.de/abschnitt/s/)  
[www.elberadweg.de/abschnitt/s-prag/](http://www.elberadweg.de/abschnitt/s-prag/)

**Aktuelle Streckenhinweise:**  
 1 **Libčice n. V. Fähre – Klecany:**  
 Abschnitt mit Steigung über Vodochody, Drásky nach Klecany oder Zugverbindung Libčice n. V. – Rež



Moldau- Radweg / Eurovelo 7: Slapy, v. n. 49 km (Slapy Talsperre)

Greenway Jizera / C117: Mladá Boleslav 38 km, Mnichovo Hradiště 57 km

2 **Prag – Lázně Toušeň (zurück zum Elberadweg):**  
 aus Prag über Radroute A26 / EuroVelo 4 und weiter auf Radroute 17 - Greenway Jizera / EuroVelo 4 über Zeleneč nach Lázně Toušeň  
**Zum Stadtzentrum:** Radroute A2 aus Prag-Troja - Libeň, Karlín, Josefov, Palachovo náměstí  
 3 **Lázně Toušeň – Čelákovice:** linksufrige Variante: von der Fußgänger- / Fahrradbrücke in Lázně Toušeň Radweg 0019 nach Čelákovice nutzen







**S1** Hotel  
**0,1**→ Jaro H★★★  
 € 30 Betten  
 17. listopadu 174  
 276 01 Mělník  
 Tel. +420 725 813 073  
 Tel. +420 315 626 852  
 ➔  

**S2** Hotel  
**0,3**→ U Císaře H★★★  
 € 45 Betten  
 Palackého 135/7  
 276 01 Mělník  
 Tel. +420 720 737 825  
 ➔  


**S3** Regionální  
**0,6**→ muzeum Mělník  
 nám. Míru 54  
 276 01 Mělník  
 Tel. +420 315 630 936  
 Di. bis So. 9–12 Uhr,  
 12:30–17 Uhr,  
 Mo. Ruhetag, 



**S4** Autocamp  
**0,9**→ Mělník  
 € 200 Betten, 80 Zelt- und  
 80 Caravanstellplätze  
 Klášterní 720, 276 01 Mělník  
 Tel. +420 608 259 988  
 Tel. +420 315 623 856  
 ➔  

**S5** Hotel  
**0,6**→ Olympionik H★★★  
 € €, 65 Betten  
 Bezručova 3819  
 276 01 Mělník  
 Tel. +420 315 622 309  
 ➔  

**S6** Zámecký hotel  
**7,0**→ Liblice H★★★  
 € €, 110 Betten  
 Liblice 61  
 277 32 Byšice  
 Tel. +420 315 632 111  
 Tel. +420 739 329 970  
 

**S7** Infocentrum –  
**←0,1** Kavárna  
 Nelahozeves  
 Bnh Nelahozeves zámek  
 277 51 Nelahozeves 2  
 Tel. +420 315 315 841  
 Mo. Ruhetag  
 ➔ 

**S8** Zámek  
**←0,2** Nelahozeves  
 Nelahozeves 1  
 277 51 Nelahozeves  
 Tel. +420 724 557 617  
 April bis Oktober:  
 Di. bis So. 9–17 Uhr  


**S9** Dům u  
**←1,1** Velké boty  
 € €, 18 Betten  
 Vlašská 333/30  
 118 00 Praha 1  
 Tel. +420 257 533 234  
 Tel. +420 257 532 088  
 

**S10** Mosaic House  
**0,2**→ Design Hotel  
 € €, 188 Betten  
 Odborů 4  
 120 00 Praha 2  
 Tel. +420 277 016 880  
 ➔  

**S1**

## Hotel Jaro

www.hotel-jaro.cz  
 jaro.melnik@centrum.cz  
 +420 725 813 073







**S2**

## Hotel U Císaře

Palackého 135/7  
 276 01 Mělník  
 tel.: +420 720 737 825  
 krausoval@seznam.cz  
 www.ucisare.cz

**S4**





GPS: 50°21'35.965"N, 14°28'37.563"E 

Klášterní 720  
 276 01 Mělník

tel. +420 608 259 988  
 www.campmelnik.cz  
 autocamp@campmelnik.cz

**S5**

## Hotel Olympionik



e-mail:  
 recepc@hotel-olympionik.cz

telefon:  
 +420 315 622 309

www.hotel-olympionik.cz



**S6**

## SCHLOSSHOTEL liblice




recepc@zamek-liblice.cz  
 www.zamek-liblice.cz  
 +420 315 632 111



RADFahren  
 WIE  
 IM MÄRCHEN!





S 8


**Lobkowicz  
Nelahozeves**


**Entdecken Sie  
Schloss  
Nelahozeves  
und die Lobkowicz  
Kunstsammlungen**  
Unterkunftsmöglichkeiten  
vorhanden  
[www.lobkowicz.cz](http://www.lobkowicz.cz)

S 10


**MOSAIC HOUSE**  
DESIGN HOTEL


### Die grüne Oase im Zentrum

- Design Hotel mit WiFi | Minibar | Klimaanlage
- Privat-SPA | Privat-Sauna | Massagen
- Café Mosaic & Restaurant QQ Asian Kitchen
- Bike-Garage mit e-Ladestation
- Gratis City-bikes für Hotelgäste



Odboru 4, 120 00 Prag 2  
Tschechische Republik  
Tel: +420 277 016 880  
Email: [info@mosaichouse.com](mailto:info@mosaichouse.com)  
[www.mosaichouse.com](http://www.mosaichouse.com)

Prag, Kleinseite



S 9

## Dům u Velké boty

Vlašská 30/333  
Praha 1

tel.: +420 257 533 234  
+420 257 532 088

[www.dumovelkeboty.cz](http://www.dumovelkeboty.cz)  
[info@dumovelkeboty.cz](mailto:info@dumovelkeboty.cz)



GPS: 50°5'15.347"N 14°23'53.192"E

# Fahrradservice / -verleih in Tschechien

96

## ELBE

## Neratovice

## Hradec Králové

- > Nerakola
- > Cyklo Neratovice

- > Cykloarena
- > Vše pro kolo –  
Kulhánek
- > Velo RB
- > Bajkazyll Hradec  
Králové

## Děčín

- > OFBIKE.cz
- > KUR sport
- > Cyklo Hladík
- > KL Sport
- > Active point Děčín

## Brandýs n. L.

- > Cykloservis Jiří Bareš
- > Fahrradservice und  
-verkauf U Sváti

## Ústí n. L.

- > Fahrradzentrum der  
Stadt Ústí n. L.
- > Bike Sport
- > Fun Bike
- > KUR sport
- > Cykloservis Richter
- > V+K SPORT

## Čelákovice

- > Cyklosport Čelákovice
- > Cykloservis u Bořka

## Lysá n. L.

- > Karel Kopejtko –  
Fahrradservice und  
-verkauf

## Dvůr Králové n. L

- > Kola Erban

## Vrchlabí

- > Cyklosport Mikšík

## MOLDAU

## Sebzuzín

- > Velo Nový

## Nymburk

- > Cykloservis Nymburk  
Cyklón 23

## Kralupy nad Vltavou

- > V & V Sport

## Litoměřice

- > Bike & Skates  
Litoměřice
- > Cyklo & Hobby

## Poděbrady

- > Cykloservis  
Miroslav Kyncl
- > Cyklo Olmr

## Klecany

- > Fahrradservice  
Jan Fafek

## Terezín

- > U svatého Václava

## Kolín

- > Cykloservis Veltruby
- > KLT sport Petr Novotný

## Roudnice nad Labem

- > Cykloservis J+V Hodek

## Pardubice

- > Hobby Bike
- > Cyklo Point
- > Decathlon
- > Mojekolo

## Mělník

- > Cykloservis Derfl
- > Cykloservis Smetanova
- > Cyklo Erbe

## Prag

- > Bike Jesus
- > Cyklopůjčovna  
Bikerentals.cz
- > Praha Bike
- > Richmond Cycles Praha
- > Krabcycles
- > BIKO shop
- > Bajkazyll.cz

Elberadweg mit Kunětice Berg



Blick auf Barockhospital Kuks



**Pardubicko**  
*perníkové srdce Čech*

**Erleben Sie die Region  
Pardubice in vollen  
Zügen**



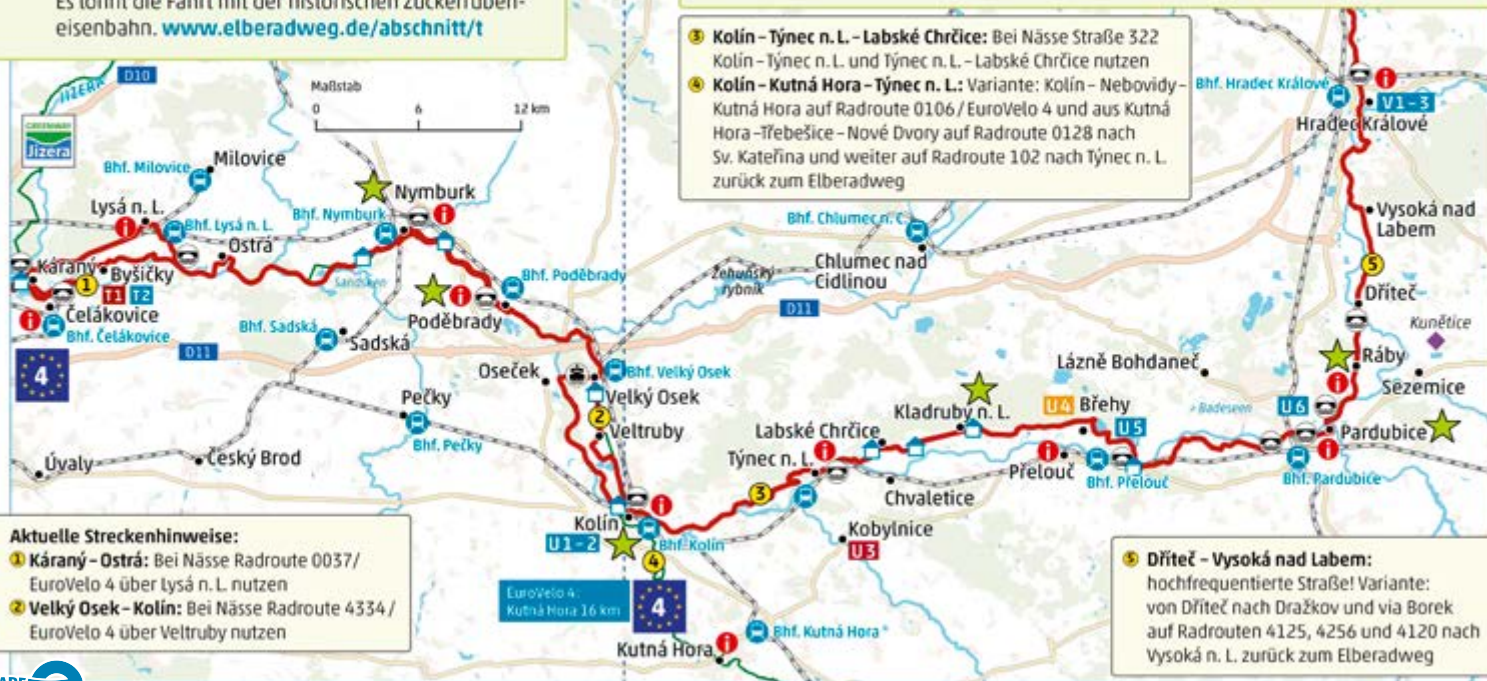
[www.TOPardubicko.cz/en](http://www.TOPardubicko.cz/en)





★ Das **Elbland** ist bekannt für seine Sandseen, die zum Baden einladen. **Nymburk** beeindruckt den Gast mit Stadtmauern. Der Kurort **Poděbrady** gehört zu den bekanntesten Heilbädern Tschechiens. Der Besuch des Kurparks und der Mineralquellen ist ein Muss. **Kolín** mit St. Bartholomäus Dom, Synagoge und dem Jüdischen Friedhof ist das Zentrum der Region. Es lohnt die Fahrt mit der historischen Zuckerrüben-eisenbahn. [www.elberadweg.de/abschnitt/t](http://www.elberadweg.de/abschnitt/t)

★ Die einzigartige Landschaft des Nationalgestüts um **Kladruby nad Labem**, berühmt für seine Altkladruber-Pferde, wurde 2019 in die Liste der UNESCO-Denkmale eingetragen. Das Zentrum der Region, **Pardubice**, prahlt mit historischem Stadtkern und Renaissance Schloss. Zugleich ist es eine Sportstadt mit internationalem Steeplechase Pferderennen oder dem spektakulären Speedway. Bei **Ráby** befindet sich der Kunětice Berg mit mittelalterlicher Burg und märchenhaftem Lebkuchenmuseum. [www.elberadweg.de/abschnitt/u](http://www.elberadweg.de/abschnitt/u)



- 3 **Kolín – Týnec n. L. – Labské Chrčice:** Bei Nässe Straße 322 Kolín – Týnec n. L. und Týnec n. L. – Labské Chrčice nutzen
- 4 **Kolín – Kutná Hora – Týnec n. L.:** Variante: Kolín – Nebovidý – Kutná Hora auf Radroute 0106 / EuroVelo 4 und aus Kutná Hora –Třebešice – Nové Dvory auf Radroute 0128 nach Sv. Kateřina und weiter auf Radroute 102 nach Týnec n. L. zurück zum Elberadweg

- Aktuelle Streckenhinweise:**
- 1 **Káraný – Ostrá:** Bei Nässe Radroute 0037 / EuroVelo 4 über Lysá n. L. nutzen
  - 2 **Velký Osek – Kolín:** Bei Nässe Radroute 4334 / EuroVelo 4 über Veltruby nutzen

- 5 **Dřiteč – Vysoká nad Labem:** hochfrequentierte Straße! Variante: von Dřiteč nach Dražkov und via Borek auf Radrouten 4125, 4256 und 4120 nach Vysoká n. L. zurück zum Elberadweg

Pardubice



**T1** Restaurace  
**←0,3** U Bohuslavů  
 náměstí 5. května 114/4  
 250 88 Čelákovice  
 Tel. +420 608 885 334  
 Tel. +420 326 991 251  
 🍴📶

**T2** Penzion  
**←0,4** a restaurace  
 Na Vošverku  
 € , 16 Betten  
 Na Vošverku 121  
 250 88 Čelákovice  
 Tel. +420 723 772 921  
 🍴📶

**U1** Pension  
**←0,3** Pod věží  
 € , 25 Betten  
 Parlářova 40  
 280 02 Kolín  
 Tel. +420 604 266 669  
 📶

**U2** Hotel  
**←0,3** Theresia H★★★  
 € € , 74 Betten  
 Na Petříně 991  
 280 02 Kolín  
 Tel. +420 321 711 117  
 Tel. +420 724 681 625  
 🍴📶🚰📶

**U3** Kolo  
**←5,0** Bistro  
 Kobylnice 37  
 284 01 Kobylnice  
 Tel. +420 604 452 010  
 📶📶

**U4** Autokemp  
**1,2** Buňkov  
 € , 120 Betten, 100 Zelt- u.  
 25 Caravanstellplätze  
 Ke Hříšti 251, 535 01 Břehy  
 Tel. +420 774 708 951  
 Tel. +420 777 016 220  
 📶

**U5** Marin Klub –  
**0,3** ubytování  
 € , 28 Betten  
 Mělice 122  
 535 01 Přelouč  
 Tel. +420 739 237 063  
 🍴📶

**U6** Hotel Trim H★★  
**2,5**  
 € , 166 Betten, Semtínská 56  
 535 53 Pardubice –  
 Ohrazenice  
 Tel. +420 466 415 518  
 Tel. +420 733 607 076  
 🍴📶

Anzeigen Abschnitt U

Anzeige Abschnitt V

## Penzion Pod věží

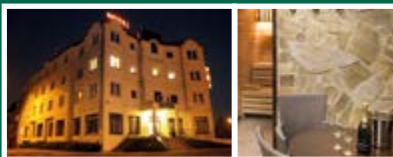
Kolín

www.penzionpodvezi.cz  
 tel.: +420 604 266 669  
 penzionpodvezi@gmail.com



U1

## Hotel Theresia



Gemütliches Hotel mit Restaurant und Wellness Center  
 (finnische und Intra Sauna und Kneipp-Pfad), nur 500 m  
 vom Elberadweg entfernt.



Standardausstattung von allen Zimmer:

- Bad mit Badewanne und WC
- TV, Telefon, WLAN
- Minibar, Kochkanne, Schreibtisch

Na Petříně 991, Kolín / tel.: +420 321 711 117, +420 724 681 625  
 recepc@hoteltheresia.cz / www.hoteltheresia.cz

U2

Hradec  
Králové



## Kemp Stříbrný rybník

Ihr Sommerurlaub in Hradec Králové.



- FeWo / Mobilhomes / Zelt- und Caravanplätze / Glamping Zelte TRAMP
- Relax und Adrenalin Erlebnisse / Restaurant / WLAN gratis
- Umgebung mit größtem Stadtwald Tschechiens

Adresse:: Lhotecká 183/95, Malšova Lhota, Hradec Králové 500 09  
 Tel.: 607 135 822, 702 270 288 / kemp@vslesy.cz; recepc@vslesy.cz  
 www.kempstribnyrybnik.cz

V2



## Wo die Elbe ihren Ursprung hat

**V1** Zděná bouda –  
 <3,3 penzion  
 € , 16 Betten  
 Hradečnice 633/1  
 500 09 Hradec Králové  
 Tel. +420 774 692 345  
 ➔ 🚶 🚲 📶

**V2** Kemp Stříbrný rybník  
 <4,0 € , 150 Betten,  
 250 Zelt-, 60 Caravanstell-  
 plätze, Lhotecká 183/95  
 500 09 Hradec Králové  
 Tel. +420 607 135 822  
 Tel. +420 702 270 288  
 🚶 🚲 📶

**V3** Hotel  
 <0,3 Grand  
 € € , 79 Betten  
 Československé armády 295  
 500 03 Hradec Králové  
 Tel. +420 491 514 999  
 ➔ 📶 🚶 🚲 📶

**V4** Penzion  
 <0,8 Nad Oborou  
 € , 32 Betten  
 Nad Oborou 5/2  
 503 41 Hradec Králové  
 Tel. +420 733 151 481  
 Tel. +420 495 221 375  
 ➔ 🚶 🚲 📶

**V5** Areál Žireč –  
 0,4 ➔ Domov sv. Josefa,  
 Fahrradmuseum  
 und Kräutercafe  
 Žireč 1  
 544 04 Dvůr Králové n. L.  
 Tel. +420 731 604 204  
 Tel. +420 491 610 533  
 April bis Oktober:  
 Di. bis So. 9:30 – 17 Uhr  
 🚶 📶

**V6** Penzion  
 0,2 ➔ Za vodou  
 € , 90 Betten  
 Poděbradova 2014  
 54401 Dvůr Králové n. L.  
 Tel. +420 499 620 904  
 ➔ 🚶 📶

**V7** ART HOSTEL  
 <0,2  
 € , 32 Betten  
 náměstí T. G. Masaryka 82  
 544 01 Dvůr Králové n. L.  
 Tel. +420 774 591 477  
 ➔ 📶

**V8** Wellness Hotel  
 0,7 ➔ Gendorf H\*\*\*  
 € € , 79 Betten  
 Křkonošská 153  
 543 01 Vrchlábí  
 Tel. +420 499 429 629  
 Tel. +420 723 876 900  
 ➔ 🚶 🚲 📶



#VisitCzechRepublic

Moravian Karst



# Auf Abenteuerpfaden

Lassen Sie sich von unseren Tipps für Ihren Aktivurlaub inspirieren und entdecken Sie die pittoreske Landschaft Tschechiens.

Visit My Czech Republic.

[visitczechrepublic.com](http://visitczechrepublic.com)

# GARTEN TRÄUME

GENIESSEN. ERLEBEN. SELBER MACHEN!



[WWW.GARTENTRAEUME-SACHSEN-ANHALT.DE](http://WWW.GARTENTRAEUME-SACHSEN-ANHALT.DE)



SACHSEN-ANHALT

#moderndenken